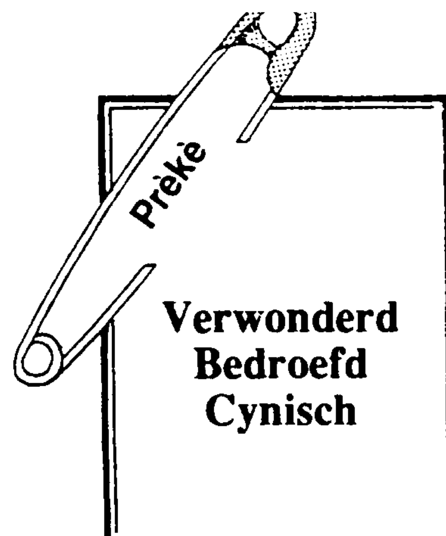
VANDAAG



AGUSTIN DIAZ
...administratief...

110E JAARGANG — NO.: 108 DONDERDAG 27 MEI 1993

AMIGOE



Verwonderd
Bedroefd
Cynisch

Rechters: Elias ongrondwettelijk bezig

President legt media in Guatemala het zwijgen op

GUATEMALASTAD - Het hooggerechtshof van Guatemala heeft de auto-coup van president Jorge Serrano Elias ongrondwettelijk verklaard. De staatsgreep is duidelijk voelbaar in de censuur op de media. In journalistieke kringen is men bang dat ultra-rechts de kans zal aangrijpen om weer voor de dag te komen met zijn doodseskades welke in het verleden talrijke vooraanstaande Guatemalaanse persoonlijkheden hebben geëxecuteerd. De protesten vanuit het buitenland blijven ondertussen in Guatemalastad binnenstromen. Venezuela is voorstander van sancties tegen Guatemala zolang dit land niet terugkeert op het pad der democratie. Washington maakte alvast bekend dat het zijn militaire hulp aan Guatemala opschort. In het land zelf is er allereerst grote onzekerheid over wat er nu gaat gebeuren.

De bevolking van Guatemala moest het woensdag zonder de media stellen. Een tv-zender werd uit de lucht gehaald door de regering omdat in een programma kritische geluiden werden gehoord over de actie van president Serrano Elias. Voor alle zekerheid werd daarop aan drie dagbladen een verschijningsverbod opgelegd. Zolang het nodig is blijven trouwens de grondrechten van de burgers opgeschort, zo is officieel meegedeeld. De regering en het leger gaan hierbij zelfs zover dat een aantal krantedrukkerijen door het leger bezet werden.

Vertegenwoordigers van de Guatemalaanse pers gaven uiting aan hun vrees voor een heropleving van de doodseskaders die kunnen rekenen op militaire en politiële steun. Ultra-rechts zal zo zijn onderdrukking voort kunnen zetten welke in het verleden vaak voelbaar is geweest. In de redacties van de kranten en andere media in Guatemala is sprake volgens AFP, van frustraties, verontwaardiging en angst, omdat de media censuur is opgelegd en in feite een verschijningsverbod. De radiostations beperken zich tot aangepaste muziek en officiële boodschappen.

In politieke kringen in Guatemala heerst duidelijk onzekerheid na het ingrijpen van de president. Uiterlijk is alles rustig, alleen zijn er veel soldaten op straat. Achter de schijn van rust en normaliteit wordt door politici in het geheim druk overleg gevoerd om tot een gezamenlijk standpunt te komen van de kant van de oppositie. Opmerkelijk is dat het leger dat al zo lang aan de touwtjes trekt in Guatemala zich op de achtergrond houdt. Serrano Elias moet de kastanjes maar uit het vuur halen.

Ondertussen heeft het hooggerechtshof dat door de president aan de kant is geschoven de ontbinding van het hof evenals de andere maatregelen van de president ongrondwettig verklaard. Negen van de tien rechters die deel uitmaken van het hof ondertekenden deze uitspraak. Daarin staat dat de daden van Serrano Elias een breuk betekenen in de grondwettelijke orde.

BREUK

Uit talrijke landen komen de protesten binnen tegen de actie van president Serrano Elias. Vanuit Caracas heeft men al laten weten dat men voorstander is van sancties tegen Guatemala totdat het land zich weer grondwettelijk en democratisch opstelt. Caracas heeft zijn ambassadeur in Guatemalastad, Saduiio Garavini, 'voor overleg' teruggeroepen. In een verklaring van Buitenlandse zaken staat onder meer dat zijn vertegenwoordiger bij de Organisatie van Amerikaanse Staten (OAS) instructies heeft ontvangen in verband met deze breuk met de grondwettelijkheid in Guatemala.

Tegenover een Colombiaans radiostation heeft Nobelprijswinnares voor de vrede Rigoberta Menchu de auto-coup krachig veroordeeld. Dit betekent een achteruitgang bij het vredesoverleg en de dialoog. Zij gelooft dat er vroeg of laat verzet zal komen tegen deze maatregelen van de president. Zij toonde zich erg bezorgd over wat er nog kan gaan gebeuren.

MIDDEN AMERIKA

De staatsgreep in Guatamela, want daar komt de actie van Serrano Elias op neer, betekent een bedreiging van het democratische proces dat in geheel Midden Amerika op gang is gekomen. Zo menen politieke analisten. De boze geest van de dictatuur, al dan niet van militaire zijde, steekt op deze manier zijn kop weer op, terwijl men juist de dictatuur verbannen meende te hebben. Het is niet voor niets dat de buurlanden Costa Rica, El Salvador, Honduras, Nicaragua en Panama, zo snel en eensgezind hebben gereageerd op de gebeurtenissen in Guatemala. Deze landen dringen er op aan dat het democratische proces zo snel mogelijk weer vervolgd wordt in Guatemala. In Middenamerikaanse politieke kringen vraagt men zich ook bezorgd af of deze ingreep in Guatemala de pas weer op de rails gezette Middenamerikaanse gemeenschappelijke markt niet torpedeert of minstens in gevaar brengt. Hoe dan ook de democratische

Vervolg op pag. 9

Oproerpolitie weer in actie in Caracas



■*CARACAS - De oproerpolitie moest woensdag weer uitrukken in Caracas. Studenten gingen de straat op om onder andere meer fondsen te eisen voor het universitaire onderwijs. De mars bestond behalve uit studenten ook uit leerkrachten die niet tevreden zijn met het compromis dat de bonden en de regering bereikt hebben in hun salarisgeschil.*
(AFP-satellietfoto)

Deel leerkrachten wil ondanks akkoord doorstaken

Studentenbetoging Caracas eindigt in ongeregeldheden

CARACAS - De rust welke in Venezuela leek teruggekeerd te zijn met het op een zijspoor zetten van constitutioneel president Carlos Andres Perez lijkt voorbij. Een studentendemonstratie in de hoofdstad Caracas tegen de regering eindigde dinsdag in ongeregeldheden. In de stad Barcelona bezette een 'commando' van stakende leerkrachten het Italiaanse consulaat. Ondertussen heeft het hooggerechtshof laten weten dat men zeker een maand nodig heeft om een uitspraak te kunnen doen over de toekomst van Carlos Andres Perez.

Een groep leerkrachten, al een maand in staking bij het openbare onderwijs in Venezuela, bezette woensdag het Italiaanse consulaat in de stad Barcelona op tweehonderd kilometer ten oosten van Caracas. Daarmee protesteren zij tegen een akkoord dat hen wordt opgedrongen door de regering, zoals zij het formuleren. Zij maakten daarmee ook duidelijk dat zij niet naar school terugkeren zoals de afspraak is tussen de regering en een aantal vakbonden van de stakende leerkrachten, waarbij bepaald werd dat vandaag (donderdag) het onderwijs weer normaal hervat zou worden voor zes miljoen leerlingen. Talrijke leerkrachten zijn het met dit akkoord niet eens. De eis van de leerkrachten was geweest een verdubbeling van het salaris, waarvan het gemiddelde ligt rond 150 dollar per maand. De overeenkomst houdt een nieuwe salarisschaal in met verhogingen welke variëren van 41 tot 118 procent van het basissalaris, een en ander afhankelijk van de diensttijd en de ouderdom van de betrokken leerkrachten.

De rust in Caracas kwam woensdag ten einde met een demonstratie van duizenden universiteitsstudenten. Zij trokken op naar het parlementsgebouw om te protesteren tegen de corruptie. Ook eisen zij een begroting welk het universitaire onderwijs recht doet. Aan de kop van de optocht was een rouwstoet met een baar waarop men CAP ten grave droeg als president en ook Octavio Lepage die Carlos Andres Perez als president waarneemt. De studentenbetoging eindigde uiteindelijk in rellen, waarbij de politie traangas gebruikte en ook de waterkanonnen weer gebruikte om de betogers uiteen te jagen. Een en ander gebeurde toen de betogers bij het parlementsgebouw op een kordon van de Guardia Nacional stootten.

Het hooggerechtshof zal een maand nodig hebben om te bepalen hoe men de zaak tegen de constitutionele president gaat aanpakken. Volgens rechtskundigen zal het eventuele proces wegens onregelmatigheden met overheidsgeld zes maanden gaan duren. Carlos Andres Perez heeft al laten weten dat hij de afhandeling van het proces overlaat aan zijn advocaten en dat hij niet persoonlijk bij het hof zal verschijnen.

■*BONN - Duizenden politiemannen waren dinsdag op de been gebracht in Bonn in verband met de vergadering van het parlement over de aangepaste asielwetgeving. Deze wordt drastisch veranderd en maakt het voor asielzoekenden veel moeilijker in Duitsland binnen te komen. Rond deze vergadering werd een protestbetoging gehouden waaraan mensen uit geheel Duitsland deelnamen. Het verkeer werd lamgelegd zodat Bondsdagleden per helicopter werden aangevoerd. Bij het Bondsdaggebouw vonden de demonstranten een politiekordon tegenover zich.*
(AFP-satellietfoto)

Bondsdaggebouw afgegrendeld



Louis Gumbs voor de rechter

WILLEMSTAD — Het verzet dat oud-minister Louis Gumbs en adviseur E.C. hadden aangetekend tegen behandeling van hun zaak voor de rechter is afgewezen.

Het Openbaar Ministerie heeft zijn huiswerk goed gedaan: het Hof heeft vanmorgen geoordeeld dat er 'genoegzame gronden' aanwezig zijn 'om de beschikking tot verwijzing van de zaak goed te keuren'. Wanneer Gumbs, zijn vrouw A. en E.C. zullen voorkomen, is nog niet bekend. Persrechter Stüger achtte het vanmorgen desgevraagd 'niet ondenkbaar' dat dit nog voor het zomerreces in juli zal plaatsvinden, maar zeker is dat nog niet.

De oud-minister wordt ervan verdacht voor zijn politieke campagne geld te hebben aangenomen van E.C. die dat geld weer ontving van buitenlandse bedrijven waar hij diensten voor verrichtte.

VN-troepen blijven op Golan-vlakte

NEW YORK - De Veiligheidsraad (V-raad) van de Verenigde Naties (VN) heeft woensdagavond de inzet van VN-waarnemers op de Golanhoogte tussen Israël en Syrië verlengd tot 30 november. Sinds het einde van de Israëlisch-Arabische oorlog van 1973 zijn in het grensgebied VN-eenheden van de UNDOF gestationeerd. Zij moeten toezien op de naleving van de wapenstilstand en de gedemilitariseerde zone bewaken.

Vrijlating verwacht van 300 Palestijnen

JERUZALEM - Israël wil bijna driehonderd Palestijnse gevangenen vrijlaten als gebaar van goede wil.

De goede wil geldt dan de vredesonderhandelingen met de Arabieren en het moslimfeest Eid el-Akha volgende week, zo is woensdag vernomen van functionarissen van het Israëlische ministerie van Defensie. Het gaat uitsluitend om minderjarigen, zieken, ouderen of vrouwen. Volgens de Israëlische radio zullen de eerste gevangenen donderdag worden vrijgelaten.

Aanslag bij beroemd Uffizi-museum in Florence:

Zes doden, vijftig gewonden, veel schade aan kunstschatten

ROME - Nabij het befaamdste Italiaanse museum, het Uffizimuseum, in Florence, zijn zeker zes mensen omgekomen en hebben meer dan vijftig mensen verwondingen opgelopen bij een ontploffing. Verscheidene kunstwerken in het gebouw zijn beschadigd of verwoest.

Oorzaak is mogelijk een gaslek, meldde de radiozender GR-1 donderdag. Maar het hoofd van de Burgerbescherming zei rekening te houden met een "bom die was geplaatst in een auto". Onder de dodelijke slachtoffers zijn een meisje van acht en een baby van negen maanden. De ontploffing vernielde in het centrum van Florence een historische toren waarin een culturele instelling is gevestigd en het glazen front en de hele buitenverlichting van de Uffizi. Daarbij liepen een aantal schilderijen en standbeelden binnen beschadigingen op. In de historische toren vielen de meeste slachtoffers: Het gezin van een bewaker dat er woonde, kwam om het leven.

Naar radio en televisiestations meldden hing een sterke gaslucht in het gebied. De politiecommissaris van de stad begaf zich direct naar het gebied van de ontploffing en trachtte vrees onder inwoners voor meer explosies weg te nemen.

Het hoofd van de plaatselijke BB, Elvino Pastorelli, zei echter op de plaats van het ongeluk rekening te houden met een bomaanslag. "Het kan niet worden uitgesloten dat de ontploffing is veroorzaakt - niet door een gaslek - maar door... een explosieve lading die was geplaatst in een auto". De directeur van het Uffizi, een van de grootste musea ter wereld, verklaarde voor de radio dat de hele collectie voor enkele maanden zal moeten worden gesloten.

Later in de morgen is gebleken dat de ontploffing het gevolg is geweest van explosieven en dus een aanslag is en niet het gevolg van van een gasontploffing. Bij de ontploffing in de nabijheid van een van 's werelds beroemdste musea, de Uffizi, zijn ook zeker vijftig mensen gewond geraakt.

De openbare aanklager in anti-maffia- zaken van de Italiaanse stad, Pierluigi Vigna, maakte bekend dat het om een bom ging. Vigna verklaarde dat de politie een krater van een meter diep heeft gevonden in de buurt van het museum. Experts van de nationale explosievendienst hebben een onderzoek ingesteld naar overgebleven fragmenten van een kleine Fiat, die bij de ontploffing volledig werd vernield. Vermoed wordt dat de bom verborgen zat in deze auto, die stond geparkeerd aan de voet van de volledig verwoeste Pulci-toren naast de Uffizi. De krater en vernielingen die door de explosie zijn veroorzaakt vertonen volgens het hoofd van de Italiaanse veiligheidsdienst, Elvino Pastorelli, opvallend veel gelijkenissen met die van de door de maffia opgeëiste bomaanslag in Rome twee weken geleden.

De Italiaanse minister van Binnenlandse Zaken, Nicola Mancino, had zondag gewaarschuwd voor mogelijke nieuwe mafia-aanslagen na de zware bomaanslag in een luxueuze woonwijk van Rome op 14 mei, waarbij een flatgebouw werd verwoest. Daarbij liepen 23 mensen verwondingen op.

Het is de zwaarste klap voor het wereldberoemde culturele erfgoed in Florence sinds de verwoestende overstroming in november 1966. Daarbij werden achthonderd schilderijen beschadigd, waaronder Cimabue's grootse kruisiging, en gingen zo'n duizend manuscripten van onschatbare waarde verloren.

Het gebouw is in de 16e eeuw ontworpen door de befaamde architect Giorgio Vasari, die zich hierbij liet inspireren door de Toscaanse en Michelangeleske vormentaal. Lange tijd was het in gebruik als Uffizi (bureaus) bij het machtige patriciersgeslacht De Medici. De collectie van de Uffizi omvat ondermeer beroemde werken van Botticelli, Della Francesca, Titiaan, Rubens en Rembrandt en Rafael.

Zeer milde straf voor oud-premier Modrow van DDR

DRESDEN - De laatste communistische premier van de DDR, Hans Modrow, is donderdag in Dresden in drie gevallen schuldig bevonden aan verkiezingsfraude. Maar de rechtbank gaf de 'Oostduitse Gorbatsjov' slechts een waarschuwing en legde daarmee de mildste straf op. Modrow, die premier werd na de val van de Berlijnse muur eind 1989 tot aan de eerste vrije verkiezingen in maart 1990, was beschuldigd van verkiezingsfraude in de tijd dat hij partijleider van Dresden was. De openbare aanklager had vijftien maanden voorwaardelijke gevangenisstraf geëist tegen Modrow.

Joubert stelt technische hulp als voorwaarde

Stopzetten bijstand aan universiteit nog onzeker

WILLEMSTAD — Er bestaat onduidelijkheid over het stopzetten van de technische bijstand vanuit Nederland aan de UNA. Stopzetting zou een aantasting betekenen van het niveau van de juridische faculteit. Elmer Joubert heeft voortzetting van de bijstand als voorwaarde gesteld voor zijn aantreden als rector magnificus per 1 september.

Aan de juridische faculteit werken momenteel twee van de vijf vaste docenten in het kader van technische bijstand. Die is vanaf het komende academisch jaar echter stopgezet, zo liet Hans van Weeren (KabNA) de huidige rector magnificus Walter Marcha vorige week weten. De minister van Onderwijs, S. Wallé, is echter officieel niet op de hoogte gebracht.

In de correspondentie waarover de UNA beschikt is nergens iets terug te vinden over stopzetting. Nederland beweert echter dat er afspraken over bestaan. De KabNA zou deze week zoeken naar de brief die op die afspraak betrekking heeft.

Aangezien de mogelijke stopzetting pas sinds kort bekend is, heeft de aanstaande rector-magnificus alsnog een voorwaarde aan zijn aantreden gesteld. "Technische bijstand is een essentiële voorwaarde voor het behoud van het niveau van de hele instelling", zegt Joubert. "Ik ben niet van plan de vlag te worden op een lading die niet deugt".

De juridische faculteit zit met het probleem dat de officiere, die veel juristen nodig heeft, salarissen biedt die de Antilliaanse overheid niet kan betalen. "Willen wij ons niveau handhaven, dan hebben wij juristen van een bepaald niveau nodig, en daar is geen geld voor. Hetzelfde geldt voor de rechterlijke macht. Daar zit ook 80 procent via technische bijstand".

Joubert meent dat je aan kapitaalvernietiging doet, als je een docent die drie jaar met veel enthousiasme aan allerlei projecten heeft gewerkt, nu wegstuurt, terwijl hij zelf graag wil blijven om zijn werk af te maken. "Drie jaar is erg kort. Het eerste jaar moet je je inwerken, en het laatste half jaar ben je al aan het vertrekken. De mensen hebben langer de tijd nodig om zich in de Antilliaanse wereld in te leven".

Het gaat er Joubert niet om dat een of twee mensen nu nog een jaar mogen aanblijven. "Dat is niet voldoende. Het gaat om het principe. We moeten voor zeker tien jaar verzekerd kunnen zijn van technische bijstand en dus van een hoog niveau van de universiteit". Hij hoopt nog deze week uitsluitsel te krijgen.

Marcha wil verder nog niets zeggen over de mogelijke consequenties van de stopzetting. "We wachten de ontwikkelingen af" en "We zullen er intern over praten", is alles dat hij kwijt wil.

UNA-lezing

WILLEMSTAD —Prof. mr. H. Schoordijk geeft op 2 juni in de aula van de UNA een lezing met de titel 'Een nieuwe benadering van de onbevoegde vertegenwoordiging door de Hoge Raad der Nederlanden'. Schoordijk is emeritus-hoogleraar Privaatrecht aan de Katholieke Universiteit Brabant. Ook heeft hij de leerstoel voor Anglo-Amerikaans recht in Amsterdam bezet.

In zijn lezing zal Schoordijk aandacht besteden aan de consequenties van het arrest Felix/Aruba van 2 november 1992.

De lezing begint om 20 uur en iedereen is welkom.

Staatssecretaris op bezoek bij Maduro's Bank



■WILLEMSTAD - *De staatssecretaris voor Personeelszaken, mr. Lucien Arrendell bracht onlangs vergezeld van zijn staf een bezoek aan de afdeling Human Resources van de Maduro & Curiels Bank n.v. Doel van het bezoek was na te gaan wat er op het gebied van personeelszaken in de particuliere sector momenteel gedaan wordt. De staatssecretaris streeft ernaar om binnen het ambtelijk apparaat de kwaliteit van het personeel zoveel mogelijk te verhogen. 'Human resources management' speelt volgens de staatssecretaris hierbij een belangrijke rol en elk 'nieuw beleid' is en blijft afhankelijk van de inzet van capabel personeel.*

James Schrils op lezing:

TC II dreigt ook te mislukken

LEIDEN/WILLEMSTAD — De vervolgconferentie, die eind juni op Curaçao wordt gehouden, maakt een goede kans net zo weinig resultaat op te leveren als de eerste bijeenkomst in maart. Dat is de voorspelling an drs. James Schrils, historicus en directeur van het steunpunt Forsa Zuid Holland in Delft. In het universiteitsgebouw in Leiden hield hij woensdagavond een lezing onder de titel *De Antillen, Aruba en Nederlanden. Hedendaagse dekoloniale verhoudingen.* Daarin ging hij onder meer in op de onlangs gehouden Toekomstconferentie.

Naar naar mening is de tijd tussen de conferenties voor de Antillen en Aruba te kort. De afgelopen jaren hebben de eilanden zich niet serieus voorbereid op mogelijke wijzigingen van de staatkundige structuur. En dat terwijl Nederland genoeg aanwijzingen gaf dat er het een en ander ging veranderen. Als andere redenen voor de mogelijke mislukking van het komende overleg noemt hij het feit dat er op de eilanden nog geen referendum is geweest over de mogelijke wijziging van de staatkundige structuur en dat de deelnemende partijen andere belangen voor ogen hebben, waardoor men langs elkaar heen praat.

Schrils wees er op dat Nederland de laatste jaren duidelijk bezig is meer greep op de Antillen en Aruba te krijgen. Het streven naar een deugdelijk bestuur, goede democratische verhoudingen en garanties voor de mensenrechten vindt hij lofwaardig, maar de invulling ervan baart hem zorgen.

"Als Nederland het voor het zeggen krijgt op de eilanden, dan is de kans groot dat een situatie op de Antillen ontstaat, zoals die ook op de Franse Antillen te zien is. Het leven is daar verfranst, niet alleen wat de wetgeving of cultuur betreft, maar ook wat betreft het grote aantal Fransen dat er is gaan wonen. Het eigene van de bevolkingen komt zo zwaar onder druk te staan: men loopt het gevaar een minderheid in eigen land te worden."

Volgens Schrils herbergen de Nederlandse voorstellen, die tijdens de Toekomstconferentie zijn gelanceerd, deze gevaren. Hij omarmt de suggesties van de stichting Kousa Komun die hij sinds haar oprichting een warm hart toedraagt. Hij wijst op de inhoud van de brochure *Autonomie. Discussiepunten in de Toekomstconferentie.* Kousa Komun wijst erop dat de Nederlandse voorstellen die nu op tafel liggen fundamentele gebreken vertonen.

"Ze trachten de autonomie die de eilanden nu genieten te beperken, vanwege een slechte situatie op dit moment. Nederland heeft niet het recht de autonomie van toekomstige generaties teniet te doen. Verder wordt door deze voorstellen de bevolking van de eilanden de kans ontnomen om te rijpen, daar haar belangrijke verantwoordelijkheden uit handen worden genomen."

Voorts krijgen naar Schrils' mening de eilandelijke politici de kans alle eventuele problemen in de Nederlandse schoenen te schuiven. Dat zal spanningen tussen de volken van het koninkrijk veroorzaken, vreest hij.

Schrils pleitte in zijn lezing voor een nieuw konijkrijksorgaan naast de bestaande Koninkrijksregering, een zogenaamde raad voor het Koninkrijk. De raad zou alle koninkrijksbesluiten moeten toetsen aan een Statuut, waarin onder meer de autonomie van de rijksdelen is gewaarborgd.

"De Koninkrijksraad wordt op basis van gelijkwaardigheid bemand door vertegenwoordigers van de Nederlandse Raad van State en door vertegenwoordigers van de nog te vormen raden van advies, voor elk autonoom eiland één. Elk besluit van de Koninkrijksregering moet de zegen krijgen van de Koninkrijksraad. Hiermee kunnen de eilanden niet alle de nodige invloed uitoefenen op alle besluiten die voor het Koninkrijk van belang zijn, maar ook krijgen ze hiermee de nodige buffer om een rechtstreekse Nederlandse bemoeienis met interne aangelegenheden tegen te gaan", aldus Schrils.

Een onacceptabel voorstel noemde hij het rechtstreeks plaatsen van de Antilliaanse en Arubaanse procureurs-generaal en het Openbare Ministerie onder de koninkrijksregering.

"Het ligt toch voor de hand dat als de procureur-generaal of het Openbaar Ministerie in de toekomst op Nederlandse verzoeken ingaan, ook zij aanbevelingen, aanwijzingen etc. zullen moeten opvolgen? Het gepresenteerde voorstel stoelt op de terechte Nederlandse zorgen over de huidige situatie. Maar de Antillen en Aruba hebben in betere tijden laten zien deze zaken wel zelf te kunnen regelen. Het leren dragen van verantwoordelijkheid wordt door dit voorstel wel erg ondermijnd", aldus Schrils.

Ook de regeling van het kiesrecht en het kiesstelsel door een koninkrijkswet vindt hij onaanvaardbaar. "We zijn van mening dat de eilanden door middel van eigen wetten het kiesrecht en het kiesstelsel moeten garanderen. De eilanden moeten de ruimte krijgen met een aangepast kiesstelsel te komen. Een kiesstelsel dat moet leiden tot een duidelijk herkenbaar efficiënt en draagkrachtig bestuur. Het huidige kiesstelsel moet zonder meer veranderd worden", stelde Schrils.

In zijn lezing tipte Schrils ook de problemen van de diverse eilanden aan. Over Curaçao zei hij: "Er is geen deugdelijk bestuur. Het ambtelijk apparaat is nog steeds voor een groot deel gevuld met politieke vriendjes van de huidige of voormalige machthebbers in plaats van capabele en integere lieden."

Over Aruba: "Ook daar de ellende van de dorpspolitiek en politieke patronage. Ook daar een hoge criminaliteit en een falend onderwijs. Er dreigt een financiële ramp als gevolg van ongedekte overheidsleningen voor de bouw van enkele hotels."

Sint Maarten is volgens hem terecht onder curatele gesteld. "De welvaart die dankzij het toerisme het eiland overspoelde, kwam niet in de handen van alle Sintmaartenaren terecht. Wel in de handen van de leiders en nauwe aanhangers van de Democratische Partij.

Volgens Lodowica (PNP):

Bezoek Wishi was politieke campagne van Hirsch Ballin

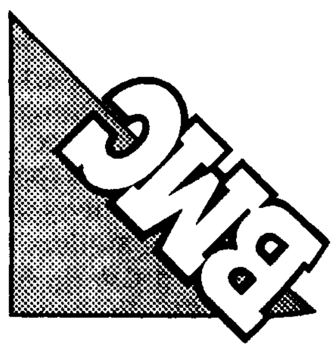
WILLEMSTAD —Niet alleen Nos Patria, maar ook de PNP heeft zijn bedenkingen over het bezoek dat minister Hirsch Ballin afgelopen vrijdagmiddag bracht aan de wijken Wishi/Marchena. De Nederlandse minister heeft een 'energieke politieke campagne' gehouden in de enkele dagen dat hij op Curaçao was, zo constateert Wilfred Lodowica in het PNP-radiopraatje van deze week.

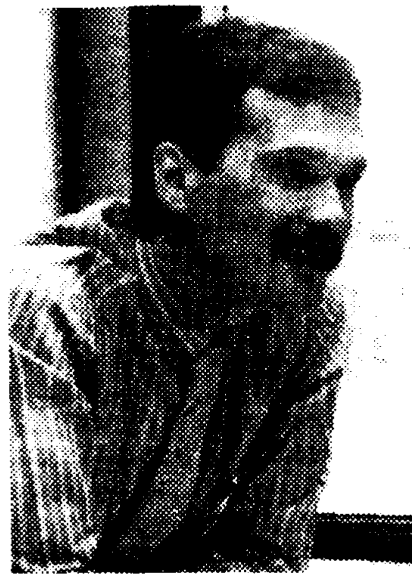
Hirsch Ballin bezocht de onder de rook van Isla ("een van de pijlers van onze economie") gelegen wijken en toonde daar zijn grote bezorgdheid over de slechte levenssituatie van de bewoners. "Dezelfde Hirsch Ballin toonde niet zoveel interesse toen de Curaçaose overheid aan Nederland vroeg financieel te helpen voor de noodzakelijke investeringen in de raffinaderij opdat deze kan voldoen aan gezondheidseisen," aldus Lodowica (overigens niet geheel volgens de waarheid, aangezien Nederland een bedrag van ruim 1,3 miljoen gulden heeft meebetaald aan het vooronderzoek van 5,4 miljoen, red.)

"Op Curaçao predikt Hirsch Ballin iets anders dan in Nederland," vervolgt de PNP-politicus, die het gevoel heeft dat de Nederlandse minister zich aan het werk... lopen is voor zijn verkiezingscampagne in 1994. Volgens Lodowica zal Hirsch Ballin die campagne gaan voeren "onder de leuze ... hij het bedrag dat de Nederlandse belastingbetaler ... is aan de Nederlandse ... drage voor de Antillen ... verlagen".

Volgens Lodowica is ... dan ook duidelijk dat Hirsch Ballin een zware politieke campagne aan het voeren ... onder de Antilliaanse bevolking, zowel die in Nederland als die op de Antillen.

Tijdens zijn lezing op de UNA had Hirsch Ballin ... verwezen naar het feit ... Nederland door het Verdrag van Maastricht al minder macht heeft gekregen. ... lijkertijd herhaalde hij ... de Antilliaanse justitie ... Nederland moet komen ... vallen. "Als wij hem ... begrijpen," zo zegt Lodowica "wil hij zijn geslonken ... minder belangrijk geworden terrein vergroten door ... Antillen erbij te nemen."





■ *HUGO DE FRANÇA*

WILLEMSTAD — Sinds vorige week is Hugo de França officieel benoemd tot directeur van de Ontwikkelingsmaatschappij en de Exploitatiemaatschappij ITC.

Sinds het vertrek van de vorige directeur, John Sellers, in 1992 fungeert De França als interim-directeur van beide maatschappijen. Hij is sinds 1988 waarnemend directeur. Daarvoor was hij tien jaar werkzaam bij het departement voor Ontwikkelingssamenwerking van de Nederlandse Antillen.

Oecumenisch bezinnen met Pinksteren

WILLEMSTAD — Op Pinksterdag houdt de Raad van Kerken een oecumenische bezinningsdag. Oorspronkelijk zou deze op Vaersenbaai plaatsvinden. Door een misverstand moet nu naar een andere baai worden uitgeweken. Welke is nog onbekend. Belangstellenden zijn van 10 tot 17 uur welkom.

Om 12 uur wordt er een oecumenische dienst gehouden. Voor die tijd is er muziek van onder andere twee koren. Verder kan men voor de dienst nog zwemmen en/of een hapje eten.

Na de dienst zijn er workshops voor jongeren met zang en tekenen. Iedereen die zijn talenten wil uitproberen kan proberen het feest van Pinksteren op papier uit te beelden. De resultaten zullen aan het eind van de dag worden tentoongesteld.

1993 EINDEXAMEN

VOOR DE MAVO-eindexamenkandidaten is het examen voorbij. Havo en vwo hadden vandaag nog wiskunde-B en dinsdag Spaans.

Havist Neil Simmons (MIL) verwacht dat hij voor wiskunde-B het slechtste resultaat zal behalen, al denkt hij dat het wel een voldoende wordt. "Over het algemeen vond ik het moeilijk. Er zaten wel makkelijke vragen tussen, maar de vragen die veel punten opleveren, waren juist de moeilijkste".

Docent Kees de Lange (MIL) vindt het zelf wel een mooi examen, maar hij vreest dat veel leerlingen er de mist mee ingaan. "Wiskunde-B is gewoon een moeilijk vak en dat is nog niet doorgedrongen. Het is dit jaar pas voor het eerst dat er op de Antillen examen in wordt gedaan", zegt hij.

Na de eerste twee makkelijke vraagstukken volgden twee moeilijke. Vooral nummer drie, een meetkundige opgave, is moeilijk, denkt De Lange. "Het is een hele mooie opgave, maar zij vereist wel creatief denken".

De laatste opgave berust op puur inzicht, aldus De Lange. "Een hele elegante vraag, waaraan niet gerekend hoeft te worden. Maar de leerlingen zullen hem wel moeilijk hebben gevonden. Die rekenen liever. Maar goed beschouwd kun je door het kijken naar de gegevens de antwoorden zo opschrijven".

Daarmee raakt De Lange direct aan een ander probleem. De tekst was erg belangrijk bij dit examen, en voor sommige leerlingen levert dat in verband met het gebruik van het Nederlands toch een probleem op. "De vraag is dan niet moeilijk, maar ze snappen niet precies wat er gevraagd wordt".

Erg pessimistisch is de MIL-docent ook weer niet. "Grofweg gezegd moet de meerderheid toch wel op een zes uitkomen".

De vwo-ers hadden het ook zwaar, als je Zarja Rojer (MIL) hoort: "Wiskunde-B was heel moeilijk en we hadden ook te weinig tijd. De meeste leerlingen hebben het niet afgekregen". Ze vond alleen de eerste vraag van het examen makkelijk.

Wiskunde-B is volgens Zarja niet haar moeilijkste examen geweest. Dat was natuurkunde, is haar stellige overtuiging.

In Nederland ondervinden veel leerlingen hinder van warme aula's of gymnastieklokalen, waarin zij examen moeten doen. De Curaçaose leerlingen hebben daar dank zij de airco minder last van, schreven wij in de eerste examenrubriek.

Daartegen kwam nogal wat protest van MIL- en PSC-docenten. "Airco?" zeggen ze op het PSC. "Die hebben we niet voor het examen. De kinderen zitten daar elke dag te zweten, zonder fan".

Op het MIL is het iets beter. Alle beschikbare aircolokalen worden gebruikt, maar als alle eindexamenleerlingen aan het werk zijn, bij Nederlands en Engels bij voorbeeld, bieden de beschikbare gekoelde lokalen onvoldoende ruimte en moet een deel in een fanloos lokaal werken.

Een van de docenten stelt voor om de leerlingen van alle drie de middelbare scholen volgend jaar in het ITC examen te laten doen. "Dat scheelt ook surveillanten, waardoor er minder lesuitval op school is".

Internationale Museumdag in Curaçaosch museum

WILLEMSTAD — Het Curaçaosch Museum viert de Internationale museumdag op 30 mei met een gevarieerd programma: Om 10 uur Curaçaose muziek door Norman Moron; 12 uur Kaliorgel; om 13, 14, 16 en 17 uur rondleidingen door het museum; 15 uur Grupo Folkloriko Antiano; 16 uur voordracht door Maria Diwan; 19 uur Jongbloed voices; 19 uur Harmonia i Kueru.

Het programma duurt tot 21 uur. Er zijn verschillende stands met handenarbeid en ook voor de inwendige mens wordt gezorgd. De toegang bedraagt vijf gulden voor volwassenen en twee gulden vijftig voor kinderen tot twaalf jaar.

Binnenkort programma's NOS en Veronica op Telecuraçao

WILLEMSTAD — - Binnenkort, waarschijnlijk vanaf 1 augustus, zullen op Telecuraçao ingeblikte programma's van de NOS (Nederlandse Omroep Stichting) en Veronica worden uitgezonden. Directeur van de Antilliaanse Televisie Maatschappij (ATN), Stella Oosterhof, bevestigde gisteren dat met de NOS een overeenkomst daarvoor is getekend en met Veronica een intentieverklaring is gesloten.

Programma's als All you need is love, de top 40 en andere eigen Veronica-produkties kunnen dan ook door de Curaçaoënaars worden bekeken. Het Commissariaat voor de Media, die op de hoogte is gesteld, moet zijn goedkeuring nog verlenen.

Ook de NOS wil programma's beschikbaar stellen aan Curaçao. Het gaat dan om uitzendingen van het tien-uur-journaal, het sportjournaal, het aktualiteitenprogramma Nova, Den Haag Vandaag (politieke analyse), Binnenlandse Zaken en Van Gewest tot Gewest (een programma over provincies). Ook kunnen live-programma's worden uitgeleverd, die dan wel een paar dagen later worden uitgezonden, omdat de programma's per vliegtuig worden overgebracht. De NOS levert al in beperkte mate programma's aan de Antillen en Aruba.

De programma's van Veronica en NOS zullen op band worden aangeleverd. Telecuraçao zal als tegenprestatie op verzoek beelden leveren aan de twee Nederlandse zendgemachtigden. Ook is het de bedoeling dat bij produktie van tv-programma's samenwerking van de grond komt. Het uitwisselen van kennis en training van medewerkers van de zender is eveneens een doel. Dat laatste doet Veronica sinds kort ook met Moskou.



OVER BEWEGINGEN als Sakadó, hoeft niet veel ophef te komen. Omdat het blikveld van de oprichters vooralsnog niet verder zal reiken dan de oogkleppen. Het betreft de visie dat Nederland als verkapte en opportunistische kolonisator het Antilliaanse zelfbeschikkingsrecht in de weg staat. Het *niet* hebben van een zinnige bijdrage aan de oplossing van interne problemen is zo ongeveer het laatste waar de in nood verkerende Antillen op zitten te wachten. Wat de eilanden nu nodig hebben, zijn andere mensen in de politiek en de regering. Intelligente probleemoplossers, aanpakkers die wars zijn van politiek nepotisme, middelmatigheid: beslissingnemers. De Antillen barsten van de capabele academici. Ze zitten onder meer verstopt in het ambtelijke apparaat. Dat zij bureaulade vol zinnige rapporten kunnen schrijven is al lang duidelijk. "Geef ons de ruimte om die rapporten en beleidsvisies eindelijk ook eens uit te voeren zonder dat gedeputeerden en ministers bij zetelwisseling de uitvoering lamleggen", zo smeekte een landsambtenaar laatst aan Betrian, Bentoera, Römer en Rozendal die het Nieuw Beleid aanprezen bij hun top-ambtenaren. Een pijnlijk welgemeend applaus van een afgeladen UNA-zaal volgde.

Nieuwe buitenparlementaire politieke beweging

Sakadó pro zelfbeschikking en meer nationaal bewustzijn

WILLEMSTAD — Deze maand is de buitenparlementaire politieke beweging Sakadó opgericht. Voorzitter is Stanley Quirindongo, secretaris is Gibi Basilio. Sakadó richt zich vooralsnog op een aandachtspunt: het recht op zelfbeschikking met vrijwaring van buitenlandse bemoeienis. De organisatie noemt zichzelf anti-koloniaal.

Sakadó zal voorlopig niet in het parlement of de eilandsraad (een deel van) de bevolking vertegenwoordigen. Dat is gisteren duidelijk gemaakt op een bijeenkomst in het buurtcentrum van Otrobanda. Wel zien de oprichters het tot hun taak de bevolking te informeren over de - als soms subtiel omschreven - aantasting van eigen nationale identiteit en erfgoed en de bescherming die daartegen nodig zou zijn. Een praktijkvoorbeeld voor Sakadó is het openbaar houden van de stranden voor de bevolking in weerwil van de plannen van projectontwikkelaars. Op het specifieke punt van het nationalistisch bewustzijnsstreven zal Sakadó samenwerking met andere partijen zoeken.

De beweging meent op populaire en wetenschappelijk verantwoorde wijze te kunnen informeren over haar visie, maar het is nog niet bekend gemaakt wanneer discussiemateriaal gepubliceerd zal worden. Sakadó vergelijkt zich niet met Kousa Komun. Die als pressiegroep omschreven politiek-kritische beweging publiceerde eerder brochures over de financiële noodtoestand van de eilanden en de kwestie van deugdelijk bestuur en staatkundige toekomst. Het door Sakadó eerst genoemde verschil met Kousa Komun is dat de laatste zich niet heeft uitgesproken voor uittreden uit het koninkrijksverband.

Overigens heeft Sakadó nog geen stelling genomen in discussies over reorganisatie van overheidsdiensten, werkloosheid, behoorlijk bestuur, illegale vuilstort, criminaliteit, uit de hand gelopen gezondheidskosten, de schuldenproblematiek van overheids-n.v's, achterstallige belastingen en tekorten aan leerkrachten en onderwijsmiddelen in de scholen: zaken die voor een belangrijk deel beoordeeld kunnen worden los van staatkundige relaties en eventuele overheersing van Nederland.

TONDELDOOS

Sakadó betekent onder meer tondeldoos. Voorloper van de aansteker, een lichtgever die vuur kan verspreiden. De oprichters herkennen in dit symbool de hitte van een strijd voor onafhankelijkheid. Sakadó komt voort uit een groep van dertien die sinds vorig jaar haar visie af en toe naar de pers stuurt, en onder meer protesteerde bij de komst van Beatrix. De vorstin wordt door de Sakadó-oprichters gezien als symbool van de Nederlandse overheersing op de Antillen.

Met de discussies over en in de Toekomstconferentie en over het Statuut ziet de groep de noodzaak de publieke discussie over de identiteit van de Antillen verder te stimuleren. Een fundamenteel principe voor Sakadó is het recht van een volk op zelfbeschikking. Het stoort de beweging dat Nederlandse en Antilliaanse politici in de TC I en TC II beslissen over de toekomst van Curaçao en de Antillen zonder raadpleging van het volk. De conferentie is ondemocratisch en dient gestopt te worden.

Sakadó pleit voor een ABK-Antillen: Aruba, Boneiru en Kòrsou. De relatie met de Bovenwinden wordt erkend, maar studie is nodig om te zien hoe die relatie bestaat nu en in de toekomst. Dat Aruba de status aparte zocht ligt in de kern niet bij een volkswil, maar is veroorzaakt door ontwikkeling op politiek niveau. De drie zijn als een natie te beschouwen vanwege hun ligging, hun taal, hun cultuur en hun economische verstrengeling.

Sakadó gelooft ook in een Caribische gebied dat vrij is van 'vreemde overheersing', waarmee kennelijk wordt gedoeld op invloed van naties buiten dat gebied, met name de koloniserende landen van weleer. In samenhang met die visie denkt Sakadó dat het goed is dat de Caribische eilanden meer samenwerking zoeken.

SCHIJN

De beweging geeft aan dat de Curaçaose samenleving onvoldoende geïnformeerd is over de schijn van dat wat nu als grote mate van zelfstandigheid wordt ervaren. Quirindongo illustreert aan de hand van het Statuut, dat als het Nederland als grootste koninkrijkspartner goeddunkt beslissingen op de Antillen en Aruba zonder meer *overruled* kunnen worden. Hetzelfde veto-recht geldt voor het aangaan van financiële en economische relaties van de eilanden met derden buiten het Koninkrijk.

Artikel 26 uit het Statuut luidt: *"Indien de regering van de Nederlandse Antillen, onderscheidenlijk van Aruba, de wens te kennen geeft, dat een internationale economische of financiële overeenkomst wordt aangegaan, welke uitsluitend voor het betrokken land geldt, zal de regering van het Koninkrijk medewerken tot een zodanige overeenkomst, tenzij de verbondenheid van het land in het Koninkrijk zich daartegen verzet."*

Artikel 50 lid 1 uit het Statuut luidt: *"Wetgevende en bestuurlijke maatregelen in de Nederlandse Antillen en Aruba, die in strijd zijn met het Statuut, een internationale regeling, een Rijkswet of een algemene maatregel van Rijksbestuur, dan wel met belangen, welker verzorging of waarborging aangelegenheid van het Koninkrijk is, kunnen door de Koning als hoofd van het Koninkrijk bij gemotiveerd besluit worden geschorst en vernietigd. De voordracht geschiedt door de Raad van Ministers.*

Het bestuur van de kritische organisatie stelt letterlijk dat het recht op zelfbeschikking niets minder betekent dan het recht op onafhankelijkheid. In de persconferentie die gisteren werd belegd is niet naar voren gekomen of het *recht* op zelfbeschikking ook inhoudt de morele *plicht* van een volk te kiezen voor onafhankelijkheid. Sakadó wil over deze en andere aspecten wel een discussie in de samenleving aangaan. Daarbij is het volgens de oprichters van belang dat het contact met de bevolking gezocht en behouden wordt. Iets dat veel politici vergeten volgens Sakadó.

In het bestuur zitten verder penningmeester Odette Quirindongo, Johnny Augusta en Rudsel Alment.

Roman 'Valerie' ten doop gehouden



WILLEMSTAD - Onlangs werd de Curaçaose roman Valerie, van de schrijfster Diana Pinto door gedeputeerde van Cultuur, mevr. Lelia Peternella 'gedoopt'. Als 'padrino' trad op Leo Floridas terwijl Natasha v.d. Dijs als 'madrina' fungeerde. De Amigoe zal binnenkort aandacht aan dit boek besteden.

Fondswerving internationale school Curaçao

WILLEMSTAD — De International School of Curaçao houdt zaterdag haar fondswervings-evenement in het ITC-gebouw. Kaarten voor 'Springtime in Paris' kosten 125 gulden en geven recht op het gebruik van het buffet, de bar en de dansvloer.

Happy Peanuts en dj Luciano zorgen van 21.00 tot 02.00 uur voor muziek. Deurprijzen variëren van geschenken als flessen wijn tot twee reisjes naar Sint Maarten inclusief logies. Kaarten zijn nog verkrijgbaar bij het schoolkantoor (tel 373633) en Fancy Kids op de Fokkerweg (tel 657744).

Agustin Diaz omhelst voorstel van minister Hirsch Ballin

WILLEMSTAD — De leider van de politieke partij Demokrat Outentiko '92, Agustin Diaz, ziet veel in het voorstel van de Nederlandse minister Hirsch Ballin om te komen tot een soort 'administr atieve rechtspraak' op de Nederlandse Antillen. Hij vindt dat met een onafhankelijke rechter of instantie de Curaçaose overheid in bestuurlijk opzicht beter gecontroleerd kan worden.

Deze mening van Diaz werd onlangs in de radiotoespraak van Demokrat Outentiko verwoord. De politieke leider vindt dat de bewoners van Curaçao met het instellen van een administratieve rechtspraak, een instrument in handen hebben om hun overheid te kunnen controleren.

RECHTEN

Verder meent Diaz dat met het voorstel van de Nederlandse bewindsman, juist de bescherming van de rechten van elke burger wordt nagestreefd. Hij is namelijk de mening toegedaan dat het volk het voldongen recht heeft, om te kunnen protesteren danwel bezwaar aantekenen tegen besluiten die onze regeerders nemen.

Hij hekelt dan ook de situatie waarbij tweede petities en klachten van burgers bij een en dezelfde instantie terechtkomen, terwijl juist dat departement bij voorbeeld zich al heeft uitgesproken over het een en ander. Daar komt nog bij dat in veel gevallen de burgers in de huidige situatie niet beschermd worden tegen de macht van de overheid.

Met een 'administratieve rechtspraak' kan de burger direct opstappen naar een neutrale en onafhankelijke rechter of rechterlijke instantie in geval van petities of klachten die door overheidsdepartementen terzijde zijn gelegd. "De bestaande situatie waarbij de burger in hoger beroep moet gaan bij de eilandsraad, gezaghebber of zelfs bij de gouverneur kan gekenmerkt worden als een kwestie van een wassenneus," verklaarde Diaz.

De politieke leider van Demokrat Outentiko'92 dringt ook aan bij de Curaçaose overheid om het voorstel van Hirsch Ballin ten minste in behandeling te nemen. "Indien wij serieus zijn, kunnen we dit voorstel ten minste in overweging nemen voor de tweede toekomstconferentie."

WETBOEK

Een tweede voorstel van Hirsch Ballin waarmee Diaz en Demokrat Outentiko akkoord mee zijn, is het gelanceerde idee om het herziene Nederlands Burgelijk Wetboek (WB) op Curaçao over te nemen. In Nederland werd het herziene wetboek in 1993 geïntroduceerd.

Diaz vindt dat onze wetten zo verouderd zijn, dat het voorstel van Hirsch Ballin met enige aanpassingen naar de lokale situatie gericht best kans van slagen heeft op Curaçao. "Die aanpassingen kunnen wij, aldus het voorstel van de Nederlandse minister, zelfs via een Rijkswet laten vaststellen."

Besluitend zei Diaz in de onlangs gehouden radiotoespraak van zijn partij, dat Curaçao meer kansen zou hebben op de Toekomstconferentie indien het volk toch wel werd geraadpleegd.

BC in antwoord op SI-vragen

Geen sprake van verhoging tarieven water en elektra

WILLEMSTAD — Het Bestuurscollege overweegt op dit moment geen verhoging van de water- en elektriciteitstarieven Dat laat het Bestuurscollege (BC) weten in antwoord op vragen van eilandsraadslid A. Schoop (SI).

In de pers was bekend geworden dat de gedeputeerde van Utiliteitszaken, A. Arrindell, tariefsverhoging zou overwegen. Daarmee zouden de betalingsproblemen tussen KAE, Kodela en Curoil opgelost moeten worden. Het BC stelt echter dat de gedeputeerde dit in een radio-interview slechts als een van de alternatieven heeft genoemd.

Schoop vroeg ook of het BC zich ervan bewust is dat Curaçao de hoogste tarieven van de regio kent. In zijn antwoord zegt het BC dat de hoogte van de tarieven afhangt van onder meer de kwaliteit van het water en de kosten van het proces om water te maken en elektriciteit op te wekken. "Mogelijk is Curaçao verplicht om duurdere methoden te gebruiken dan andere landen in onze regio", aldus het BC-antwoord.

Op dit moment wordt onderzoek gedaan naar het bereiken van de beste verhouding tussen produktiekosten en dat wat de consument moet betalen. Het BC wacht op de uitslag daarvan, alvorens een standpunt in te nemen.

In antwoord op Schoops vraag omtrent de circa tweeduizend huishoudens die met grote water- en elektraschulden kampen schermt het BC met het Nieuw Beleid: "We zijn ons ervan bewust dat de economische ontwikkeling van het eiland niet gelijk is gelopen met de sociaal-economische ontwikkeling van de bevolking", zo schrijft het BC. In dat Nieuwe Beleid wordt een nieuwe koers aangegeven. Een koers richting voorwaarden voor een verhoging van de levensstandaard van de minder draagkrachtigen in onze gemeenschap, zo krijgt Schoop te horen.

Postbezorging spant kroon

VBC: Produktiviteit bij overheid ver te zoeken'

WILLEMSTAD — De Vereniging Bedrijfsleven Curaçao (VBC) klaagt in haar wekelijks commentaar over het afwezig zijn van produktiviteit en efficiëntie bij de overheidsbedrijven.

De VBC had verwacht dat die na het toekennen van de 14 procent loonsverhoging drastisch zou verbeteren. Dat valt in de praktijk echter tegen, zo laat zij weten.

Als voorbeeld worden enkele overheidsbedrijven aangehaald, zoals de Burgerlijke stand. Daar heeft het hoofd grote moeite om zijn personeel aan het werk te krijgen en te houden. "Het is schandalig en absurd dat dit soort praktijken zich voordoet, maar het verklaart wel waarom de burger bij de Burgerlijke stand niet altijd de service krijgt waarop hij recht heeft", schrijft het VBC. Zij verwacht zowel van de overheid als van de vakbond dat er paal en perk aan deze mentaliteit wordt gesteld.

De VBC ontvangt ook veel klachten van de Inspectie en de Ontvanger der Belastingen. Daar schijnen allerlei dwangschriften en aanmaningen te worden verstuurd, terwijl de rekening al lang is voldaan. De vereniging heeft de indruk dat de burger hier de dupe is van een slechte administratie. De belastingdienst zou voor de zekerheid toch maar een aanmaning versturen en aan de belastingplichtige de taak om te bewijzen dat hij al betaald heeft.

De meeste klachten ontvangt de VBC echter over de postbezorging. Aan de ene kant zijn de posttarieven per 1 januari fors verhoogd, terwijl het aan de andere kant heel gewoon is dat lokale post meer dan een week later wordt bezorgd. De VBC heeft de autoriteiten reeds op de hoogte gesteld van haar klachten, "doch alle toezeggingen ten spijt is er weinig veranderd", aldus de vereniging.

De VBC dringt dan ook op spoedige verzelfstandiging van de Posterijen aan, zodat de directie met een zakelijk beleid orde op zaken kan stellen.

Vergadering top PNP over TC II

WILLEMSTAD —De PNP-top vergadert vandaag de hele dag in een hotel over de stand van zaken met betrekking tot de vervolg-Toekomstconferentie. Vorige week is ook uitgebreid vergaderd met coalitiepartner DP.

Gisteren en eergisteren vergaderde de gemengde Stuurgroep over de voorbereidingen tot de TC II. De werkgroepen 'staatsrecht' en 'financiën' zullen de resultaten daarvan weer verder uitwerken voor de volgende werkgroepontmoeting, op 8 juni in Den Haag. De laatste Stuurgoepvergadering volgt dan op 11 en 12 juni, eveneens in Den Haag.

Over het verloop van de vergaderingen van de Stuurgroep van de afgelopen dagen, wordt niet in details naar buiten getreden. Waarnemers concluderen dat de sfeer goed is, maar dat de ambtelijk uitgewerkte modellen toch door de politici moeten worden beoordeeld en dat die daar wel heel anders over kunnen denken.

BC trekt brief aan ABVO in; staking lijkt voorbij

WILLEMSTAD — De overheid trekt de brief van 19 mei aan de ABVO weer in. Als dat document in bezit is van de bond, is het stakingsgevaar geweken. Het overleg tussen overheid en bond zal zo spoedig mogelijk hervat worden.

Dat is vanochtend in de rechtszaal afgesproken onder het goedkeurend oog van rechter H. Warnink. Met dit compromis is ook het kort geding van het eilandgebied tegen de stakende brandweermannen ingetrokken. Dit geding werd woensdagmiddag aangespannen en duurde tot in de avond. Met de intrekking is de dichtgeslagen deur naar de onderhandelingskamer weer geopend. Inzet was het meningsverschil over de meeruren toelage voor brandwachten. De zogenoemde mut-regeling is onderdeel van de wacht- en rusttijdenregeling die voor meerdere diensten geldt. De overheid heeft de afhandeling van het vraagstuk lang uitgesteld, tot ergernis van de ABVO. 10 mei werd afgesproken dat de mut-toelage van 10 naar 12 procent zou gaan.





Baseballzege Richmond op Polar

ORANJESTAD — In de baseballcompetitie behaalde Richmond een nauwe 3-2 overwinning op Benjamin Polar Rockets, de enige ploeg die tot nu geen overwinning heeft kunnen boeken.

In deze ontmoeting nam Polar een 1-0 voorsprong, maar hierna maakte Richmond gelijk en nam zelf de leiding met 2-1. In de laatste slagbeurt zag Polar toch kans om de stand op 2-2 gelijk te trekken. Richmond, als thuisclub, maakte goed gebruik van zijn laatste slagbeurt door alle drie de honken te bezetten. Er volgde hierna een vrije loop voor Richard Krozendijk en kon Tico Danies vanaf het derde honk zonder probleem de derde tevens winnende run voor Richmond scoren.

Richmond maakte drie runs, zes hits en beging geen fouten. Polar Rockets maakte twee runs, drie hits en beging een fout. Winnende pitcher was Eugene Helder, die in de laatste inning met de stand 2-2 Rembert Arends verving. De verliezer voor Polar, was Julio Croes. De bestbatter was Richard Krozendijk (Richmond) met twee hits uit drie beurten.

Weekend-opvang gezocht voor zevenjarige

ORANJESTAD — Kinderthuis Imeldahof te Noord zoekt weekend-opvang voor een meisje van zeven jaar. Gezocht wordt naar een gezin met niet meer dan een kind van zeven jaar of ouder.

Tevens is het noodzakelijk dat het gezin genoeg tijd heeft voor het meisje om de nodige begeleiding te geven. De bedoeling is dat ze de weekeinden bij deze familie doorbrengt. Voor meer informatie kunnen belangstellenden contact opnemen met Anneke Nicolaas-Lucas, tel.76085 of 72403 tijdens kantooruren. Zij is belast met de coördinatrische pedagogische begeleiding.

Wielerwedstrijd op terrein van Mangoteca

ORANJESTAD — De Aruba Club van Triathon en Wielerwedstrijden houdt in samenwerking met de Aruba Wielerbond aanstaande zondag om 15 uur wielerwedstrijden op het terrein van Mangoteca te Bubali. Voor de eerste maal zijn er ook wedstrijden voor jongens en meisjes van zes jaar en ouder.

Het circuit te Mangoteca wordt geheel afgesloten voor het verkeer.

ARUBA AGENDA

KANTOORUREN AMIGOE
open van 08.30-12.00/14.30-17.30 uur; zaterdag gesloten.

TELEFOON
24333.
Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22316 en 24508: **Pageboy 127-0379.**

TELEFAX: 22368.

BANKREKENINGNUMMER
10.815.445 Banco di Caribe.

POLITIE
11100 (centrale) en 11141 (informatie).

ALARMCENTRALE
115.

* * * * * * * *

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag vóór 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

* * * * * * * *

WACHTREGELING DOKTOREN
(18.00-07.00 uur)
Oranjestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki Leendert, Paradera en Sta. Cruz: dokter Van der Linden via Dr Horacio Oduber Hospitaal (tel.: 24300) of via Alarmcentrum (115).
Pos Chiquito, Savaneta en San Nicolas: dokterB. Britt-Croes via entro Medico San Nicolas (tel.: 48833) of via Alarmcentrum (115).

* * * * * * * *

BOTICA'S
(nachtdienst)
Beneden de brug:
Sta. Anna, Noord 41B-41C. Tel.: 68181.
Boven de brug:
San Lucas, B. v/d Veen Zeppenveldtstraat. Tel.: 45119.

* * * * * * * *

VOOR BRANDGEVALLEN, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale (tel.: 115) op te bellen.

* * * * * * * *

CENTRO MEDICO CARABOBO
(Engelandstraat 7, tel.: 21777)
De wacht heeft dra Lili G. Beke-Martínez, tel.: 24696.

* * * * * * * *

WIT GELE KRUIS ARUBA ZUIGELINGENBUREAU
(Koningstraat 22, tel.: 24444)
Dagelijks geopend van 07.30-12.00/13.50-17.00 uur; maandag te Paradera (tel.: 25543) van 08.00-11.00 uur; dinsdag: San Nicolas (45906)/Noord (23425) van 08.00-11.00 uur; woensdag: Santa Cruz 28288) van 08.00-11.00 uur; donderdag: Dakota (29008), Oranjestad (23168), Savaneta (47020) en Brazil (48301) van 08.00-11.00 uur.

* * * * * * * *

ZWANGER? STICHTING CIZKA geeft informatie en brengt u in contact met leden die zwangerschapsbegeleiding, verloskundige hulp en kraamzorg bieden. Bel 37687.

* * * * * * * *

INFORMATIECENTRUM KONINGIN WILHELMINA FONDS (voor de kankerbestrijding op Aruba)
Geopend van maandag t/m vrijdag van 08.30-11.30 uur - J.E. Irausquinplein 3 (juist achter de pastorie van Oranjestad).

* * * * * * * *

NARCOTICS ANONYMOUS HELPLINE
Tel.: 38989 (24 uur per dag).

* * * * * * * *

AIDS-HOTLINE
Vragen? Bel dan 23040/27352 tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur.

* * * * * * * *

FADA/PRIDE
(Van Walbeeckstraat 25, tel.: 32999)
Open van maandag tot en met vrijdag van 08.00-16.00 uur voor inlichtingen omtrent preventie alcohol/drugsmisbruik.

* * * * * * * *

AMNESTY INTERNATIONAL ARUBA
P.O. Box 1029, tel.: 27808/48124.

* * * * * * * *

DIERENARTSEN
P. Barendsen en T.J.M. Wools, tel.: 21720. Voor spoedgevallen buiten kantooruren tel.: 115.

* * * * * * * *

BRIDGECLUB ARUBA ARIBA
(Tivoliclub, Wilhelminastraat 16)
Dinsdagavond om 19.30 uur speelavond. Voor opgave/informatie tel.: 24953.

* * * * * * * *

TELEARUBA
DONDERDAG: 18.00 Cartoons; 19.00 Sunshine; 19.22 Dances of the World; 19.34 Showbiz Today; 20.00 Telenoticias; 20.30 Government Program; 21.00 CNN International News; 21.45 Larry King; 22.30 Freddy's Nightmare; 23.30 Sports Tonight; 24.00 Sluiting.

* * * * * * * *

VRIJDAG
DIVERSEN
BIJBELMUSEUM: geopend op elke werkdag van 10.00-12.00 uur en zondag van 11.00-12.00 uur in de protestantse kerk.

MUSEO HISTORIKO ARUBANO: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

ATIA niet naar Nationaal Forum

ORANJESTAD — In reactie op de brief van de ambtelijke commissie, gedateerd op 24 mei en ontvangen op 26 mei, laat het bestuur van de Aruba Trade and Industry Association (ATIA) weten dat zij het Nationaal Forum van 28 mei niet zal bijwonen.

“Ondanks het feit dat reeds meerdere weken de geruchten de ronde doen dat er een Nationaal Forum gehouden zal worden, ontvingen wij de uitnodiging daartoe amper 48 uur voor de vastgestelde datum,” zo stelt ATIA. Het bestuur noemt deze wijze van handelen 'onaanvaardbaar' en 'een gebrek aan ernst' waarmee deze uiterst belangrijke zaak moet worden behandeld.

De genodigde maatschappelijke groeperingen moeten over meer tijd beschikken om zich degelijk te kunnen voorbereiden op het Forum, terwijl het van groot belang is voor de maatschappelijke groeperingen ook de beschikking te krijgen, op schrift, over de meningen van de politieke partijen vertegenwoordigd in de Staten, alsmede van de Arubaanse regering. “Laatstgenoemde meningen ontbreken bij de ons toegezonden documenten,” aldus de brief aan de ambtelijke commissie, die namens het bestuur van de ATIA is ondertekend door H. Kuiperi.

Glenbert Croes prijst Oduber over verhelderende verklaring

ORANJESTAD — OLA-leider Glenbert Croes spreekt zijn voldoening uit dat premier Nelson Oduber met zijn verklaring een einde heeft gemaakt aan het 'gepronk' met een twintig miljoen florin begrotingsoverschot, dat er in feite niet was. De premier stelt nu zelf dat aan dit spelletje een einde moet worden gemaakt. De regering zal nu wel verantwoording moeten afleggen waar dit overschot van twintig miljoen florin is gebleven.

Uit de verklaring van de premier blijkt dat hij voorstander is van jaarrekeningen, hetgeen verkeerd gebruik van begrotingsgelden kan voorkomen. Croes vindt het jammer dat Oduber zich dat pas nu realiseert. Het is wel duidelijk geworden dat de regering niet kan bewijzen dat er inderdaad een begrotingsoverschot van twintig miljoen was of waar deze twintig miljoen geïnvesteerd zijn.

Volgens Glenbert Croes betekent dit, dat niemand weet waar het geld van het volk is gebleven. Tijdens de begrotingsbehandeling heeft de OLA erop gewezen dat het niet alleen om de twintig miljoen gaat, maar ook dat de regering Oduber in 1991 24 miljoen meer ontving, hetgeen betekent dat de regering niet meer weet waar de 44 miljoen florin zijn gebleven. De beweringen van premier Oduber dat de twintig miljoen zijn gebruikt voor investeringen in de infrastructuur, wijst Glenbert Croes resoluut van de hand. Er is volgens hem op dit gebied niets geïnvesteerd.

Ten aanzien van de prijsverhoging van water en stroom vraagt Aruba's jongste politieke leider zich af, waarom de bevolking daarvoor moet opdraaien, terwijl de premier stelt dat de overheid daarin grote bedragen investeert. Desondanks heeft de bevolking problemen met de water- en stroomvoorziening.

Croes noemt in dit verband de slechte toestand van de wegen, de chaos op de luchthaven en de volksgezondheid, de bouw van woningen en onderwijs, waaraan de twintig miljoen zeker niet zijn besteed. Croes komt tot de conclusie dat de regering van Aruba alle klasse van verantwoordelijkheid en goed beheer van overheidsgelden volkomen mist.

In verband met deze onoverzichtelijke en onverantwoordelijke situatie, heeft de OLA aan Statenvoorzitter Felix Flanegien het verzoek gericht om de Algeme Rekenkamer uit te nodigen voor een werkvergadering met de Staten. Croes baseert dit verzoek op het feit dat de Staten als taak hebben het beleid van de regering te controleren. Het algemeen belang van Aruba moet meer belangstelling krijgen om een positievere ontwikkeling te krijgen.

Uit het verslag over het vierde kwartaal van de Centrale Bank blijkt dat de positieve perspectieven van Aruba in gevaar zijn. De Algemene Rekenkamer kan als controlerende instantie ten dienste van het parlement, een belangrijke bijdrage aan het Statenwerk en verantwoordelijkheid geven.

OLA wil het overheidsbeleid bespreken ten aanzien van: projecten in het belang van Aruba, service geven aan het publiek, de overheidsbedrijven, verschillende stichtingen zoals bijvoorbeeld het hospitaal, gesubsidieerde organisaties door de overheid alsmede het evalueren van alle contracten tussen overheid en derden.

Douceur voor broer van ex-minister

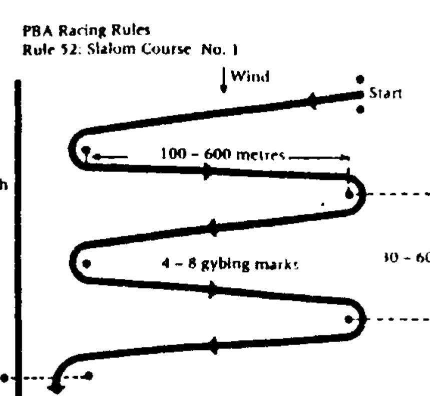
ORANJESTAD — Met terugwerkende kracht tot 1989 is Alberto J. Kelly, broer van exminister Charro Kelly, bij Directie Volksgezondheid bevorderd van technisch opzichter eerste klasse tot hoofdtechnisch opzichter. Kelly ontvangt hierdoor van de overheid een backpay van 14.000 florin.

Het landsbesluit is op 30 maart 1993 getekend. In kringen van het personeel van de Gele Koorts-bestrijding is onrust ontstaan over deze gang van zaken. Verwacht wordt dat via de vakbond de nodige vragen gesteld zullen worden. Vooral omdat steeds weer gesteld wordt dat de overheid met financiële moeilijkheden kampt en er geen geld beschikbaar is.

Geen tape maar recorder



■ *ORANJESTAD — Het was de Laura Wernet School te Kadushi Largo, die deze week bezoek kreeg van premiersvrouw Glenda Oduber. Ditmaal schonk zij geen videotape over het milieu, maar een compleet video-apparaat, tot groot plezier van leraren en leerlingen, zoals op bijgaande foto blijkt.*



■ *Zo ziet de slalomkoers er uit die zowel de professionele als amateurwindsurfers tijdens de Hi Winds zullen varen. Dat wil zeggen, als de wind weer terug is.*

Organisatie Hi Winds houdt een windstil openingsfeest

FISHERMAN'S HUTS — Het openingsfeest van de Hi Winds, muzikaal begeleid door de Miller Band, had gisteravond een rare nasmaak. In navolging van vorig jaar heeft Aruba ook ditmaal last van de wind oftewel: geen wind. Na de officiële opening vanmorgen om 10 uur, stapten de profs niet op hun windsurfplanken maar speelden verveeld een spelletje basketbal. De 'Round the Isle race' is inmiddels uitgesteld tot maandag 31 mei. Om de drie slalom-rondes voor de professionals toch nog af te werken, wordt in ieder geval ook zondag gevaren.

Zoals bekend worden de races dit jaar niet op Eagle Beach maar op de Fisherman's Huts gehouden. Vooral de lokale windsurfamateurs zijn wild enthousiast over deze beslissing omdat bij Eagle te veel 'windgaten' vielen vanwege de nieuwe hotels. Bovendien is het water daar erg woelig en zijn de golven, met name bij de laatste boeien, hoog en wild.

In totaal 93 professionele windsurfers, bestaande uit 13 masters, 15 dames en 65 heren, arriveerden de afgelopen dagen op Aruba met een enorme hoeveelheid planken, zeilen en tuigage. Volgens PR-medewerkster Heleen Bongers, zij nam zelf al vijf keer deel aan de Hi Winds, heeft het gros van de professionals minimaal drie tuigages mee genomen in het geval de wind sterker wordt of afneemt. Heleen verklapt dat wereldkampioen Bjoern Dunkerbeck zelfs een 'hulpje' heeft die met hem naar de startlijn surft, zodat hij daar altijd nog van materiaal kan veranderen.

De vinkeuze, de grootte van het zeil en de manier waarop het zeil is opgetuigd, is van essentieel belang voor een goede prestatie. De nummers 1 tot en met 8 mogen deelnemen aan de finale; de nummers 9 tot 16 aan de verliezersronde. Om hoog te scoren in het eindklassement moet de windsurfer in elke manche bij de top vier eindigen. De 64 deelnemers zijn verdeeld over acht manches. De eerste twintig geklasseerden krijgen prijzengeld. Als de acht manches zijn afgewerkt, wordt met spanning op de computer-uitslag gewacht en kan weer worden begonnen aan de tweede ronde.

Wat ogenschijnlijk een kleinigheidje lijkt, maar ook van essentieel belang is, is het speciale starthorloge, vaak bevestigd aan het tuigage of de bovenarm. Het alarm gaat op bepaalde momenten af, zodat de windsurfer precies weet hoeveel tijd hij nog heeft voordat hij de (denkbeeldige) startlijn mag passeren.

De start is heel belangrijk: wie in de kopgroep zit, maakt een grote kans om ook als een van de eersten te finishen. Wie slecht start, is veelal gedoemd in de staart te eindigen, met name bij de professionals, waar de kleinste fout of een beetje gebrek aan concentratie veelal funest is. De kunst is natuurlijk om als eerste de lijn te passeren op het moment dat het startsein wordt gegeven, oftwel: als de vlag omlaag gaat. Vervolgens verdringen de surfers zich om als eerste om de boei te surfen.

De komende twee weken staan op Aruba in het teken van 'windsurfen op de Hutjes'. Wie al een kijkje is gaan nemen, heeft het opgeruimde strand, de kleine tentjes, de omroeptoren en het podium voor de bands zien staan. Maar volgens de windsurfkenners is nog het mooiste van alles, dat het publiek de surfers dit jaar van dichtbij zal kunnen volgen. De professionals racen tot maandag en de amateurs van dinsdag tot zaterdag. Wat zeker een krabbel in de agenda waard is: 'The Round the Isle Race' (31 mei), triathlon en long distance en speedraces op de laatste Hi Winds-dag (6 juni).

Vakbond van leerkrachten:
'Nederland trapt Oduber en het volk onder gordel'

ORANJESTAD — “Hirsch Ballin maakt gewoon even een trip naar Aruba, strijkt zijn hand over het hoofd van de regering en doet alsof Nederland achter een regering staat die Aruba heeft weten te besturen. Maar het enige waar Nederland op uit is, is de Nederlandse Antillen te laten schrikken zodat hun mening ten aanzien van uitstel van de vervolg-Toekomstconferentie verandert. Nederland wil nog een keer 'Verdeel en Heers'. Wanneer Nederland boter op het hoofd van Oduber heeft gesmeerd, verkoopt het zowel Oduber als het Arubaanse volk een trap onder de gordel”, aldus de vakbond van leerkrachten (SIMAR) in een communiqué over 'overmoedige nalatigheid' van de Arubaanse regering.

Het Arubaanse volk is volgens SIMAR degene die deze lelijke Hollandse trap het ergst zal voelen, omdat de rekening aan het volk en niet aan de regering Oduber wordt gepresenteerd. De vakbond zegt tot de conclusie te zijn gekomen, dat de Arubaanse regering zich schuldig maakt aan het delict van 'overmoedige nalatigheid'.

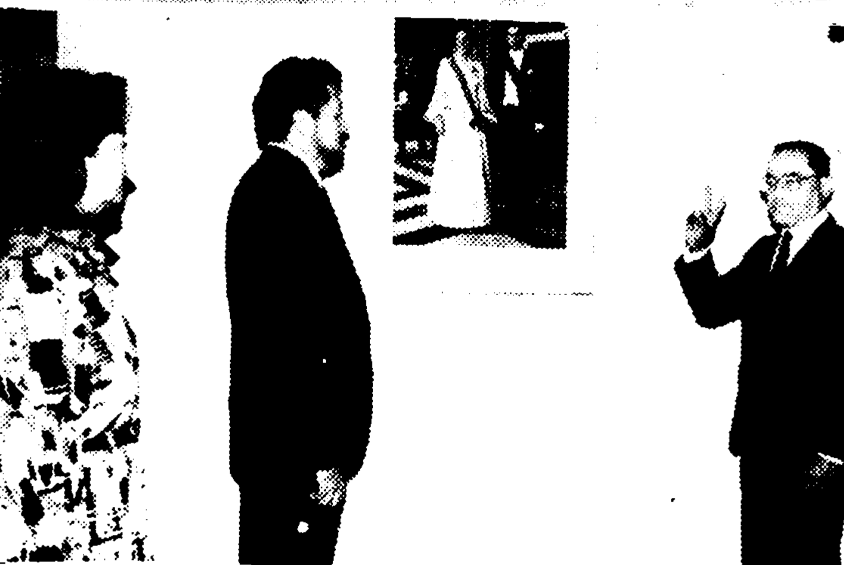
“Jammer is het, dat in ons juridisch systeem het niet kan of zeer moeilijk is om acteurs van een dergelijk delict voor de rechter te brengen,” aldus de vakbond. De karakteristieken van het delict 'overmoedige nalatigheid' is volgens SIMAR “de grote vrees van de regering wat blijkt uit haar nalatige wijze van optreden, het niet nemen van beslissingen en alles zijn eigen gang laten gaan.”

De hele problematiek rond de staatkundige structuur is een duidelijk bewijs van deze overmoedige nalatigheid, vindt SIMAR. “De Arubaanse regering bewijst, in tegenstelling tot haar theatraal optreden met veel fanfare, dat zij op vele principiële punten geen beslissing heeft genomen maar dit heeft gelaten voor Onze Lieve Heer of de Koningin (Lubbers) om ons een geste van goedaardigheid te tonen.”

SIMAR is van mening, dat de staatkundige structuur een aangelegenheid van het hele volk is. Daarom kan het niet zo zijn, dat ministers een procedure bepalen waar het hele volk bij betrokken wordt in een forum, waarin de werkelijke participatie van het volk praktisch nihil is.

Het is volgens de vakbond heel mooi dat 'Mamma Nederland' de Arubaanse regering, die nalatig was in het vernieuwen en hertructureren van het WEB, komt helpen. Maar het is het volk dat voor deze nalatigheid van de regering moet betalen. Het moet meer gaan betalen voor water, electriciteit en andere artikelen die zullen stijgen op grond van het vermenigvuldigend effect van de verhoging van water en electriciteit.

Eed-aflegging Raymond Jong



■ *ORANJESTAD — In handen van gouverneur mr. Olindo Koolman en in het bijzijn van minister Ella Tromp van Financiën, legt Raymond Jong de eed af als lid van de Raad van Commissarissen, van de Centrale Bank van Aruba (CBA). Bij de eed-aflegging waren verder aanwezig: de president van de CBA, drs. Arthur Irausquin, president-commissaris van de CBA, Efraim de Kort en de directeur van het kabinet van de Gouverneur, mr. Bas Nieuwenhuizen.*

BUREAU LEVENS-, GEZINS- EN HUWELIJKSMOEILIJKHEDEN (Layex Building, Wilhelminastraat 19): iedere werkdag van 07.30-12.00/13.00-16.30 uur (ook mogelijk afspraak te maken via tel.: 23145 of 25111).

BIBLIOTHEEK CENTRO DI BARRIO DAKOTA (openingstijden): dinsdag van 16.00-20.00 uur en vrijdag van 17.00-19.00 uur.

Coastalteam verslaat Video Center

ORANJESTAD — Coastal had gisteravond in de baseballcompetitie weinig moeite met Aruba Video Center en won gemakkelijk met 7-3.

Coastal maakte zeven runs, tien hits en geen fouten. Video Center maakte drie runs, acht hits en beging twee fouten. Rolando Koolman werd winnende pitcher voor Coastal en Erwin Dijkhoff verliezer voor Aruba Video Center. Paulus Rodriguez (Coastal) was de bestbatter met twee hits uit twee beurten.

Kerkdienst

ORANJESTAD — Met pinksteren, op zondag 30 mei, wordt om 9.30 uur een kerkdienst gehouden aan boord van hr.ms.Callenburgh in de haven van Oranjestad. Tijdens deze dienst zal een aantal kinderen de eerste communie doen. Voorgangers zijn P.Dondorp, vlootgeestelijke van het schip, en P.Peelen.

Overheid verhoogt huur sportzaal

ORANJESTAD — Ingaande morgen worden de taekwondolessen die iedere week in de gymzaal van de Julianaschool worden gegeven, stopgezet. De overheid heeft de huurprijs voor de zaal ingaande direct aanmerkelijk verhoogd.

Twintig kinderen van zes tot tien jaar kunnen vanaf volgende week geen taekwondolessen meer volgen.

Eman houdt lezing op Sint Maarten

ORANJESTAD — AVP-leider mr. Henny Eman is vandaag gastspreker bij het sluiten van het studiejaar van de Universiteit op Sint Maarten.

Hij spreekt over voordelen en nadelen van een klein land. Eman legt in zijn lezing de nadruk op het feit dat de kleinschaligheid van een land geen beletsel moet zijn voor een democratisch beleid.

Gesubsidieerd tarief voor water en stroom

ORANJESTAD — Uit een communiqué van de regeringspartij MEP, ondertekend door PR-man Hans Geerman, is te lezen dat de MEP alle moeite zal doen om te bestuderen welke mogelijkheid er is voor de invoering van een gesubsidieerd tarief voor de verhoogde water- en stroomprijs.

Dit gesubsidieerd tarief zal de subsidie evalueren op basis van het jaarinkomen van de verbruiker, om op deze wijze de last van de verhoogde water- en stroomtarieven te verlichten voor de minder draagkrachtigen. Zij die goed geld verdienen moeten het normale tarief betalen.

“De prijsverhoging van water en stroom is niet het gevolg van slecht beleid van de regering Oduber, maar eerder als gevolg van een slechte planificatie gedurende de periode 1986 tot 1988, die een te versnelde economie veroorzaakte die de infrastructuur en het sociale deel achter heeft gelaten”, aldus de PR-man van de MEP.

Honkballer terug.. roepen

Hensley Meulens wederom in de big league met New York Yankees

NEW YORK/WILLEMSTAD — De Curaçaose honkballer Hensley Meulens is door de technische staf van de New York Yankees terug geroepen in de American league. De voormalige speler van de Santa Rosa Indians en daarvoor van Wild Cats, neemt de plaats in van Yankees' buitenvelder Danilo Tartabull. Deze raakte in de wedstrijd tegen Baltimore Orioles maandag geblesseerd, na een botsing met een teamgenoot in het buitenveld.

Hensley Meulens speelde op het moment dat hij werd opgeroepen voor Columbus. Dit is een team van de Yankeesorganisatie in de Triple A. De 25-jarige Antilliaan sloeg op dat moment voor een gemiddelde van .208 met maar liefst negen homeruns en 33 binnengeloodste punten. Hij zag actie in 43 wedstrijden van Columbus.

Op Curaçao begon Hensley Meulens zijn baseball loopbaan bij de Wild Cats. Kort daarna schakelde hij samen met onder andere tweede honkman Stanley de Palm over naar Santa Rosa Indians. In dit team speelde hij op het derde honk, in het buitenveld en op het eerste honk. Hij was ook inzetbaar als achtervanger. Na Santa Rosa reisde hij over naar de VS, aangetrokken door de Yankees, en speelde voor die organisatie in de Minors.

Stanley Palm speelt nog steeds voor de Indians, alhoewel hij ook tijdens zijn studiejaren in de VS college baseball speelde. Hij is een van de oudere en meer ervaren honkballers in de ploeg van Santa Rosa, die vorig jaar in de titelstrijd nog van Royal Scorpions verloor.

TELEURGESTELD

Nog dit jaar kondigde Meulens zijn vertrek aan bij de New York Yankees. Hij was namelijk teleurgesteld dat de technische staf van het team bij het begin van de competitie hem terug stuurde naar de Minor league. Daarvoor, vroeger in het jaar, voelde Meulens zich ook gepasseerd door diezelfde staf. Dit omdat de organisatie van de Yankees Wade Boggs aantrok om het derde honk te verdedigen.

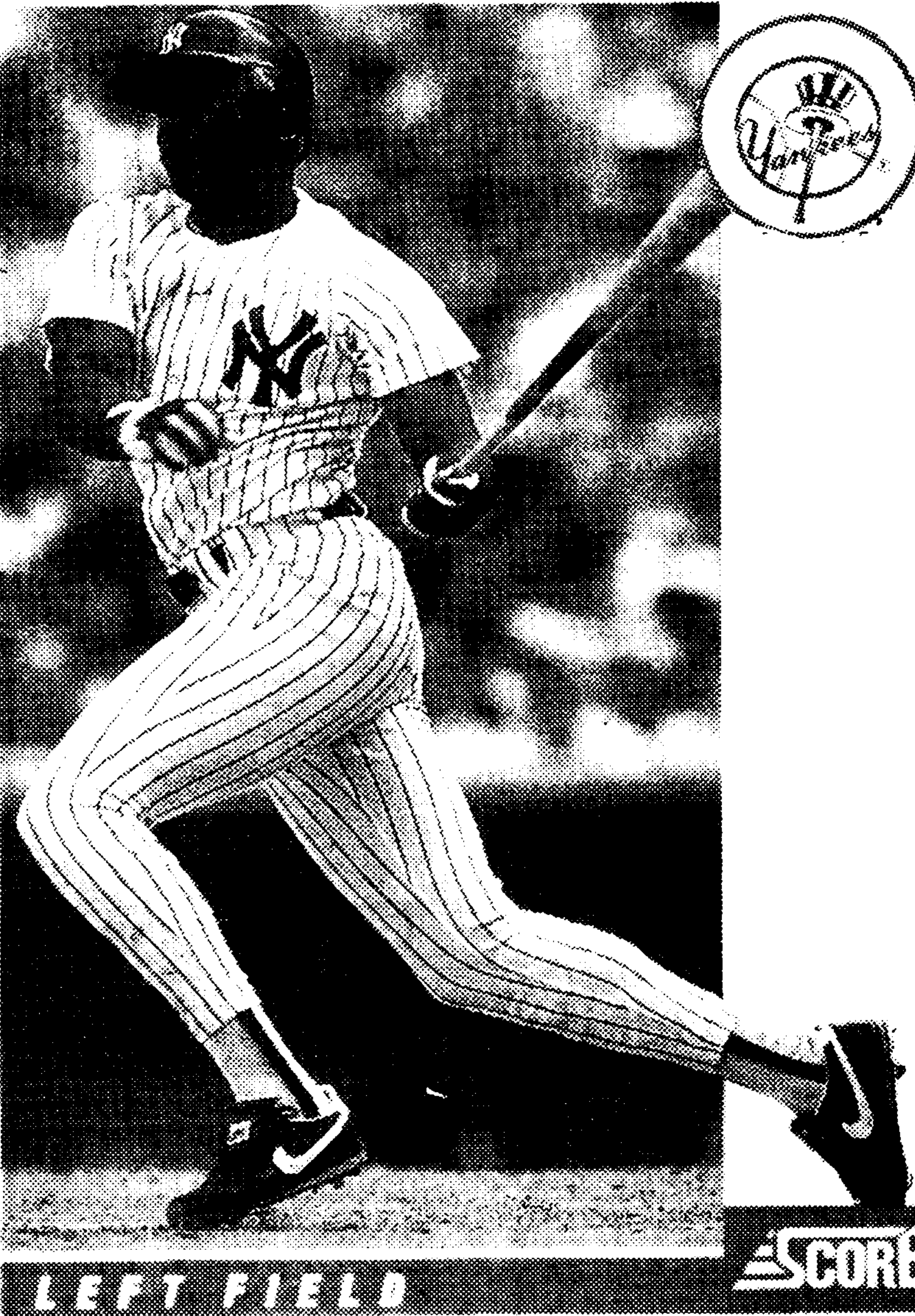
Meulens dacht dat hij de eerste optie was voor het spelen op het derde honk. Toen het bericht binnenkwam dat Boggs voor miljoenen werd aangetrokken, was de Curaçaoënaar aan een indrukwekkend seizoen bezig in Santo Domingo. Het was in de Amerikaanse offseason en veel Big leaguers maken hiervan gebruik om in Venezuela, Santo Domingo of in Puerto Rico te spelen in de Professional Baseball league.

Op het moment dat Tartabull geblesseerd raakte, in de achtste inning botste hij tegen teamgenoot Williams in het buitenveld en werd hij uit het veld gedragen, was Meulens aan een indrukwekkende serie bezig in de Triple A. Hij sloeg namelijk vier van de negen homeruns in de laatste twee wedstrijden van zijn team.

RED HOT

Tartabull was ook *red hot* voor de Yankees op het moment dat hij uitviel. De Big leaguer sloeg voor een gemiddelde van .333 in de laatste zes wedstrijden van de Yankees. In die partijen had hij verder twee homeruns geslagen en acht punten binnengeloodst. In de 42 gespeelde ontmoetingen voor de Yankees heeft Tartabull een slaggemiddelde van .213 met zeven homeruns en in totaal 26 binnengeloodste punten.

New York Yankees, op het moment op de derde plaats op de ranglijst in de American league Oost-divisie, heeft verder de *rookie* Roberto 'Bobby' Muñoz opgeroepen. Deze werper uit Puerto Rico werd in 1988 door de organisatie van de Yankees aangetrokken en heeft sindsdien in de Minor league gespeeld. Het vorige seizoen had Muñoz, eveneens van Columbus Triple A, een record van zeven gewonnen en vijf verloren wedstrijden. Hij zag actie in 22 partijen, wees 66 slagmannen met een drieslag terug en had een werpersgemiddelde ofte wel effectiviteit van 3.28.





Uitslagen en standen Major League Baseball

NEW YORK/WASHINGTON — New York Yankees, dat de derde plaats op de ranglijst in de American league Oost-divisie inneemt, verloor alweer van de Baltimore Orioles. Door deze nederlaag en de winst van koploper Detroit Tigers op Boston Red Sox, is Yankees nu 4,5 wedstrijden verwijderd geraakt van de eerste plaats. De Curacaose honkballer Hensley Meulens kwam niet in actie voor de Yankees in die verloren wedstrijd.

De geregisteerde uitslagen in de American league zijn als volgt: Detroit Tigers-Boston Red Sox 4-2; Minnesota Twins-Oakland A's 12-11; Cleveland Indians-Texas Rangers 7-6; Baltimore Orioles-New York Yankees 6-2; Milwaukee Brewers-Toronto Blue Jays 8-1; Kansas City Royals-Chicago White Sox 4-3 en Seattle Mariners-California Angels 2-0.

In de National league zien het resultatenoverzicht als volgt uit: Chicago Cubs-San Francisco Giants 4-2; Montreal Expos-San Louis Cardinals 6-0; New York Mets-Philadelphia Phillies 5-4; Florida Marlins-Pittsburgh Pirates 5-4; Cincinnati Reds-Atlanta Braves 4-0; Colorado Rockies-Houston Astros 3-2 en Los Angeles Dodgers-San Diego Padres 8-3.

STANDEN

De stand in de American league Oost-divisie:

1. Detroit	45	29-16	.644	-
2. Toronto	46	26-20	.565	03,5
3. New York	46	25-21	.543	04,5
4. Boston	46	24-22	.522	05,5
5. Milwaukee	43	19-24	.442	09,0
6. Baltimore	45	19-26	.422	10,0
7. Cleveland	47	19-28	.404	11,0

De stand in de West-divisie:

1. Chicago	43	24-19	.558	-
2. California	43	23-20	.535	1,0
3. Texas	45	24-21	.533	1,0
4. Kansas City	43	22-21	.512	2,0
5. Seattle	47	23-24	.489	3,0
6. Oakland	42	18-24	.429	5,0
7. Minnesota	43	17-26	.395	7,0

In de National league komen de teams als volgt voor op de ranglijst van de Oost-divisie:

1. Philadelphia	45	31-14	.689	-
2. Montreal	46	26-20	.565	05,5
3. Chicago	43	22-21	.512	08,0
4. San Louis	45	23-22	.511	08,0
5. Pittsburgh	43	21-22	.488	09,0
6. Florida	45	20-25	.444	11,0
7. New York	43	15-29	.341	15,5

De stand in de West-divisie:

1. San Francisco	47	31-16	.660	-
2. Atlanta	47	27-20	.574	04,0
3. Houston	44	23-21	.523	[illegible]
4. Los Angeles	45	23-22	.511	[illegible]
5. Cincinnati	46	21-25	.457	[illegible]
6. San Diego	46	19-27	.413	[illegible]
7. Colorado	46	14-32	.304	[illegible]

WILLEMSTAD — Bij bridgeclub Asiento verliepen de wedstrijden van dinsdagochtend 25 mei als volgt:

1. Dames Bustraan/Blankevoort 63.49%; 2. dames Nebbeling/Kruisheer 62.96%; 3. dames Breusers/Wallerdimont 61.57%; 4. dames Aggaewal/Padna 54.63%; 5. dames Boxsten/Henriquez 53.17%; 6. dames Gumb man.Koch 52.31% en 7. dames Calvo/Van Loon 50.79%.

De overige paren scoorden beneden de vijftig procent.

*****

TENNIS / PARIJS — Op de tweede dag van de Open Franse Tenniskampioenschappen op Roland Garros, is Jan Siemerink uitgeschakeld door de Zuidafrikaan Wayne Ferreira. Dit gebeurde in drie sets: 6-3, 7-6 en 6-4. Paul Haarhuis bereikte op zijn beurt wel de tweede ronde. De Eindhovenaar versloeg de Rus Ohovski in vier sets. Nicole Jagerman, Miriam Oremans en Richard Krajicek hadden zich al eerder geplaatst voor de tweede ronde.

SCHAKEN / MÜNCHEN — De Letse grootmeester Alexej Sjirov heeft na de negende ronde alleen de leiding in het schaaktoernooi van München. Hij won met wit van de Duitser Robert Hubner. Sjirov heeft 6,5 punten, een half punt meer dan Gelfand (W-Rus) en Goerewitsj (Bel).

NEC verliest kort geding over schema nacompetitie

UTRECHT — NEC heeft het kort geding tegen de KNVB verloren. De Nijmeegse eerste divisieclub moet daardoor donderdag (vandaag) de eerste wedstrijd van de nacompetitiewedstrijd in en tegen Heerenveen spelen. President Mr. L. Schuman van de Utrechtse arrondissementsrechtbank verklaarde woensdag de bezwaren van NEC tegen het speelschema van de nacompetitie niet ontvankelijk.

Bij monde van advocaat Mr. H.C.J. Oomen toonde NEC zich verbolgen over het speelschema van de nacompetitie. Met alle begrip voor de problemen die de KNVB heeft bij het vaststellen van wedstrijden in het betaalde voetbal, voelde de club zich ernstig benadeeld. Eerst donderdag tegen Heerenveen, dan tien dagen rust, en vervolgens de laatste drie duels in poule A binnen zeven dagen; volgens NEC je reinste competitievervalsing.

Oomen vond namens zijn cliënt dat de namen van NEC en Heerenveen in het speelschema moesten worden gewisseld, zodat er van een sportief en eerlijk verloop van de nacompetitie sprake kon zijn. Een voorstel dat ook de KNVB via een fax op 14 mei had geopperd. Dat voorstel was tegen het zere been van Heerenveen, dat via loting met een thuiswedstrijd mocht beginnen en eindigen.

Krajicek tegen Arrese in derde ronde

Becker door onbekende Gilbert op Roland Garros uitgeschakeld

PARIJS — Aan tennismusketiers heeft Frankrijk geen gebrek. Ze hebben er vier die met pensioen zijn en de nieuwe generatie staat met de rackets te wapperen van ongeduld. Hanteerde Stephane Huet dinsdag op Roland Garros tegen Ivan Lendl zijn racket als Porthos, Rodolphe Gilbert ging woensdag tegen Boris Becker te keer als d'Artagnan. Met vlammende forehands joeg hij de als vierde geplaatste Duitser van het *court central*: 7-5, 6-3 en 7-5.

De 24-jarige Fransman bewees Richard Krajicek een vriendendienst. Becker was met de Hagenaar ingedeeld in de tweede helft van het speelschema. Hun confrontatie waas voorzien voor de kwartfinales. Krajicek bleef wel op koers en had in de tweede ronde geen kind aan de sukkelende Marc Rosset.

De Zwitser (22) deed in het sportblad l'Equipe een hartverscheurende poging Krajicek met gespierde taal te intimideren. "Hij zal me moeten doden om te winnen", liet hij afdrukken. Van die over-mijn-lijk mentaliteit was op de baan niets terug te zien. Hij produceerde 11 afzwaaiers, raakte al vroeg geïrriteerd en dwong slechts drie breekpunten af. In de derde ronde staat Krajicek tegenover de Spanjaard Arrese.

De Hagenaar had enige vrees voor de onberekenbare Rosset, de nummer 25 van de wereld. Op gravel is de langste man in het circuit (2.01 meter) tot buitengewone dingen in staat. Zo werd hij vorig jaar in Barcelona bij verrassing Olympisch kampioen. Bovendien versloeg hij in '92 als enige speler ter wereld Jim Courier twee keer op gravel. En Krajicek nam hij op gravel ook twee keer te pakken, maar woensdag was het Krajicek die de show op baan 1 regisseerde. Zijn eerste opslag liep gesmeerd (82 procent), zijn volleys legde hij neer waar hij ze wilde hebben en hij brak de opslag van de barbaar uit Geneve zes keer.

Daarin slaagde Becker niet tegen Gilbert. De linkshander van 24 uit Brou-sur-Chantereine bij Parijs stond tot zijn elfde in het doel bij Paris SG, maar hoefde tegen Becker geen spectaculaire reddingen te verrichten. De Duitser had geen forehand. Die bezit hij naar eigen zeggen al sinds april niet. Reden om een week voor Roland Garros afscheid te nemen van zijn trainer Bresnik.

De Oostenrijker was zeven maanden in dienst van de stinkend rijke stijfkop uit Leimen met appartementen in Uhlenhorst bij Hamburg (aanschafsprijs 4 miljoen), Monte Carlo (1,5 miljoen) en een Jugendstil-villa in Bogenhausen bij München (8,5 miljoen). In de zeven maanden won Becker vier toernooien: Parijs-Bercy, de masters in Frankfurt, Qatar en Milaan.

Over tennissen op gravel hadden de twee zeer uiteenlopende opvattingen. Bresnik, een sportpsycholoog, wilde nieuwe wegen inslaan, Becker wilde op de oude voet verder. "Boris heeft een dikke schedel", zei de coach na de scheiding. "Ik heb onder Bresnik verkeerd getraind", zei de speler na zijn nederlaag. "Daar betaal ik nu de prijs voor." Bijzonderheden wilde Becker niet geven.

Bresnik was Beckers zesde coach in zeven jaar. De tennisser sprong met coaches om zoals minder succesvolle voetbalclubs met trainers. Bosch, Tiriac, Brett, Pilic en Smid waren de voorgangers van Bresnik. Op Roland Garros zat vriend Eric Jelen naast verloofde Feltus in de spelersloge. Met Jelen bereidde hij zich in Essen voor op Roland Garros.

In zijn nieuwe outfit, Becker tekende kortgeleden een vijfjarig contract bij Lotto voor 15 miljoen mark, sjouwde hij rond alsof hij de hele wereld op zijn schouders droeg. Het verlies tekende zich vlot af en hij aanvaardde zijn (nood)lot gelaten. Vroeger ging elk gameverlies gepaard met woede-uitbarstingen en scheldkanonnades. Tegen Gilbert bleef hij kalm en bedaard, de ogen stonden vol berusting. Zelfs de donaties van de scheel kijkende Franse lijnrechters aan zijn tegenstander konden hem amper opwinden.

Gilbert had die giften niet nodig. De Fransman bezat de flair van een musketier. Zijn racket was zijn grootste vriend. Hij sloeg prachtige lobs en flitsende passeerslagen. Zijn machtige forehand-klappen ritsten de verdediging van Becker genadeloos open. Hij had de tennisdag van zijn leven en werd voor even de opvolger van Lacoste, Borttra, Cochet en Brugnon, de vier gepensioneerde tennismusketiers van Frankrijk.



■ *PARIJS — De Franse tennissers Stephane Huet en Rodolphe Gilbert hebben van zich laten horen door twee van werelds' beste en toptien tennissers te verslaan. Was Huet tegen Lendle ongenaakbaar in de eerste ronde op Roland Garros, in de tweede ronde bracht Gilbert Boris Becker tot wanhoop. De Fransman gunde de Duitser zelfs geen set en verraste vriend en vijand met een klinkende overwinning in de tweede ronde: 7-5, 5-3 en 7-5.*

Bij de vrouwen ging Jennifer Capriati door naar de derde ronde, nadat zij overtuigend van Alexandra Fusai had gewonnen. Vooral in de tweede set bood Fusai meer tegenstand: 6-1 en 7-5 in het voordeel van Capriati. Op de foto Viert Rodolphe Gilbert luidkeels zijn overwinning op Boris Becker.

FFK-IBM voetbal op zondag

S.U.B.T. ontmoet Jong Colombia in klassieker

WILLEMSTAD — De voor zondag geprogrammeerde confrontatie tussen SUBT en Jong Colombia is ongetwijfeld de blikvanger van het komende voetbalweekeinde. Jong Colombia is pas koploper-af door toedoen van juist SUBT, dat afgelopen zondag een voorsprong van één punt nam op de naaste concurrentie. Voor de formatie van trainers Wilhlem Canword en Shon Ki Jandroep staat trouwens niet alleen behoud van de eerste plaats op het spel, maar ook verdediging van de ongeslagen status.

Behalve SUBT heeft zoals bekend ook het dit jaar gepromoveerde Centro Hubenil Mahuma nog geen verliespartij gekend in de competitie. De standenlijst ziet er momenteel als volgt uit:

1. S.U.B.T.	5	3	2	0	8	7-3
2. JColombia	5	3	1	1	7	5-1
3. Mahuma	5	2	3	0	7	5-3
4. Sithoc	5	2	2	1	6	7-1
5. JHolland	5	2	1	2	5	9-4
6. VBoys	5	1	2	2	4	3-5
7. Centro	5	1	1	3	3	2-7
8. De Koning	5	0	0	5	0	0-14

Jong Colombia heeft drie verliespunten geleden in zijn laatste twee wedstrijden (0-1 nederlaag tegen Victory Boys en doelpuntloos gelijkspel met regerend kampioen Sithoc), terwijl SUBT tweemaal de volle winst behaalde (2-1 overwinning op Jong Holland en 2-0 zege over De Koning).

De sub-topper van dit weekeinde wordt het duel tussen Sithoc en Jong Holland dat eveneens op zondag zal worden verspeeld. Voor beide teams kan dit de sprong betekenen van de middenmoot naar de kopgroep. Jong Holland ging in zijn laatste optreden tegen Centro Dominguito bijzonder effectief te werk (5-0), terwijl Sithoc zoals reeds vermeld gelijkspeelde met Jong Colombia.

De belangstelling gaat vrijdagavond uit naar de ontmoeting Centro Hubentil Mahuma - Centro Dominguito. Mahuma heeft tot nu toe bewezen de kwaliteiten in huis te hebben om zich in de eerste divisie te handhaven en is bovendien nog ongeslagen. Centro heeft daarentegen het hoogste aantal nederlagen (3) en het laagste aantal doelpunten (2) na De Koning. Het laatste optreden tegen Jong Holland liep uit op een waar debâcle (0-5).

Vrijdagavond vindt ook de wedstrijd Victory Boys - De Koning plaats. De Koning is nog steeds op jacht naar zijn eerste winstpunt en eerste doelpunt van het seizoen, terwijl de ontmoeting voor Victory Boys perspectieven biedt op een significante positieverbetering.

SPORT AGENDA

SENTRO DEPORTIVO KORSOU
Zwembad:
open van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; dinsdag- en donderdagmorgen gesloten.

PISINA BENNIE LEITO
(Gouverneur Van Slobbeweg z/n, Rif)
open voor publiek-zwemmen (toegang kinderen t/m 14 jaar één gulden en volwassenen twee gulden): vrijdag van 20.00-22.30 uur; zaterdag van 14.00-17.00 uur en zondag van 12.00-17.00 uur.

SENTRO DI BARRIO JANWE
Dammen:
elke donderdag van 15.00-18.00 uur damles en -training voor de jeugd vanaf acht tot achttien jaar en van 19.30-23.00 uur voor geïnteresseerden vanaf zestien jaar.
Schaakvereniging Janwé:
elke zaterdag van 09.00-12.00 uur schaakles en -training voor de jeugd vanaf zeven tot 23 jaar.

DAMACOR BOWLING CLUB
(Chuchubiweg)
openingstijden: maandag t/m donderdag van 17.00-02.00 uur; vrijdag en zaterdag van 16.00 uur tot na 02.00 uur; zondag vanaf 13.00 uur.

RUST & BURGH
(Schaakvereniging Curaçao)
iedere maandagavond om 20.00 uur gelegenheid tot schaken.

****

DONDERDAG
BASEBALL
(Febeko)
19.30 uur Groot Kwartier Stars vs Amstel Brewers - Sentro Deportivo Kòrsou.



■ *MÜNCHEN — Olympique Marseille heeft met de minimale score van 1-0 gewonnen van AC Milan en voor de eerste keer de Europese beker voor landskampioenen veroverd. Abedi Pele (zie foto) wordt onderuit gehaald. Pele was een van de uitblinkers voor de Franse club. Op de foto verder Frank Rijkaard (uiterst links), die zijn vertrek bij AC Milan aankondigde.*

VOETBAL / ANTWERPEN — De voormalige Anderlecht- en RKC-speler Dirk Goossens mag in afwachting van zijn rechtszaak de gevangenis verlaten mits hij zich laat behandelen voor zijn drugsverslaving. Goossens, ooit beschouwd als een van de talentvolste Belgische aanvallers, zat de afgelopen twee jaar in totaal al negen maanden vast wegens diefstal en drugshandel.

*****

VOETBAL / ROTTERDAM — In de Kuip zal maandag een groot videoscherm worden geplaatst, waarop supporters van Feyenoord de 'kampioenswedstrijd' van hun club bij FC Groningen kunnen volgen. De KNVB heeft hiervoor toestemming gegeven, ondanks de mogelijke concurrentie die het thuisspelende Sparta hiervan zal ondervinden.

Trainer Capello in verklaring:

'Van Basten geblesseerd uitgevallen in EC-finale'

MÜNCHEN — Marco van Basten is volgens trainer Fabio Capello van AC Milan woensdag niet gewisseld, maar geblesseerd uitgevallen. Wat de Nederlandse international, nog maar amper hersteld van een langdurig enkelprobleem, precies mankeerde kon de oefenmeester niet vertellen. Alleen dat het opnieuw zijn in december geopereerde enkel betrof.

Op de vraag waarom zijn miljoenenploeg in de Europa-Cupfinale der landskampioenen van Olympique Marseille had verloren, wist Capello wel een antwoord. "We hebben pech gehad en de eindstrijd in de eerste helft verspeeld. Toen hebben we teveel kansen gemist. We hebben er niet veel weggegeven."

Capello zei het niet nodig te vinden aan een nieuw AC Milan te gaan bouwen. Hij acht hooguit enkele bescheiden aanpassingen nodig. "Milan zal ook in de toekomst een leidende rol spelen in het Europese voetbal," Over het nakende vertrek van Frank Rijkaard wilde de coach, die dit seizoen alleen de landstitel nog rest, niets kwijt.

Zijn collega en rivaal Raymond Goethals was begrijpelijk de koning te rijk. "Ik heb de belangrijkste beker uit mijn carrière gewonnen", jubelde de 71-jarige Belg die zei nu eindelijk definitief van zijn welverdiende rust te gaan genieten. "Die beslissing had ik enkele maanden geleden al genomen en naar buiten gebracht. Deze Europa Cup verandert daar niets aan. Voor mij is het voorbij. Wat weer niet betekent dat ik ook mijn interesse in voetbal zal verliezen."

Goethals mag dan verdwijnen, voorzitter Bernhard Tapie kondigde aan te blijven. "Op zo'n moment kan men deze jongens niet verlaten, maar dat had ik ook gezegd als we hadden verloren", verklaarde de puissant rijke zakenman, die de club sinds 1986 leidt en eindelijk zijn Italiaaanse concurrent Silvio Berlusconi een sportieve hak zette.

Het terughalen van Jean-Pierre Papin, die als invaller de achterstand van Milan ook niet ongedaan kon maken, zou een volgende kunnen zijn. Tapie is nog steeds gecharmeerd van zijn oude ster-aanvaller. "Als Papin bereid is terug te komen naar Marseille, dan zou ik hem onmiddellijk nemen. Het publiek zou dankbaar zijn."

Afrikaan Pele uitblinker

Olympique Marseille verslaat AC Milan met 1-0 in EC-finale

MÜNCHEN — Olympique Marseille is er verantwoordelijk voor dat het Franse voetbal zijn grootste frustratie kwijt is. Maar liefst 38 jaar na het eerste Europese bekertoernooi won deze selectie voor het eerst in de geschiedenis een continentale cup voor Frankrijk. En die beker met de grote oren nog wel, de bokaal van de landskampioenen. Olympique versloeg een suf spelend AC Milan met 1-0.

De hoofdrol van onder andere de Nederlanders Van Basten, Rijkaard, Gullit en Koeman — die de laatste vijf finales bij de landskampioenen alle doelpunten maakten — werd overgenomen door de Afrikanen in Marseille. De Ghanees Abedi Pele, een van de uitblinkers, nam vlak voor rust een hoekschop die Basile Boli in kopte.

TRANEN

Boli is geboren in Ivoorkust, verhuisde als kind naar Frankrijk en is international voor dit land. Hij was een van de slechts drie voetballers bij Olympique die ook de finale van 1991 meemaakten. Destijds bevloeide hij het gras met eerlijke tranen na de strafschop-nederlaag tegen Roode Ster.

De strijdwijze van Olympique was in feite simpel. Een doelman die alle tijd nam. Vier, zo nodig vijf, meedogenloze verdedigers op een lijn. Een middenveld dat een snel gepasseerd station was en drie spitsen die de vrijheid kregen. Daarmee wist Pele, die 'Afrikaans voetballer van het Jaar' is, het best om te gaan. Het kan niet anders of de Belgische trainer Goethals ofte wel de tovenaar, pompte de taktische plannen in de ploeg. Hij was ook de enige trainer die het lang volhield onder voorzitter Tapie.

Op de perfecte grasmat van het Olympia-stadion ontspon zich een wat vreemd duel. Beide ploegen speelden vrijwel op een lijn en hanteerden veelvuldig de buitenspelval. Het speelveld werd dermate klein gehouden, dat balverlies gewoonte was. Het was verder frappant hoe vaak vooral Massaro vrije doorgang kreeg naar doelman Barthez. Soms mislukten de Franse buitenspel plannen, bovendien was de grensrechter blijkbaar flarden van de regels kwijt. Massaro echter bleek een notoire treuzelaar, die weigerde te scoren.

ONOPVALLEND

Aan de andere kant hadden Boksic en Völler goede kansen de score te openen. Marco van Basten, streng bewaakt en geneutraliseerd door de in Ghana geboren Desailly, bleef vrij onopvallend. De overblijfselen van de enkelblessure, waardoor hij zaterdag aan de kant bleef tegen Cagliari, moeten erger zijn geweest dan Milan wilde doen geloven. Van Basten gaf voor rust een gave voorzet op Massaro, die de voorlangs kopte, en schoot in de rebound van de zoveelste mislukte actie van zijn collega-spits tegen doelman Barthez.

De Nederlander miste ritme. Het falen van Lentini en Donadoni op de linker- en rechtervleugel was tenminste zo vervelend voor Milan. Donadoni stond op de plaats van Gullit, die de strijd met Papin voor een plaats op de bank uiteindelijk toch verloor. Gullit volgde het duel vanaf de tribune.

Na 53 minuten mocht Donadoni inrukken voor Papin, die in de richting van 30.000 van zijn voormalige fans voetbalde en het ene na het andere fluitconcert voor zich hoorde spelen. Dat werd alleen maar erger toen hij doortrapte op Barthez.

Milan kreeg eigelijk geen kansen meer, op eentje van Papin na. Zelfs Van Basten haalde het einde niet. Vier minuten voor tijd werd hij vervangen door Eranio. Het was symbolisch voor de scorende slapte bij Milan van de laatste maanden. Zondag, tegen Brescia, kan de titel gehaald worden als troostprijs. Olympique, dat weinig meer presteerde, was in ieder geval eenmaal toegekomen aan de spreuk in het clubvaandel. *Droit au but* ofte wel: Direct naar het doel.

■ SANTIAGO — Sao Paulo uit Brazilië heeft woensdag in Santiago de Chile de Zuid-amerikaanse voetbalbeker, de Copa Libertadores de América, wederom gewonnen. De Brazilianen verloren weliswaar met 2-0 van het elftal van la Universidad Católica de Chile, maar wonnen de beker vanwege een beter doelsaldo.

Een week eerder had Sao Paulo in de thuiswedstrijd maar liefst vijf keer gescoord tegen het Chileense team. De eindscore was 5-1. In de return scoorde Ricardo Lunari in de negende minuut en Juan Carlos Almada na een kwartier uit een strafschop voor de Chilenen. Er waren 50.000 toeschouwers.

Die supporters kregen een hard bevochten en aantrekkelijke wedstrijd voorgeschoteld. De Chileense voetballers van la Universidad Católica verrasten de Brazilianen met agressief en offensief spel. Dit resulteerde dan ook in de eerste vroege treffer van Lunari in de negende minuut. Op de foto een actiemoment tijdens de return in de Chileense hoofdstad.



Rijkaard stopt dit seizoen met voetballen bij AC Milan

MILAAN — AC Milan is een prachtclub, maar vijf jaar is genoeg geweest voor Frank Rijkaard. Na het seizoen verlaat hij de landskampioen van Italië, ondanks een nieuwe aanbieding tegen een miljoenensalaris. Rijkaard zoekt een wending in zijn leven. Misschien loopt de curve wel richting Nederland.

Rijkaard zou bij verlengd verblijf in herhaling vallen, was zijn conclusie. "Het was een prachtige tijd. We hebben alles gewonnen", zei de 30-jarige middenvelder in Lohhof, een vlekje buiten München, na de laatste training voor de Europa Cupfinale tegen Olympique Marseille.

In de vier seizoenen tot de huidige jaargang pakte Rijkaard met Milan een landstitel (1992), Europa Cups in '89 en '90 (toen hij het enige doelpunt tegen Benfica maakte), twee Supercups en twee wereldbekers in dezelfde jaren.

Rijkaard sloot uit dat hij in Italië blijft voetballen. "Italië is voor mij AC Milan. Het nadenken over het vervolg van mijn loopbaan is de volgende fase." Op de suggestie naar Nederland (Ajax) terug te keren, reageerde hij bij voorbaat niet afwijzend. De vraag is welke transfersom Milan zal vragen.

ALLROUNDER

Rijkaard, de fantastische atleet, de allrounder bij uitstek, is blijkbaar uitgekeken op het geleefde leven in het voetbalmaffe Italië. Hij houdt vooral van voetbal om het spel zelf. Voetbal moet vooral leuk blijven, zoals het dat vroeger was op de pleintjes van Amsterdam. Hij hoefde nooit zo op de voorgrond. Het hele (media-)circus in Italië liet hij het liefst langs zich afglijden.

In 1987 vluchtte hij bij Ajax, mede omdat trainer Johan Cruijff hem na het vertrek van Van Basten telkens op zijn verantwoordelijkheid als vedette wees. Via Sporting Lissabon, dat hem alleen kocht, en Real Zaragoza, waar hij even speelde, was hij juist op tijd terug voor het gouden EK in 1988. Waar hij en Van Basten de absolute sterren waren. Na de titel voegde hij zich bij Gullit en Van Basten in Milaan.

"Ik heb mijn besluit al een tijd geleden genomen. De clubleiding is op de hoogte, maar we wilden het nieuws bewaren tot na de finale." Dat lukte niet, omdat de voetballer in de grootste krant van Nederland over zijn plannen vertelde.

Voor de Italiaanse verslaggevers bleef het nochthans redelijk geheim. Op tien pagina's in de Gazzetta dello Sport over Milan-Olympique, stond niets over Rijkaards besluit genoteerd. De volgers in het stadionnetje van Lohhof toonden als gebruikelijk veel meer interesse voor Van Basten en Gullit. Gullit lachte slechts op de vraag of hij, die ook nog niet bijgetekend heeft, verrast was.

ENGLISH

Een teamleider, in stijlvol clubtenue, wilde wel in het Engels antwoorden op een vraag. Toen hij hoorde, of hij wilde reageren op Rijkaards afscheid, was hij plotsklaps alle taallessen vergeten: "I don't speak English." Waarna hij naar de van Bayern München geleende bus beende. Milan was gebaat bij rust, een paar uur voor de belangrijkste wedstrijd van het seizoen.

Maanden al liepen de onderhandelingen tussen Milan en Rijkaard. De laatste werd bijgestaan door de Amsterdamse advocate Ella Adriaanse, die woensdag naar München afreisde. De voetballer had al laten doorschemeren voor maximaal een seizoen te willen blijven. Enigszins geïrriteerd reageerde hij op tal van berichten als zou hij zijn handtekening al gezet hebben.

Volgens Rijkaard heeft de situatie van Gullit, die in zijn zesde jaar bij Milan nog maar sporadisch in de basis staat, niets met zijn besluit van doen. Lichamelijk is hij zelfs de fitste van de drie Nederlanders in Lombardije. De verwachting is dat de international nog tenminste een paar seizoenen op topniveau mee kan. Veelzeggend was de opmerking van haptonoom Ted Troost, die Rijkaards lichaam kent en op verzoek van Milan aanwezig was. "Ik vind het echt doodjammer dat Frank bij Milan stopt."

Kasparov wil competitie voor alle topschakers

MOSKOU — Gari Kasparov heeft zich woensdag tegenover het persagentschap ITAR-TASS uitgesproken voor het instellen van een topcompetitie met de beste schakers ter wereld. Volgens de Russische wereldkampioen is dat noodzakelijk om het schaken op een hoger peil te brengen.

In februari verbrak Kasparov met zijn Britse uitdager Nigel Short de banden met de wereldbond (FIDE) om zelf de organisatie van de tweekamp om de wereldtitel ter hand te nemen. Het duo riep vervolgens de professional chess association (PCA) in het leven.

Volgens Kasparov kan de nieuwe bond beginnen met het leiding geven aan het amateurschaken, maar is deze organisatie niet in staat de commerciële aspecten voor de profspelers naar behoren te regelen.

Het ideale beeld voor de toekomst zou volgens Kasparov bestaan uit het houden van een serie toernooien volgens het voorbeeld van de grand slam-evenementen in de tennissport. "De topschakers moeten contracten afsluiten met de PCA en krijgen de garantie dat ze hoge bedragen verdienen", zei hij.

"Ze moeten daarvoor een minimaal aantal partijen spelen en aan de wensen van de sponsors voldoen." Kasparov denkt er voorts over een serie snelschaaktoernooien te houden, waarvan vier of vijf in 1994 en 1995.

TENNIS / PARIJS — Vrienden zullen Eltingh en Schapers nooit worden met Marc Rosset. De Zwitser (22) deed in een artikel in het sportblad L'Equipe kwetsende uitspraken over de twee. In Eltingh zag de 2,01 meter lange Rosset de ideale loting voor de eerste ronde. Van de 2 meter spelers nam hij Schapers als voorbeeld hoe het niet moest. "Als ik op de wereldranglijst net zo zou afglijden als Schapers, zou ik onmiddellijk stoppen." In hetzelfde artikel probeerde Rosset tegenstander Krajicek met gepeperde uitspraken te intimideren. Krajicek, die het verhaal niet las, won met 6-2, 6-3 en 6-1 in zeven kwartier.

*****

PAARDESPORT / DEN HAAG — Dank zij de steun van een sponsor zijn de koersen die 's woensdags op de renbaan van Duindigt worden gehouden met ingang van 2 juni gratis toegankelijk. De enige uitzondering is de dag van het paard op woensdag 14 juli.

UITNODIGING

Teneinde de publieke discussie rondom het thema **deugdelijkheid van bestuur** te bevorderen organiseert de Universiteit van de Nederlandse Antillen en de Kámara Sindikal met medewerking van Mevr. Drs. Lucita Moenir Alam op zaterdag 29 mei een

SYMPOSIUM

met het volgende programma:

PROGRAMMA

10:00 Inleiding **Dr. Valdemar Marcha**
Rector-Magnificus Universiteit van de Nederlandse Antillen
"Behoorlijk Bestuur: Waarden en Normen"

10:30 Inleiding **Dhr. Nelson Oduber**
Minister President van Aruba
"Behoorlijk Bestuur: Het Arubaans standpunt"

11:00 Inleiding **Mevr. Maria Liberia Peters**
Minister President van de Nederlandse Antillen
"Behoorlijk Bestuur: Het Antilliaans standpunt"

Na de inleidingen wordt de zaal in de gelegenheid gesteld om vragen te stellen.

Plaats : **Aula Universiteit van de Nederlandse Antillen**

Toegang : **Vrij**

Voertaal : **Papiamentu en Nederlands.**

Dr. Valdemar Marcha
Rector-Magnificus UNA

Errol Cova
Voorzitter Kámara Sindikal.





Opvang voor gevolgen structurele aanpassing

Nederland geeft Suriname steun voor sociaal beleid

DEN HAAG - Nederland geeft Suriname 110 miljoen Surinaamse guldens (tegen de huidige koers ruim zeven miljoen gulden) steun voor bestaande sociale voorzieningen en urgente sociale projecten.

De hulp aan het sociaal urgentieprogramma is overeengekomen tijdens het overleg van minister Pronk van Ontwikkelingssamenwerking met zijn Surinaamse collega van Ontwikkelingssamenwerking en Planning Sedoc. Minister Sedoc is donderdag weer naar Suriname vertrokken na een bezoek aan de EG in Brussel en aan Den Haag. De EG begeleidt de uitvoering van het zogenaamde Structureel Aanpassingsprogramma (SAP), dat moet leiden tot een stabielere economische en financiële situatie in Suriname. Op 31 mei gaat er weer een EG-missie naar Paramaribo.

De Surinaamse regering heeft steeds beweerd dat uitvoering van het SAP, dat onder meer moet leiden tot een stabiele wisselkoers, de armste groepen in de Surinaamse samenleving zwaar zal treffen. Om dit te kunnen ondervangen is het sociaal urgentieprogramma bedoeld. Als dat programma van de grond komt ontneemt dat de Surinaamse regering een argument om verdere uitvoering van het SAP te vertragen.

Pronk en Sedoc hebben tijdens hun overleg over het SAP gesproken over de financiering van olie-importen, het schuldenprobleem, het industrie-fonds en het sociaal beschermingsfonds. Minister Pronk wil hiervoor wel hulp ter beschikking stellen, maar alleen op voorwaarde dat essentiële maatregelen uit het SAP worden doorgevoerd. Ook moeten Suriname en de EG het eens worden over de toezichthoudende rol die de EG bij uitvoering van het SAP moet vervullen.

Cairo jaagt op fundamentalisten in zuid-Egypte

CAIRO - De Egyptische veiligheidsdiensten hebben de afgelopen drie dagen in zuid-Egypte vele honderden mensen, onder wie 120 vermeende Islamitische fundamentalisten, aangehouden tijdens grootscheepse razzia's.

Een politiewoordvoerder zei woensdag dat de verdachten die zijn opgepakt, beschouwd worden als "gevaarlijk". Bij de aktie in Assiut, Sohag, Qena, Aswann, Wadi al-Gedid (de Nieuwe vallei) en de Rode Zee-provincie, waren vele duizenden politie-agenten, onder meer uitgerust met pantserwagens, betrokken. Er werden honderden wapens en tientallen kilo's explosieven in beslag genomen. Zuid-Egypte is al jaren een bolwerk van fundamentalistische moslims.

Poolse boeren ook boos



■ WARSCHAU - De Poolse boeren hebben zich aangesloten bij de protesten tegen het economische beleid van de huidige regering. Hun zorg betreft vooral het landbouwbeleid van de regering dat in hun ogen geen genade kan vinden, zoals deze foto wel duidelijk maakt.
(AFP-satellietfoto)

Als Pretoria kaderleden niet vrijlaat

PAC-top dreigt met meedogenloos geweld

JOHANNESBURG - De linkse Zuidafrikaanse partij Panafrikaans congres (PAC) en haar militante tak APLA hebben woensdag met "brutaal en meedogenloos geweld" gedreigd tegen blanke landgenoten, als de politie niet alle sinds dinsdag opgepakte PAC-leden laat gaan.

Van de 73 PAC- en APLA-functionarissen die bij een grootscheepse razzia door de Zuidafrikaanse politie waren opgepakt, zijn er woensdag elf vrijgelaten. Bij de elf zat een lid van de nationale leiding van het PAC. De overige 62 blijven nog vast voor verhoor wegens beschuldigingen van moord en aanslagen op politieagenten tot illegaal wapenbezit, aldus de woordvoerder van het ministerie van wet en orde, Craig Kotze.

"Wij onderscheiden niet tussen zachte of harde doelen", aldus Sabelo Phama, een kopstuk van de PAC en APLA, in een dreigende verklaring na de actie van de politie. Blanke burgers kunnen volgens Phama net zo goed het slachtoffer worden van vergeldingsacties als veiligheidsagenten. "We gaan reageren zoals het racistische regime steeds is opgetreden."

De aanhouding van de 73 PAC-leden, die dinsdag bij dageraad van hun bed werden gelicht, lokte felle kritiek uit van het Afrikaans nationaal congres (ANC) en andere oppositiepartijen. De onderhandelingen tussen meer dan twintig partijen over een hervorming van de grondwet in de aanloop naar de democratie, lijken er vertraging door op te lopen.

Het PAC deelde na de aanhouding van zijn leden mee zich terug te trekken uit het constitutionele overleg, zolang de leden vastzitten en de inbeslaggenomen documenten en computers niet zijn teruggegeven. Het PAC en ook het ANC menen dat het optreden van de Zuidafrikaanse overheid erop is gericht het onderhandelingsproces in de wielen te rijden. Maar volgens ANC-leider Nelson Mandela is "het democratiseringsproces sterk genoeg om ook dit probleem te overleven."

Elf PAC-functionarissen die eerder waren opgepikt zijn woensdag vrijgelaten; 62 anderen zaten woensdag nog vast. Dit is uit officiële bron vernomen.

Overloper: Op verzoek van ex-premier

Andreotti verhoord inzake moordaanslag op journalist

ROME - Tegen de Italiaanse ex-premier Giulio Andreotti is een onderzoek ingesteld in verband met de moord op een journalist. Dat heeft de Italiaanse tv woensdag gemeld. De verslaggever Mimo Pecorelli werd op 20 maart 1979 voor zijn huis in Rome doodgeschoten, volgens een spijtoptant van de maffia als 'gunst' voor Andreotti.

Andreotti is op een lijst geplaatst van mensen die ondervraagd zullen worden over de zaak-Pecorelli, nadat hij er dinsdag informatie over doorgaf aan de onderzoeksrechters. De maffia-spijtoptant Tommaso Buscetta zei vorige maand tegen Siciliaanse rechters dat Andreotti om de moord van Pecorelli had gevraagd. Pecorelli publiceerde via zijn persbureautje OP gegevens die afkomstig waren van generaal Vito Miceli, een van Andreotti's grootste vijanden binnen de geheime dienst. Volgens de onderzoekers gebruikte Pecorelli die informatie vaak om politici te chanteren.

"De aanslag op Pecorelli was een politieke moord op verzoek van de neven Salvo, twee maffia-zakenlui, omdat Andreotti daarom had gevraagd", aldus Buscetta. De oud-premier was volgens hem bang dat Pecorelli op informatie zou stuiten over de moord op de christendemocratische leider Aldo Moro in 1978. Moro was door de Rode Brigades ontvoerd en vervolgens vermoord, nadat Andreotti's regering had geweigerd met de linkse terroristen te onderhandelen.

AMIGOE
FAXNUMMERS:
Redactie:
674744

Toestand Chinese premier Li zorgwekkend genoemd

BEIJING - Premier Li Peng van China, die al geruime tijd niet meer in het openbaar is verschenen, lijdt aan de gevolgen van een zware hartaanval. De toestand van de 64 jaar oude regeringschef werd woensdag in Beijing door verschillende onafhankelijke zegslieden omschreven als 'zorgwekkend'.

Het is onduidelijk of hij kans heeft geheel te herstellen van de hartaanval. Een welingelichte zegsman bevestigde speculaties in de pers van Hongkong dat Li Peng de afgelopen week door een tweede hartaanval was getroffen. De premier zou zich in een kritieke fase bevinden. Andere zegslieden wilden dit echter niet beamen.

Een welingelichte westerse diplomaat zei dat de eerste hartaanval zelfs uitgelopen was op een hartstilstand. Een niet met name genoemde officiële zegsman zei dat een deel van de hartwand was afgestorven en dat de premier een bypass-operatie had ondergaan.

Vervolg van pag. 1

ontwikkeling in Midden Amerika heeft een harde klap gekregen.

Deze kwam op gang in 1989 toen generaal Manuel Antonio Noriega aan de kant werd geschoven. In 1990 kwam in Nicaragua Violeta Chamorro als gekozen president aan de macht. In 1991 kwam het tot een vredesproces in El Salvador maar deze positieve ontwikkeling lijkt nu in Guatemala tot stand te zijn gebracht.

De Middenamerikaanse top-conferentie is uitgesteld in verband met de huidige situatie. Hij had vrijdag moeten beginnen op het Hondurese eiland Anapala aan de Pacific-kust van Honduras. Ook de voorbereidingsvergadering van de ministers van Buitenlandse zaken is van de baan. Zo maakte president Rafael Callejas van Honduras bekend.

OPGESCHORT

De militaire hulp welke de Verenigde Staten aan Guatemala verlenen wordt onmiddellijk opgeschort. Zo werd door het Witte Huis bekend gemaakt. Ook bekijkt men in Washington de hulp welke via multinationale instanties aan Guatemala wordt verleend. In 1992 bedroeg de Amerikaanse hulp aan Guatemala 47 miljoen dollar.

De enige president van de Amerika's die achter Serrano Elias staat is Alberto Fujimori van Peru. Deze gaf te verstaan dat hij geen raad had gegeven aan Serrano Elias en ook geen aanbevelingen had gedaan. Die kan zijn eigen boontjes wel doppen, zo meent Fujimori. Hij zei dit naar aanleiding van het feit dat allerwege een parallel wordt getrokken met de auto-coup van Fujimori van verleden jaar. De omstandigheden in Guatemala zijn heel anders dan die in Peru, aldus de Peruaanse president.

Het lijkt er wel op dat er meer verzet te bespeuren is in Guatemala tegen de autocoup van de president die zich tijdens de campagne verkocht als de vredebrenger. De katholieke kerk van wie men meer krachtdadigheid had verwacht toonde zijn 'bezorgdheid voor de gevolgen van de ingreep' door Serrano Elias.

CITCO

Curaçao International Trust Company N.V.

CURACAO INTERNATIONAL TRUST COMPANY N.V.

heeft plaats voor een

ASSISTENT-SEKRETARESSE

die sekretariële werkzaamheden uitvoert op direktie-niveau, waarbij betrouwbaarheid, zelfstandigheid en initiatief een belangrijke rol spelen.

Minimum vereisten voor deze funktie zijn:

- **Middelbaar niveau aangevuld met sekretaresse opleiding;**
- **Goede kennis van de Nederlandse en Engelse taal in woord en geschrift;**
- **Goede typevaardigheid;**
- **Goede kontaktuele eigenschappen;**
- **Grote mate van flexibiliteit;**
- **Ervaring strekt tot aanbeveling.**

CITCO biedt een aantrekkelijke salariëring en uitstekende secundaire arbeidsvoorwaarden.

Onnodig te solliciteren indien niet aan bovengenoemde kwalificaties kan worden voldaan.

Uw schriftelijke sollicitatie vergezeld van een Curriculum Vitae kunt U vóór 11 juni 1993 richten aan:

Afdeling Personeelszaken
CURACAO INTERNATIONAL TRUST COMPANY N.V.
De Ruyterkade 62
P.O. Box 812
Curacao.

CATAPULT PROJECT DEVELOPMENT AND CONSULTANCY N.V.

Wij maken het onmogelijke ...... mogelijk!!!

No cure..... very little pay!

Wij werken liefst op basis van percentage! Hebben wij geen succes dan vergoedt u alleen de t.b.v. u gemaakte kosten. Procederen? Incasseren van oude schulden? Bedrijfs- danwel verkeersongeval gehad met of zonder dodelijke afloop? Voor ons geen probleem!

U belt 617645 of 657937 of u faxt 617774 en wij zijn present!

ENAFCA N.V.

NOTICE TO
BEARER SHAREHOLDERS

Notice is hereby given that the

ANNUAL GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS

of Enafca N.V. will be held at the company's registered office at 11, Abraham de Veerstraat, Willemstad, Curaçao, Netherlands Antilles on June 10th, 1993 at 14:00 local time at which the following agenda will be considered:

1) **Waiver of the requirements of Article 10, section 2 and Article 16, section 1 of the Articles of Association.**
2) **The approval of the Balance sheet and Profit and Loss Account of the company for the financial year ended December 31st, 1991 together with the respective notes thereto and the auditor's report thereon, and the discharge of the management for aforesaid financial year.**
3) **The transaction of any other business as may properly come before the meeting.**

NOTES:

1) **Shareholders are entitled to appoint a proxy to attend and vote in their stead at the Annual General Meeting and at any adjournment thereof.**
2) **Holders of Bearer shares who are unable to be present at the meeting are requested to deposit their certificates for Bearer shares with the offices of the company, or with the offices of its paying agent (see below), and to complete a proxy form in accordance with the instructions thereon, available at both the offices of the company and at the offices of the paying agent:**

   F. VAN LANSCHOT BANKIERS (LUXEMBOURG) S.A.
   3, Prince Henri Boulevard
   P.O. Box 673
   L-1724 Luxembourg
   Luxembourg

3) **Resolutions relating to above agenda may be passed by a simple majority of votes cast. A quorum is achieved by the presence of one shareholder or a proxy representing one shareholder.**

ENAFCA N.V.

PRESS RELEASE

New extended Happy Hour at The Pisca Bar

on Friday May 28th from 5:30 pm - 8:00 pm.

All ladies get free unlimited Cocktail: "Bermuda Triangle"

All other drinks are half price.
Complimentary Snacks during happy hour.
Entertainment by:
Resident Musician 'Eddie Mar' with special guest 'The Jesters'

BERMUDA TRIANGLE
1 measure Bols Creme de Bananas
1 measure Cockspur Rum
3 measures Pineapple Juice
Shake with ice and train into tall glass







PIACERE

Emily S. de Haas - Fashion Designer
Prof. Kernkampweg 23A, tel. 375482

PAS ONTVANGEN:
Italiaanse dames- en herenkleding.
Kom langs en maak uw keuze

J.P.F.
nodigt hierbij haar leden en vrienden uit voor een gezellig
Happy Hour - Dansant
op **vrijdag 28 mei** a.s.
Wij bieden u **live music**, een **gezellige sfeer** en een **vlotte service**.
Be our guest! Chao.

Dit weekend een denderende uitverkoop van boeken en platen



BOEKHANDEL Salas
FOKKERWEG

Hoge stapels, lage prijzen

Vanaf 29 mei elke zaterdag non stop open van 8.15 - 18.15 uur.



GARDENA®

Heeft u het ook zo warm? We hebben het binnen:

SOLARTEX SCHADUWGAAS

- In diverse effen en pastelkleuren
- (resp. f 14,25 en f f 16,65 per yard)
- filtert 70% van de U.V.-straling
- 10 jaar garantie op kleurechtheid

SOLARTEX TEN 10 YEAR WARRANTY

Om het u comfortabel te maken tot en met 31 mei '93

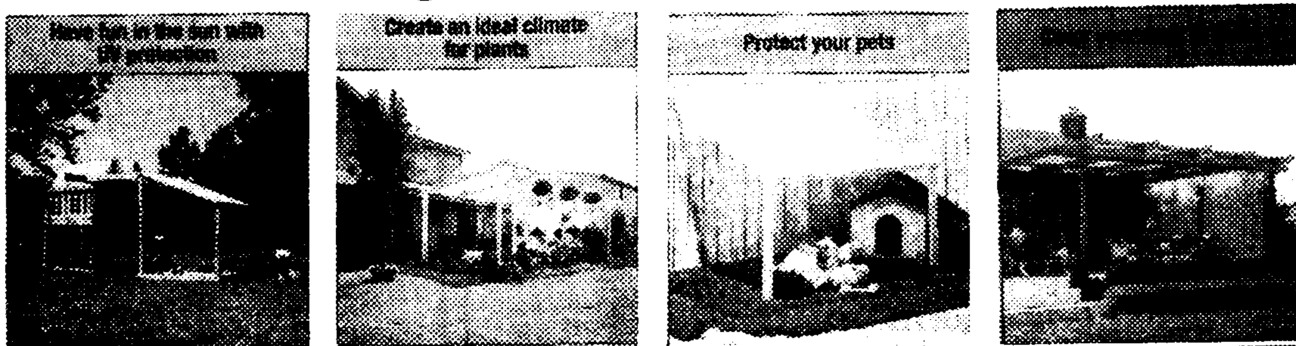
20% KORTING

Eindelijk ook weer binnen, alle produkten van Miracle Gro.

Miracle Gro

JONKA ENTERPISES N.V. GARDENA®

Sta. Rosaweg nst 196, tel: 676655/6787600
Zaterdag non stop open 8.00 - 18.00 uur.



VREUGDENHIL

SUPERMARKET DOMINGUITO

De Supermarket met de grootste sortering vlees in family pack tegen zeer concurrerende prijzen, o.a.

Karbonade in family pack	per kilo	**f. 8.50**
Geitenvlees in family pack	per kilo	**f. 5.25**
Braadvlees in family pack	per kilo	**f. 8.20**
Roastbief in family pack	per kilo	**f. 9.60**

In onze slagerij wordt U door vakkundige slagers geholpen.
diverse kant en klaar artikelen.
Verse salades van **kip, krab, etc.**

SPECIALS:

Whole Legs 5 lbs	**f. 4.75**
Patat Fried 5 lbs	**f. 4.99**
Libby's Fruit Cocktail 303	**f. 2.79**
Libby's Vienna Sausage 9 oz.	**f. 2.35**
Heinz Ketchup 14 oz.	**f. 0.99**

LUNCHPAKKET:

100 gr. Jonge Kaas)
100 gr. Turkey Salami) **f. 2.99**
100 gr. Boterhamworst)

Nieuwe Hollandse Haring verkrijgbaar vanaf vandaag **f. 3.25 per stuk.**

Woensdag, vrijdag en zaterdag
Kip aan het Spit en **Gebakken Visfilet.**

KOOPAVOND:
Vrijdag 28 mei tot 9.00 uur 's avonds.

Belangrijke oproep van de oudercommissie, Plataforma di Konsulta di Mayor den Presidio (PKMP)

Aan de ouders van de leerlingen van het 2de jaar Beroepsvoorbereidend Onderwijs (BVO) en van het zesde jaar van het Basisonderwijs

Voor een informatieve bijeenkomst

Plaats :Holiday Beach Hotel
Datum :Zondag 30 mei 1993
Tijd :10.30 uur tot 13.30 uur

Algemene informatie over de vooruitgang van het Beroepsvoorbereidend Onderwijs (BVO).

Mis deze bijeenkomst niet. Uw aanwezigheid is van het grootste belang voor de toekomst van uw kind!



TIGER

FOR SALE

CHEOY LEE 43 FT MOTOR SAILER

- KETCH RIGGED, FORD LEHMAN 135 BHP ENGINE
- SLEEPS 7 FULLY AIRCONDITIONED 8 KW WESTERBEKE
- GENERATOR SHORE POWER CONNECTION FRIDGE/FREEZER
- ICEMAKER, GPS, RADAR, AUTOPILOT, SAT-NAV,
- SSB RADIO, VHF RADIO, 2 HEADS & SHOWERS, 300 GALLONS
- WATERTANK, 600 GALLON FUEL TANKS.
- 2000 MILES RANGE ON ENGINE AT EIGHT KNOTS

EVERYTHING A-1 CONDITION

CONTACT DURING OFFICE HOURS: 37.12.53



Tiger Equipment & Services, N.V.
Tiger Equipment Sales, N.V.
(Bombardiersweg z/n)

UITNODIGING

In het kader van de Cola Debrot-voordrachtencyclus zal

mevrouw Dominique Pruneti,

geboren te Firenze, en in 1985 afgestudeerd in de klassieke Filologie aan de Universiteit van Firenze, Italië, een lezing houden over

Michelangelo

Na een korte inleiding over de Renaissance en over het leven in Firenze in die tijd, zal zij ingaan op het leven en werk van Michelangelo waarbij dia's zullen worden vertoond van de belangrijkste werken en van Firenze.

Datum : **Zondag 30 mei 1993**
Aanvang : **11:00 uur**
Plaats : **Aula UNA**
Voertaal : **Papiamentu/Spaans**
Toegang : **Vrij.**

Dr. Valdemar Marcha
Rector-Magnificus UNA.





Prinses Wilhelminafonds.

BREEK DE ROUTINE - ROOK NIET
31 Mei Anti-Rookdag

Sigaretten zijn slecht voor de gezondheid.
Behalve kanker, kunnen zij ook hart- en vaatziekten, emphyseem en bronchitis veroorzaken.

Zorg goed voor uzelf, stop met roken.
Miljoenen rokers willen graag stoppen met roken, maar ze gaan door, want ze denken dat het kwaad al geschied is. Houdt op met roken; wanneer u ophoudt met roken komt dit niet alleen úw gezondheid maar ook uw omgeving ten goede.

Wat gebeurt er als u ophoudt met roken?
Het onaangename hoesten verdwijnt, het eten zal beter smaken,u bespaart geld, misschien volgen zelfs uw kinderen uw voorbeeld en beginnen ze niet met roken. Bovendien is de kans op een langer en gezonder leven, groter.

Wordt wijzer - rook niet.

Willemstad, 25-05-1993.



POSTSPAARBANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN

6 %

OP UW SPAARBANKBOEKJE

U BENT WELKOM OP ALLE POSTKANTOREN OP DE NEDERLANDSE ANTILLEN.

Meisjes: zorg dat je d'rbij komt

ENKELE WEKEN geleden namen we tijdens een open dag een kijkje op Hare Majesteits' marinefregat Callenburgh. De tocht ging naar Bonaire en het geheel was zoals gewoonlijk weer zeer geslaagd te noemen. Enige honderden burgers, jong en oud waren aan boord en genoten van dit buitenkansje, dat de Koninklijke Marine had aangeboden.

-door Freda Torringa-

Inmiddels is de Callenburgh vertrokken van Curaçao maar vaart nog wel rond in de naburige wateren, tot in de eerste week van juni de Blois van Treslong haar taak komt overnemen. En dan gaat het weer op huis aan. Op 17 juni moet de Callenburgh de haven van den Helder binnenvaren, waar het een geweldig weerzien zal zijn met familie, vrienden, bekenden, echtgenoten, verloofdes.....

Nog niet zo lang geleden bestond de groep verloofdes uit dames, maar tegenwoordig staan daar ook de nodige mannen bij. Immers, er zijn nu ook varende marinevrouwen. Toch nog niet helemaal geaccepteerd in de mannenmaatschapij. Of wel? Ik stelde deze vraag aan drie vrouwelijke opvarenden: Suzanne Veltman, Natasja Verheijden en Claudia Le Belle.

Natasja vindt dat het allemaal nogal meevalt. Zij is vrijwilligster, een z.g. kortverbander. Dat betekent dat je voor 4 jaar tekent en daarna eventueel nog vier jaar kunt bijtekenen. Je mag maximaal acht jaar. Ze is nu bijna vier jaar bij de marine en hoort dus bij de 'ouwe stomp'.... "Ja, er zijn natuurlijk altijd wel van die figuren die vrouwen aan boord echt niet zien zitten, maar de meesten zijn heel aardig en zijn er al lang aan gewend. Wanneer je aan boord komt heb je natuurlijk al een jaartje marine achter de rug. We kwamen niet zo maar recht van de schoolbanken aan boord. Dan was het vast een groot probleem geweest. We hebben het zelfde programma als de jongens. Dat begint al meteen bij de opleiding. Dat is voor ons ook de gewone militaire opleiding en die duurt acht weken. Het is echt heel zwaar....Alleen die schoenen al, nou daar moest ik wel even aan wennen, die zaten niet echt lekker en een blaren dat ik had..."

De andere meisjes knikken instemmend, terwijl Natasja vervolgt: "O ja, we gingen ook nog drie dagen naar Texel. Daar moesten we 's morgens vroeg sporten, we moesten sjouwen met zware kettingen en natuurlijk wachtlopen. Soms dacht ik: was ik er maar nooit aan begonnen. Maar ja, zo zie je natuurlijk wel een heleboel van de wereld. Ik ben nu 23 jaar en voor mij zit het er bijna op en ik heb inderdaad een heleboel dingen gezien. Ik ben in Noorwegen geweest, Denemarken, Zweden, Frankrijk, Engeland, België en nu dus het Caraibisch gebied. Na Curaçao weer richting States. Nee, ik heb er beslist geen spijt van."

"En je hebt er je vriend aan overgehouden," zegt Suzanne Veltman. "Eigenlijk bof je toch maar, want jij hebt je vriend hier aan boord. Mijn verloofde zit in Nederland... Ja, mijn verloofde heb ik toch wel heel erg gemist hoor", zegt ze fronsend. Suzanne is sinds twee jaar bij de marine, waarvan het laatste jaar aan boord. "Maar ja, zulke dingen weet je nu eenmaal. Ik was al aangenomen bij de marine toen ik verkering kreeg en ik heb voor vier jaar getekend. Mijn vriend is hier in februari geweest en we hebben toen in een hotel gelogeerd..... Wel duur hoor, want die kosten worden door de marine helaas niet vergoed. Maar ik vond het geweldig, ja je bent tenslotte zo lang in een kleine ruimte met twaalf vrouwen en het enige wat je hebt is je bed met een gordijntje ervoor."

Suzanne moet nog twee jaar, voor Natasja zit het er bijna op. Zij wil graag weer terug in de burgermaatschappij en heeft voor haar diensttijd een cursus apothekers- en doktersassistente gevolgd. "Ja, ik zal wel een ander moeten bij spijkeren, want in die vier jaar dat ik gevaren heb is er natuurlijk een heleboel veranderd en je vergeet ook veel. Maar dat zal best lukken. Aan boord leren? nee... daar is het bijna niet van gekomen. Je wilt het wel, maar op de een of andere manier lukt dat gewoon niet."

Ook Claudia Le Belle heeft dat probleem. Ze is 19 jaar en werkt als radio operator, roerganger en uitkijk...hetgeen verschrikkelijk stoer klinkt wanneer je haar zo ziet. Klein, tenger, grappige blonde krullen die speels onder het militair hoofddeksel vandaan springen. "Ik kwam bij de marine door de vlootdagen in den Helder', vertelt ze. Niemand van de familie komt uit de marine. Die vlootdagen vond ik altijd prachtig en daardoor ben ik ook op de gedachte gekomen bij de marine te gaan. Zeventien was ik toen ik erbij kwam. Je moet minimaal 16 jaar zijn, maar dat is toch wel heel erg jong."

Het viel haar ook niet allemaal mee in den beginne. "Je ziet die aantrekkelijke brochures en het wordt je allemaal heel leuk verteld. Maar er is veel wat je niet weet. Bijvoorbeeld schoonschippen, wat een klus, en dan wachtlopen. Er zitten echt meer haken en ogen aan dan je denkt. Maar toch heb ik er ook geen spijt van. Je leert veel, vooral met anderen samenwerken. Je leert je aanpassen. Allemaal dingen waarvan je later, in de burgermaatschappij toch enorm veel profijt zult hebben denk ik zo. Ik heb een heel andere kijk op bepaalde dingen gekregen en ik weet zeker dat ik er later nog vaak aan terug zal denken."

De andere twee knikken en zijn het er duidelijk roerend mee eens.



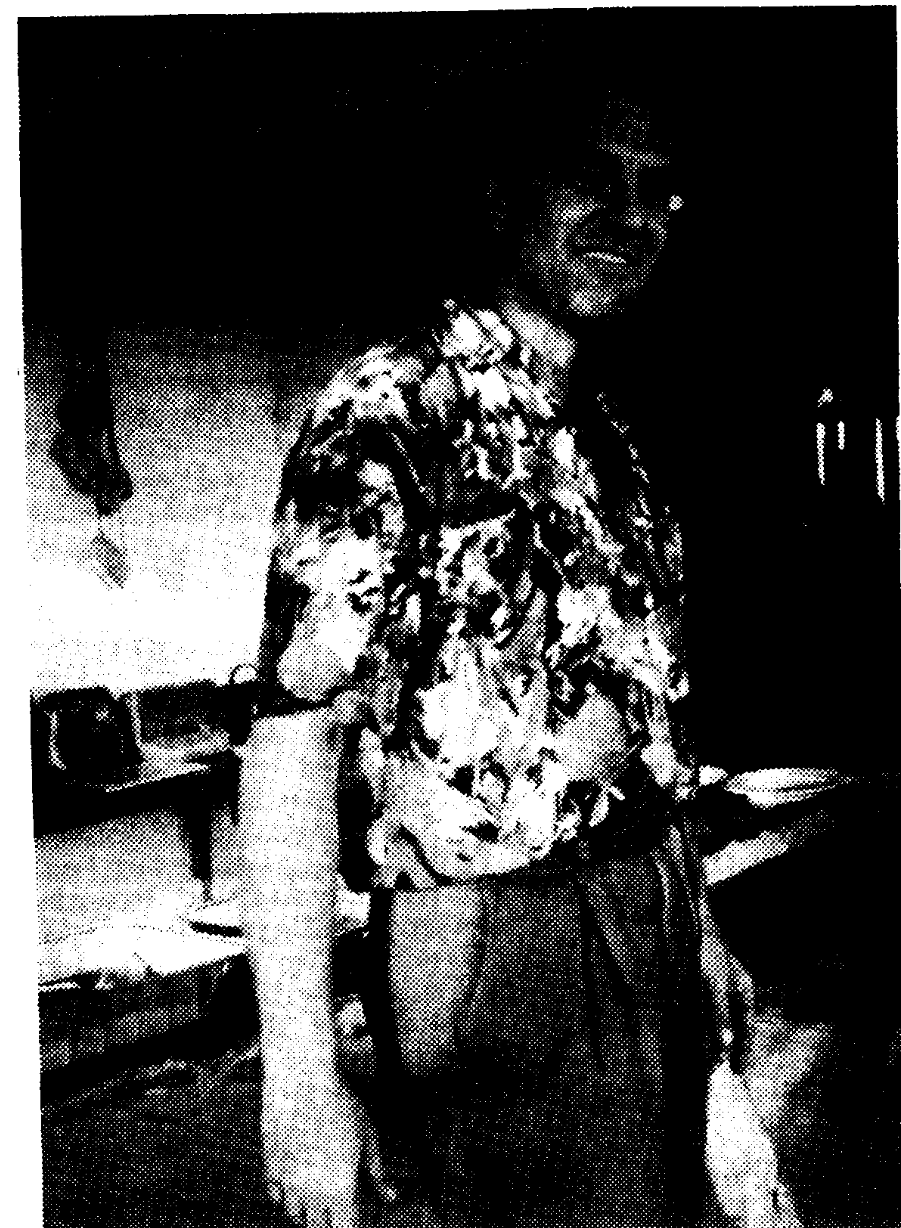
■ *Van links naar rechts Suzanne Veltman, Natasja Verheyden en Claudia Le Belle.*

Minister verzoekt gezaghebber vlucht meteen te stoppen

WILLEMSTAD — De landsregering heeft woensdagmiddag op de taxibaan van luchthaven Hato een vliegtuig laten stoppen met welke de eilandsoverheid een Colombiaan wilde deporteren. De minister van Justitie greep in op grond van een richtlijn aan alle gezaghebbers dat een vreemdeling in afwachting van een rechtszaak over zijn uitzetting, niet weggestuurd mag worden.

Een tweede kort geding om uitzetting werd vanochtend behandeld. De procureur-generaal die optrad als advocaat namens het land ging ermee akkoord dat de man en zijn nieuwe werkgever voor dinsdag een complete aanvraag indienen voor een werkvergunning.

Onlangs is in de zaak Barreto nieuwe jurisprudentie geschreven die aangeeft dat buitenlanders naar de rechter mogen stappen en dan gevrijwaard worden van verwijdering door de Vreemdelingendienst. De PG bestreed dat de zaak van de Colombiaan vergelijkbaar zou zijn met die van Barreto. De advocaat van de Colombiaan, Marius Römer hield vol dat wel degelijk sprake was van gelijke situaties. Rechter Wit deed geen uitspraak in afwachting van het resultaat van het door de landsadvocaat voorgestelde compromis.



ROBERT VAN DER PLUIJM: ...toeristische attractie...

Inzake staking brandweerlieden

Brief van overheid inzet bij kort geding

WILLEMSTAD — Het bestuur van de ambtenarenvakbond ABVO is zeer optimistisch gestemd over de kansen dat de onderhandelingen tussen de vakbond en de Curaçaose overheid heropend zullen worden. Dit verklaarde Wim van Lamoen desgevraagd vanmorgen gezien de ontwikkelingen in de rechtszaal op woensdag. In het kort geding dat de overheid aanspande tegen stakende brandweerlieden, bleek de brief die de overheid naar de vakbond stuurde de inzet van de pleitnotities van de twee partijen.

De overheid stuurde namelijk op 19 mei een brief naar het personeel van de brandweer via de ABVO, waarin het Bestuurscollege afwijzend reageert op een voorstel van de vakbond. De brandweerlieden willen namelijk een betaling van honderd procent van de zogeheten meerurentoelage.

Het personeel van de brandweer draait naast de normale dienst ook een zestienurige werkweek, en ze willen ook daarvoor worden uitbetaald. De overheid meent echter dat dit niet kan, omdat dit in feite inhoudt dat elke ambtenaar dan recht heeft op een honorering van honderd procent voor elk uur boven het normale aantal werkuren.

Verder vindt het Bestuurscollege dat bij de brandweer ook sprake is van actieve, wacht- en slaapuren, en daardoor dient het een en ander op een andere wijze in de compensatie tot uiting te komen. In diezelfde opgestuurde brief stelt de overheid vast dat het college "besloten heeft de hoogte van de meerurentoelage op twaalf procent te bepalen met dien verstande dat er in de toekomst slechts over die hoogte kan worden gediscussieerd."

Deze brief en de genoemde afwijzing van het voorstel van de ABVO om de zestienurige werkweek voor honderd procent uitbetaald te krijgen, waren de redenen waarom het personeel van de brandweer in staking ging.

Volgens Wim van Lamoen van de ABVO is het hele brandweerkorps in staking behalve de staf. Deze bestaat uit vijf à zes personen die de brandweerpost op Hato openhoudt, zodat het luchtverkeer geen hinder kan ondervinden. "Die mensen zijn echter niet getraind voor het werk en kunnen dan ook niet eens een slang in de hand houden, laat staan met de brandweerapparatuur opereren. De praktische ervaring missen ze volledig."

Luna Blauw en Funchi Pot: kunst en lekker eten

HET VOORMALIG pannekoekenhuis achter landhuis Jan Kok is dezer dagen weer in ere hersteld. Nee, geen pannekoeken meer...... de koekepannen zijn vervangen door een negen meter lange grill, waar eenieder zijn eigen barbecue kan bereiden, die wordt gecompleteerd door zelfgemaakte sausjes, salade, baked potatoe en, niet te vergeten de funchi, die door initiatiefnemer Robert van der Pluijm op een zeer aparte manier wordt bereid.

-door Freda Torringa-

Daarnaast is er de mogelijkheid om op een ongedwongen wijze kunst te bekijken, bijeengebracht via de Stichting Luna Blauw. Robert van der Pluijm is niet zo maar een restaurant begonnen, de Funchi Pot is in eerste instantie een trefpunt voor kunstenaars, niet alleen van de Antillen, maar ook zullen er in de nabije toekomst uitnodigingen gaan naar Zuid-Amerika en Europa.

Als voorzitter van de onlangs opgerichte Stichting zocht van der Pluijm naar een formule om niet alleen de kunstenaars bij elkaar te brengen, maar tevens naar een mogelijkheid om die kunst op een niet alledaagse manier onder de mensen te brengen. Zelf inwoner van St. Willibrordus -hij woont op het terrein van het landhuis- ontdekte hij het oude pannekoekenhuis, en de locatie en formule waren gevonden.

"Nou, zo eenvoudig ging het natuurlijk ook weer niet", zegt van der Pluijm terwijl hij vanuit de Funchi Pot uitkijkt over het prachtige landschap. "Er is verschrikkelijk veel vergaderd voordat we van start konden gaan. Maar gelukkig had ik veel steun aan mijn medewerkster Sulaika. Zonder haar had ik het echt niet gered. Zij heeft me enorm geholpen met de samenstelling en de aanpassing van het concept. Ik heb een aanloop periode van een paar weken nodig gehad om het restaurant-gebeuren op poten te zetten en nu komt de kunst er bij. Aanstaande zondag, 30 mei hebben wij tussen 11 en 13 uur een open middag voor kunstenaars. Zelf heb ik er al een aantal uitgenodigd, maar iedere kunstenaar is van harte welkom. Wel is het zaak dat ze foto's meenemen van hun werk. Wij zorgen dan voor een hapje en een drankje."

FULL MOON PARTY

"Waar ik me ook veel van voorstel is de maandelijks terugkerende Full Moon Party, waaraan iedereen kan deelnemen. Volgende week vrijdag, op 4 juni dus zal de eerste keer zijn. Vanaf elf uur 's avonds worden onze gasten in de gelegenheid gesteld om onder het genot van een snack en een drankje kennis te nemen van de plannen voor de komende maand. Er wordt dan bekend gemaakt welk kunstzinnig evenement Luna Blauw voor de gehele maand op de agenda heeft staan.

"Ik heb er verschrikkelijk veel plezier in, we hebben n.l. zoveel verschillende dingen op stapel staan. We zijn ook een kunstzinnig milieuprojekt aan het opzetten, in samenwerking met een aantal grote sponsors. Tevens zal er een verfinzamelingsaktie gehouden worden. Die verf wordt dan weer gebruikt om bepaalde lelijke objecten hier op het eiland, (er staan nogal wat stukken oud roest) een leuk aanzien te geven. Vanuit de Funchi Pot gebeurt dus echt van alles. Natuurlijk is iedereen die een aardig idee heeft van harte welkom, evenals uiteraard sponsors. Het aardige is trouwens ook, dat de mensen die gewoon een hapje komen eten eigenlijk ook meesponsoren. Met hun etentje steunen ze de stichting. Het mes snijdt in Je Funchi Pot dus echt aan twee kanten....."

In de Funchi Pot hoeft u geen uitgebreide menukaart te verwachten. De formule is simpel, maar gezellig. Vanaf 11 uur 's morgens kan men al in de Funchi Pot terecht voor de lunch, bestaande uit allerlei soorten funchi (b.v. funchi tuna, funchi beef, funchi vegetables etc.) Deze funchicombinaties zijn trouwens een uitvinding van Robert van der Pluijm zelf én vallen erg goed in de smaak.

Het doe-het-zelf-werk aan de negen meter lange grill komt pas 's avonds tussen zeven en tien uur aan de orde. Op zondag is de zaak open van vier tot acht uur.

Wie meer wil weten over de Stichting Luna Blauw en De Funchi Pot: via telefoonnummer 649777 krijgt u alle gewenste informatie.

De Funchipot (alleen op maandag gesloten) vindt u achter Landhuis Jan Kok.

Dank voor vonnis



ISLAMABAD - Minister-president Nawaz Sharif ging in gebed nadat het Pakistaanse hooggerechtshof het parlement in ere had hersteld en ook de door hem geleide regering nadat vijf weken eerder president Ghulam Ishaq Khan het parlement naar huis had gestuurd en ook de regering had afgezet. Na de uitspraak ging de premier met zijn kabinetsleden en de parlementariërs naar de grootste moskee van Islamabad om er Allah te bedanken.

(AFP-satellietfoto)

Owen houdt vast aan uitgestippeld vredesplan

Situatie moslimstad Maglaj nijpend als gevolg Servische rakettenregen

SARAJEVO - Servische troepen hebben hun aanvallen op verscheidene door moslim- en Kroatische troepen beheerste steden in Bosnië woensdag voortgezet. Daarbij lag vooral Maglaj voor de tiende opeenvolgende dag onder nagenoeg onophoudelijk zware artilleriebeschietingen.

VN-functionarissen zeiden dat er voor de tienduizenden ingesloten moslims in de stad een ernstig voedseltekort dreigt en dat er een regen van granaten op hen neerkomt. Bosnische militairen spraken over de radio van "beestachtige aanvallen" van Serviërs op vooral woonwijken in de stad.

Aangezien de Bosnische radio melding maakte van "zware beschietingen van alle zijden" vermoedden waarnemers dat Servische eenheden de stad al bijna volledig hebben omsingeld. In totaal verblijven in Maglaj volgens de VN-vluchtelingenorganisatie ongeveer tienduizend inwoners en twintigduizend vluchtelingen uit het door Serviërs bezette gebied in de omgeving.

Eveneens zware Servische aanvallen werden gemeld uit Doboj en het moslim-Kroatische bolwerk Brcko aan de rand van de vallei van de rivier de Sava.

STAAKT VUREN

Bosnische moslims en Kroaten staakten woensdag de gevechten rond de zuidelijke stad Mostar. Ze zullen gevangenen uitwisselen die bij de felle strijd waarbij de oude stad werd verwoest, waren opgepakt, zo meldde de Kroatische radio. In de stad worden volgens VN-woordvoerder John McMillan per dag tussen de honderd en tweehonderd mensen uit hun huizen gejaagd.

VN-waarnemers hielpen een gezamenlijke commissie voor Mostar weer op gang te krijgen. De commissie raakte in een patstelling na een meningsverschil inzake de controle over de plaatselijke politie. Hierdoor ontstonden dinsdag nieuwe gevechten tussen moslims en Kroaten bij Mostar.

OWEN-VANCE-PLAN

Internationaal bemiddelaar Lord Owen (EG) heeft woensdag de EG-ambassadeurs in Geneve meegedeeld dat hij zich zal blijven inzetten voor de uitvoering van het oorspronkelijke vredesplan Vance-Owen voor Bosnië. Dat is vernomen uit diplomatieke bronnen. Eerst was de indruk gerezen, dat Owen zich na de aanvaarding van een nieuwe strategie voor Bosnië zondag in Washington door vier Europese landen en de VS zou kunnen terugtrekken, maar daar wees woensdag niets op.

De andere co-voorzitter van de conferentie, Thorvald Stoltenberg, die bemiddelt namens de VN, zei woensdag bij aankomst in Sarajevo dat er geen alternatief is voor het plan Vance-Owen. Stoltenberg voerde met de Bosnische president, Alija Izetbegovic, overleg over het interim-plan. Het vredesproces verloopt nog steeds in de zin van het Vance-Owen-plan, zei Stoltenberg.

De Bosnische regering is mordicus tegen het interimplan, dat neerkomt op versterkte afdwinging van zogeheten ‚veilige gebieden' voor de moslims. Een bijtend commentaar op het plan werd woensdag in Rome geleverd door de Bosnische minister van Buitenlandse zaken, Haris Siladjzic. Hij sprak van een "continu defile van Chamberlain in Belgrado" en zei: "Ik denk niet dat het plan Vance-Owen dood is, maar dat, als de VN en de EG het niet toegepast kunnen krijgen, die beide dood zullen zijn".

Kohl brengt stem uit



BONN - Bondskanselier Helmut Kohl van de christendemocratische partij CDU doet zijn stem in de parlementaire stembus aan het slot van de behandeling van de wet welke het voor asielzoekers veel moeilijker maakt om Duitsland binnen te komen. De koppen waren al geteld zodat het ontwerp geen enkel gevaar liep. Kohl moch daarna felicitaties in ontvangst nemen omdat hij zijn wet door het parlement had gekregen. De asielzoekers trekken aan het kortste eind.

President Uganda in Nederland

DEN HAAG - De president van het Oostafrikaanse land Uganda, Yoweri Museveni, brengt een bezoek aan Nederland. Hij had onder meer een gesprek met minister-president Lubbers, met minister Kooijmans van Buitenlandse Zaken en minister Pronk van Ontwikkelingssamenwerking. Museveni's komst naar Nederland heeft de status van een werkbezoek. De bedoeling is de economische betrekkingen te verstevigen.

Beierse premier gaat aftreden

MUNCHEN - De door snoepreisjes in diskrediet gebrachte premier van de belangrijke Westduitse deelstaat Beieren, Max Streibl, heeft woensdag officieel zijn afgetreden bekendgemaakt.

Streibl liet twee weken geleden al weten te zullen vertrekken op het moment dat zijn partij, de Christelijk Sociale Unie (CSU), een opvolger zou hebben benoemd. Vorige week vrijdag koos de CSU de huidige Beierse minister van Binnenlandse Zaken, Edmund Stoiber, tot beoogd opvolger. Daarmee was de weg vrij voor Streibl om af te treden. De opvolging moet vrijdag zijn beslag krijgen.

Veel gekritiseerd wegens economische crisis

Minister Lamont stapt op uit kabinet Major

LONDEN - Norman Lamont heeft donderdag ontslag genomen als minister van Financiën van Groot-Brittannië. Dat heeft zijn moeder verklaard tegenover een Brits avondblad. Premier John Major kondigde eerder op de dag al aan enkele wijzigingen in zijn kabinet door te zullen voeren.

De moeder van de bewindsman liet de Grimsby Evening Telegraph weten dat ze donderdagmorgen telefonisch contact had gehad met haar zoon waarin deze haar van zijn ontslag op de hoogte stelde. Het ontslag van Lamont komt niet onverwacht. Zijn functioneren stond al maanden ter discussie. Groot-Brittannië kampt met een ernstige economische crisis, waarin sprake is van stijgende werkloosheid en een dalende waarde van het pond. De Britse regering haalde de munt vorig jaar uit het Europese Monetair stelsel (EMS).

Lamont verklaarde donderdag in een vraaggesprek met het dagblad The Guardian van tijd tot tijd zijn baan te haten omdat hij de indruk heeft dat het alle kritiek lijkt aan te zuigen. De bewindsman stelde in het interview dat de overheidsuitgaven te hoog zijn en dat de belastingpolitiek dient te worden aangepast om het bedrag dat de overheid dit jaar moet lenen (50 miljard pond) te beperken. Lamont toonde zich teleurgesteld over de kritiek op zijn beleid.

Londen in gelijk gesteld door mensenrechtenhof van EG

STRAATSBURG - Het verlengen van voorarrest door de politie in Noord-Ierland, waarmee de Britse autoriteiten de strijd tegen het terrorisme aangaan, is volgens het Europese Hof voor de Mensenrechten in Straatsburg geen schending van de conventie voor de mensenrechten.

In een verstrekkend vonnis stelde het Hof twee Noordierse mannen in het ongelijk die bijna zeven dagen in politie-hechtenis hadden gezeten zonder dat een aanklacht was ingediend. Het Hof gaf met 22 tegen 4 stemmen de Britse regering gelijk dat onder omstandigheden verdachten tot een week mogen worden vastgehouden zonder dat ze voor een rechter worden voorgeleid.

Water niet zuiver:

Doden bij nierspoelen in Portugal

LISSABON - In Evora in het zuiden van Portugal zijn elf nierlijders patienten omgekomen door vermoedelijk een hoog aluminium-gehalte in het water bij het spoelen van de nieren. Bovendien hebben andere patienten die regelmatig in het ziekenhuis het bloed laten spoelen vergiftigings-verschijnselen opgelopen.

Het Portugese ministerie beschuldigde de gemeente Evora ervan niet te hebben gezorgd voor schoon drinkwater. Het aluminiumgehalte in het leidingnet was hoger dan wettelijk toegestaan. De Portugese pers en artsenverenigingen stellen het aantal slachtoffers en het schandaal inmiddels zestien. Als oorzaak noemen zij technische en medische technische fouten. Vijf medewerkers van het staatsziekenhuis zijn al ontslagen en het ministerie in Lissabon gaf het bevel nog twee artsen de laan uit te sturen.

Negentig procent Cambodjanen stemt

Sihanouk en Rode Khmer wijzigen beiden taktiek

PHNOM PENH - Het Cambodjaanse staatshoofd, prins Norodom Sihanouk, heeft woensdag gezegd dat de opkomst van bijna negentig procent bij de verkiezingen voor een grondwetgevende vergadering betekent dat de kiezers de maoïstische guerrillagroepering Rode Khmer een historische nederlaag heeft toegebracht. Ze hebben zich gediskwalificeerd en een zware slag te verduren gekregen, verklaarde Sihanouk tot een Franse parlementaire delegatie die op bezoek is in Phnom Penh.

De VN maakten bekend dat tussen de 4,1 en 4,2 miljoen kiezers (bijna negentig procent van het totale aantal kiesgerechtigden) woensdagavond gestemd heeft. Het bureau van de Rode Khmer in Thailand gaf woensdag een verklaring uit waarin de opkomstcijfers van de VN "overdreven" werden genoemd. "De Rode Khmers hebben een historische nederlaag geleden waar ze zich niet van kunnen herstellen", zei Sihanouk volgens een van de deelnemers aan het gesprek. De prins zei in de toekomst beschikbaar te zijn als staatshoofd in welke vorm dan ook.

Sihanouk zei terug te komen op zijn voorstel om een uit vier partijen bestaande regering van nationale verzoening te vormen, waarin ook een plaats is gereserveerd voor de PDK, partij voor een Democratisch Kampuchea (de Rode Khmer). Het is aan een toekomstige regering om te bezien of er een rol voor hen is weggelegd, zo zei hij.

Op verschillende plaatsen zijn Rode Khmerleden gesignaleerd die ook hun stem uitbrachten. De Rode Khmer liet doorschemeren van taktiek te zijn veranderd en te streven naar een overwinning van de royalistische partij Funcinpec (het Verenigde nationale front voor een onafhankelijk, neutraal, vreedzaam en coöperatief Cambodja), die wordt geleid door prins Norodom Ranariddh, een zoon van Sihanouk. In de verklaring van de Rode Khmer op woensdag, die kwam voordat Sihanouk zijn uitlatingen deed, werd gezegd dat het plan van de prins voor nationale verzoening "de enige mogelijke weg" voor Cambodja is. Wat de guerrillagroepering gaat doen nu Sihanouk het idee voor een regering van nationale verzoening heeft laten vallen, is onduidelijk.

***

XEROX, VS producent van kopieerapparatuur, heeft een eerste-kwartaalwinst behaald van 189 miljoen dollar. In de eerste drie maanden van 1992 was er sprake van een verlies van 529 miljoen dollar, maar daarin zat 764 miljoen dollar verwerkt als reservering voor toekomstig uit te keren ziektekosten. De kwartaalomzet was met ruim 3,29 miljard dollar vrijwel onveranderd.

EG-top over Bosnië in overweging

STRAATSBURG - Binnen de Europese commissie wordt ernstig nagedacht over de mogelijkheid om een discussie op het niveau van de EG-leiders aan te zwengelen naar aanleiding van het in Washington overeengekomen "actieplan" voor Bosnië-Hercegovina.

Zo is woensdag vernomen in diplomatieke kringen in Brussel. De gedachte achter zo'n discussie "op het allerhoogste niveau" en "in een gepast kader" (een dinerbijeenkomst of iets dergelijks) is dat de regeringsleiders plus de Franse president degenen zijn die de politieke lijn in de Gemeenschap moeten uitzetten, aldus een zegsman. Bij het uitstippelen van het plan is de EG als zodanig geheel gepasseerd. Europees commissaris Hans van den Broek van Buitenlandse zaken is daarover duidelijk gepikeerd.

Na verklaring hoge functionaris State department:

Witte Huis: Ook in Bosniëbeleid voortrekkersrol VS

WASHINGTON - Het Witte Huis heeft woensdag met een felle ontkenning gereageerd op uitlatingen van een zeer hoge Amerikaanse functionaris dat de VS hun internationaal leidende rol als enig overgebleven supermogendheid aan het opgeven zijn.

"De situatie op de wereld is veranderd door het einde van de Koude Oorlog, maar doordat de VS nog maar de enige supermogendheid is,is de noodzaak om een leidende rol te spelen in vele opzichten alleen maar groter geworden", zei presidentieel woordvoerster Dee Dee Myers. "Dat is de reden waarom de VS vanaf het begin de leiding hebben genomen in de kwestie Bosnië. Alle stappen voorwaarts in deze kwestie zijn een direct gevolg van Amerikaans leiderschap. En wij zullen een actieve rol blijven spelen. Die persoon sprak niet namens de president, de minister van Buitenlandse Zaken noch de regering", aldus Myers.

De hoge functionaris van het ministerie van Buitenlandse Zaken in Washington, op wie zij doelde, sprak met de pers op voorwaarde dat hij anoniem zou blijven. Dat is niet ongewoon in Washington. Op een persontbijt met 49 Amerikaanse journalisten zei de functionaris dat de VS in de wereld na de Koude Oorlog alleen maar een beperkte rol kunnen spelen en dat hun beleid ten aanzien van Bosnië een illustratie vormt van de "nieuwe benaderingswijze van hun diplomatie".

"Zij die de Bosnische kwestie een Amerikaanse show hadden willen zien worden, zijn duidelijk teleurgesteld. Wij zijn echter vastbesloten daar niet naar toe te gaan en geen verantwoordelijkheid te nemen voor de politiek in Bosnië. Washington moet zich concentreren op de problemen van zijn economie en dus zijn rol als 'leider' van de internationale gemeenschap beperken", aldus de functionaris die al tijdens het presidentschap van Jimmy Carter (1977-80) posten op het ministerie bekleedde.

"Het is noodzakelijk te onderstrepen dat onze economische belangen essentieel zijn. De VS moeten de mate van hun betrokkenheid bepalen en die aanpassen aan de realiteit. Wij hebben nu een hele andere kijk op collectieve actie dan tijdens de Koude Oorlog. Wij zijn gewoon niet meer bereid om naar militair geweld te grijpen en wij hebben zeker het geld niet meer om druk uit te oefenen die doeltreffend werkt", besloot hij.

BONAIRE AGENDA

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900; fax: 7446
BEJAARDENTEHUIS: 8350

****

LANDFILL TE LAGOEN
Open van maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag van 08.00-12.00 uur; zondag gesloten.

****

OPENBARE BIBLIOTHEEK
Openingstijden voor het publiek: maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/14.00-20.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur.
Openingstijden voor lezers: woensdag van 14.00-19.00 uur.

****

POSTSLUITING
Maandag t/m vrijdag aangetekende stukken om 15.30 uur; gewone stukken om 16.30 uur.

****

SERVICE CLUBS
Lions: informatie H. van Bommel, tel.: 8896.
Rotary: woensdag 12.00 uur - Restaurant Beefeater.

****

GALERIA DI ARTE BONAIRE
(Kaya Grandi 70)
openingstijden: maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag van 08.00-12.00 uur.

****

POLITIECLUB
(Weg naar Willemstoren)
open op vrijdag van 20.00-24.00 uur; zaterdag van 12.00-24.00 uur.

****

SLACHTHUIS LVV
(tel.: 4393)
open van maandag t/m vrijdag van 06.00-14.30 uur. In verband met planning van te voren aantal slachtdieren bij keurmeester melden.

****

DIERENARTS
(Kaya Karibe, Nort di Saliña)
spreekuren maandag, woensdag en vrijdag van 13.30-14.30 uur. Voor spoedgevallen gelieve tel.: 4255 te bellen.

STICHTING DIERENASIEL BONAIRE
Bonaire Animal Shelter Foundation
(Lagunweg 26. Tel.: 4989)
openingstijden maandag t/m zaterdag van 08.00-12.00/15.00-17.00 uur.

****

KLACHTEN(BEZORGING)
Shon Ma Carolina, Blvd. J. Abraham 15, tel.: 8204 (na 18.00 uur tel.: 8342).

****

Voor drie tot vijf jaar

Gerharts bereid management van The Point waar te nemen

KRALENDIJK — In een voorstel aan drs. Freddie Curiel, de voorzitter van de onderhandelingscommissie over de verkoop van het Parker Hotel The Point of Bonaire, zegt Hugo Gerharts dat het Sunset Beach Hotel bereid is om het management van The Point op zich te nemen. Dat moet dan ingaande december 1993 gebeuren voor een tijd van drie tot vijf jaar.

Het voorstel van Gerharts aan de overheid is lucratief. Hij vraagt slechts een geringe vergoeding voor het management, terwijl de binnenkomende winsten volledig naar de overheid vloeien. Gerharts zegt wel haast te willen maken omdat hij nog voor het seizoen een indringende promotiecampagne zou willen voeren. De naam van The Point wordt dan gewijzigd in Sunset The Point Bonaire.

Het mes snijdt aan twee kanten, want Gerharts is momenteel bezig met een totale renovatie van het Sunset Beach Hotel. Hij wenst zijn gasten de onrust van de verbouwing te besparen. Dat betekent dat het gehele hotel, inclusief personeel, verkast naar The Point of Bonaire.

VERKOOP

Gerharts wijst er in zijn brief op dat de verkoop van het hotel een mogelijk verlies van vijftien tot twintig miljoen zou kunnen opleveren. Met goedkeuring van de overheid wil hij in zee gaan met het plan Colthof & Van Agtmaal om de kamers en de suites van het hotel als condominiums te verkopen.

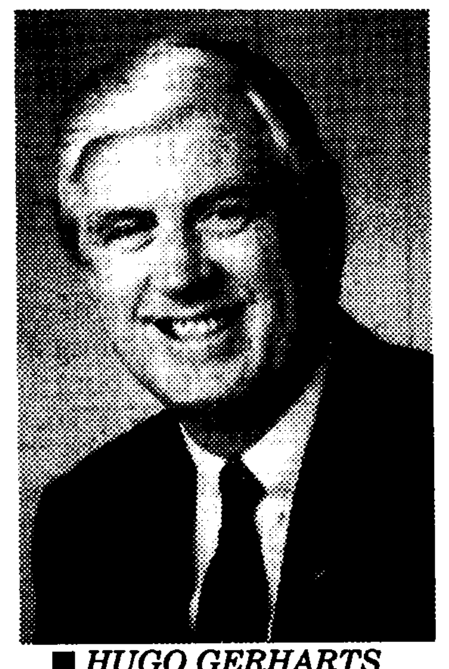
Gerharts zegt er van overtuigd te zijn, dat de verkoop van de kamers in het hotel geen enkel probleem oplevert indien het hotel eenmaal open is. Hij zegt dat zelf in de hand te kunnen houden door de inschakeling van zijn eigen makelaarsbedrijf Sunbelt Realty n.v. Gerharts denkt drie jaar nodig te hebben voor de verkoop van alle kamers en suites. De enige kosten voor de overheid is de makelaarscommissie voor Sunbelt Realty n.v.

CASINO

Zoals bekend, heeft The Point het grootste casino op Bonaire. Gerharts heeft geen belangstelling voor die exploitatie. Er zijn echter verschillende belangstellenden uit Aruba en Nederland. Hij denkt dat de verhuur van het casino voor de overheid jaarlijks een bedrag van een half miljoen kan opleveren.

Gerharts zegt vele parallellen te zien met Sunset Beach Hotel van vier jaar geleden. Als lokale ondernemer heeft hij inmiddels bewezen dat het mogelijk is om een verlopen hotel weer tot een goedlopend hotel te brengen. Het voordeel van het management van The Point is dat de winsten niet zoals gewoonlijk naar het buitenland verdwijnen, maar binnen de Nederlandse Antillen blijven.

Inmiddels heeft Hugo Gerharts al contact gehad met minister van Financiën Chucho Smits die volgens Gerharts niet afwijzend staat tegenover het voorstel. Momenteel verblijft Hugo Gerharts in Nederland. Na zijn terugkomst op Bonaire komende zondag zal Gerharts verdere informatie verschaffen over zijn plannen.



■ *HUGO GERHARTS*
Sunset The Point

Secretariaat: belangrijke post

KRALENDIJK — De wat onduidelijke positie van de secretaris van het eilandgebied zal met ingang van het nieuwe kalenderjaar ook tot het verleden behoren. Hij krijgt enkele diensten onder zich waarvoor hij intern de verantwoordelijkheid draagt. Het takenpakket van de eilandssecretaris wordt aanzienlijk uitgebreid. Hij wordt het hoofd van het gehele ambtelijke apparaat.

In de nieuwe structuur zal de secretaris vier nieuwe diensten onder zich krijgen. Dat zijn de dienst Ruimtelijke Inrichting en Beheer, Economische en Arbeidszaken, Welzijnszorg en ten slotte Opvoeding en Onderwijs. De afdeling Secretarie, zoals die momenteel bestaat, wordt ook opgeheven. Dat wordt een nieuwe dienst: de Bestuursdienst als vervolg op de dienst Beleidsvoorbereidingen (BVO).

De nieuwe opzet brengt ook meer verantwoordelijkheden voor de diensthoofden van de beleidsdiensten. Zij geven leiding aan een in de toekomst meer zelfstandige dienst, maar voor hen geldt wel, dat zij deel uit blijven maken van de dienstgroep onder leiding van de eilandssecretaris.

Toeristenbureau in Artis geopend

KRALENDIJK — Op vrijdag 28 mei zal in Nederland het Bonaireaanse toeristenbureau worden geopend. Daarvoor is woensdag een Bonaireaanse delegatie vertrokken. Het kantoor werd al eerder geopend door Marvel Tromp, maar dat bleek slechts een onofficieuze opening te zijn.

Vrijdag is het dus officieel en daarvoor zijn gedeputeerde Robbie de Jongh en de directeur van de Tourism Corporation Bonaire (TCB), Ronnie Pieters, opnieuw afgereisd. De opening van het kantoor vindt plaats in Artis. Volgens de TCB-direteur zijn 150 gasten uitgenodigd en aan hen zal de nieuwe Bonaire-video worden vertoond.

De Duitser Johann Langefeld zal uitweiden over de vraag naar ecologische vakantiebestemmingen en de consequenties die dat geeft voor eilanden zoals Bonaire.

Major wijzigt Britse kabinet

LONDEN - De Britse premier, John Major, gaat nog vandaag enkele wijzigingen doorvoeren in zijn regering. Dat heeft zijn bureau op Downing Street 10 donderdag bekendgemaakt.

BONAIRE COMMENTAAR

Ambities

HET VERTREK VAN gedeputeerde Arthur Domacassé en de komst van gedeputeerde Robbie de Jongh hebben opmerkelijke veranderingen gebracht in het takenpakket van de gedeputeerden. Het meest opvallende is echter dat het zware takenpakket dat gedeputeerde Ramoncito Booi in het vorige Bestuurscollege al had, nog eens uitgebreid is met andere (zware) diensten die reeds onder de andere gedeputeerden vielen.

Booi was al eerder verantwoordelijk voor diensten als Financiën, Staatkundige Structuur, Onderwijs en Toerisme. Vooral voor de laatste twee diensten bracht Booi een groot deel van zijn tijd door met reizen naar Nederland en de Verenigde Staten. Om die reden trok hij ex-gedeputeerde Humphrey Wout als zijn vervanger aan.

Bij de nieuwe takenverdeling behield gedeputeerde Booi de zware diensten en breidde die nog uit met de veelomvattende dienst van Openbare Werken en Arbeidszaken. Het pakket, dat onder de verantwoordelijkheid valt van het actieve ex-Statenlid Robbie de Jongh is ronduit vernederend voor een politicus van zijn kaliber. Het is onduidelijk wat gedeputeerde Ramoncito Booi eigenlijk beoogd heeft met de verzwaring van zijn al zwaar pakket van verantwoordelijkheden.

Maandag is gedeputeerde Noris Gomes afgereisd naar Sint Maarten waar zij haar collega Ramoncito Booi zal vervangen bij de besprekingen over onderwijs. Afgezien van het feit dat de gedeputeerde zich nauwelijks in de Engelse taal kan uitdrukken, is haar affiniteit met het gebied van onderwijs nul.

Woensdag is gedeputeerde Robbie de Jongh naar Nederland vertrokken voor de adoptie van twintig flamingo's in het Amsterdamse Artis. Hij zal aanwezig zijn bij de opening van het Bonaireaanse kantoor in Nederland en gaat bij het KabNA nog eens de bouw van een sporthal aankaarten. Hij vervangt daarmee gedeputeerde Booi van Toerisme, Onderwijszaken en Algemene Zaken.

De vraag is welke ambities gedeputeerde Booi heeft om een overladen pakket van verantwoordelijkheden nog eens extra te verzwaren, maar de uitvoering van de werkzaamheden door collega-gedeputeerden te laten verrichten.

EVD komt met kwartaalblad

KRALENDIJK
Dinsdag is het eerste informatieblad, *Informa*, verschenen. Het is een periodiek, dat vier maal per jaar zal verschijnen onder redactie van het hoofd van de Eilandsvoorlichtingsdienst (EVD), Ludovico Nicolaas. *Informa* in zijn nieuwe vorm is een voortzetting van het gelijknamige blad, dat voor het eerst in 1979 werd uitgegeven onder redactie van Boy Antoin, die in die tijd werkzaam was op de afdeling EVD.

"Met de hernieuwde uitgave van *Informa* willen we bereiken dat ambtenaren en bevolking op de juiste wijze op de hoogte worden gesteld van de ontwikkelingen die komend jaar zullen plaatsvinden in het overheidsapparaat", zegt Nicolaas.

Voorlopig zal het periodiek elk kwartaal verschijnen. Indien het nodig blijkt, dan zal de frequentie verhoogd worden.

Goedgedrag: Effieciëntie bevorderen

Complete reorganisatie overheidsapparaat op til

KRALENDIJK — "De nauwelijks evenwichtig opgebouwde organisatie en het naast elkaar werken van 21 overheidsdiensten verhogen niet de efficiëntie van het Eilandsbestuur. Met ingang van 1 januari 1994 zal een volledige reorganisatie van het overheidsapparaat plaatsvinden. Reden voor dit project is de gestadige economische ontwikkeling en de gevolgen daarvan voor het sociaal-maatschappelijk leven. Die ontwikkeling gaat steeds verder en eist een overheidsapparaat dat optimaal werkt." Dat zegt gezaghebber mr. Frits Goedgedrag.

Tijdens een dinsdag belegde persconferentie noemde Goedgedrag de knelpunten van het huidige bestuursapparaat: vrijwel oncontroleerbaar, slechte coördinatie tussen de overheidsdiensten, een niet adequaat opgeleid kader, een nauwelijks gestructureerd beleid dat vooral op toevallig noodzakelijke beslissingen is gebaseerd en een niet sluitende begroting.

Nadrukkelijk zei gezaghebber Goedgedrag dat de verantwoordelijkheid hiervoor geheel bij het Bestuurscollege lag. Inmiddels is in het kader van technische bijstand door drs. H.F. Frankenmolen een blauwdruk van de inrichting van een bestuursapparaat opgezet, dat als een voorlopig plan van een aanpak tot verbetering van de bestuursorganisatie op Bonaire kan dienen.

De opvallend parallellen met het in 1986 uitgebracht rapport van het adviesbureau Berenschot zijn niet toevallig. Ook daar golden als belangrijke veranderingen in het bestuursapparaat de privatisering van overheidsdiensten, de mogelijke clustering van de overige diensten, de om-, her- en bijscholing van de ambtenaren en het aanbod van wachtgeld aan minder functionerende of overtollige ambtenaren. Desgevraagd beaamde gezaghebber Goedgedrag dat het door Frankenmolen uitgebrachte rapport een compilatie was van eerdere rapporten, waarbij hij indertijd door drs. Harm Swierenga uitgebracht rapport *De stand van zaken* een grote plaats inneemt.

Zoals bekend, werden de aanbevelingen van het rapport van Swierenga voor een klein maar wel ingrijpend gedeelte uitgevoerd. Een groot aantal werknemers in overheidsdienst werd afgevloeid, de eerste privatiseringen van overheidsdiensten ingevoerd, terwijl het totaal van de overheidsdiensten werd beperkt. Het nieuwe BC, dat in 1987 aantrad, bleek echter niet in staat om de overige aanbevelingen uit te voeren. Bovendien verwaterde de aandacht voor de reorganisatie van het bestuursapparaat en de eerder overbodige plaatsen in het overheidsapparaat werden opnieuw bezet door in de verkiezingstijd actieve politieke figuren.

Dat was trouwens een van de voornaamste redenen dat het overheidsapparaat moeilijk te beheren was. Gedeputeerden fungeerden niet als bestuurders maar als dienst-hoofden en hielden zich voornamelijk bezig met de persoonlijke aspecten van het werk. Dat werd nog extra in de hand gewerkt door het feit dat aan het hoofd van een dienst niet een diensthoofd stond, maar veelal een 'ambtenaar belast met de leiding'.

Gezaghebber Goedgedrag merkte op dat het beter functioneren van het overheidsapparaat ook naar buiten toe gemerkt moest worden. Hij attendeerde op de noodzaak van een *up to date* administratie, de verkorte looptijd van vergunningsprocedures, betere dienstverlening aan loketten en telefoon en een betere samenwerking tussen de sectoren welzijn, maatschappelijke zorg en gezondheidszorg.

Om verzekerd te zijn van een uitvoering van de aanbevelingen is een Commissie Herstructurering Bestuursapparaat (CHB) ingesteld. Deze commissie zal het BC gevraagd en ongevraagd adviezen geven over het functioneren van het bestuursapparaat, de voortgang van het project en de begeleiding van externe adviseurs.

Voorzitter van deze commissie is qualitate qua de secretaris van het eilandgebied. Een belangrijke plaats in deze commissie wordt ook ingenomen door projectcoördinator Frankenmolen. Hij is beschikbaar gesteld door de KabNA.

Radio live bij opening in Nederland

KRALENDIJK — De medewerkers Boy Antoin en Edwin Albertus van het radiostation Voz di Bonaire zijn door de overheid uitgenodigd een rechtstreeks verslag te geven van de gebeurtenissen in Artis. Behalve de officiële opening van het Bonaireaanse toeristenbureau zullen ook twintig flamingo's door Bonaire worden geadopteerd.

De rechtstreekse uitzending is te horen via Voz di Bonaire vrijdagmiddag om twaalf uur lokale tijd.

Servisch Bosnië berecht zelf oorlogsmisdaden

BELGRADO - De Bosnische Serviërs zullen zelf oorlogsmisdadigers berechten en er geen een uitleveren aan het internationale tribunaal in Den Haag.

Dat zei de leider van de Bosnische Serviërs, Radovan Karadzic, woensdag volgens het persbureau Tanjug in Belgrado. De zelf- uitgeroepen "Servische republiek" is "soeverein, beschikt over een soevereine rechtspraak en heeft het soevereine recht allen te berechten die oorlogsmisdaden hebben begaan, of het nu Serviërs zijn, Kroaten of moslims". Volgens Karadzic krijgen internationale waarnemers toegang tot de processen die openbaar zullen zijn. Samenwerking acht hij tussen beide gerechtelijke instituten wel mogelijk.

Algiers: 38 doodvonnissen

ALGIERS - Een speciale rechtbank in de Algerijnse hoofdstad Algiers heeft woensdagmiddag 38 personen ter dood veroordeeld wegens hun betrokkenheid bij de bomaanslag eind augustus 1992 op het internationale vliegveld van Algiers, waarbij negen mensen werden gedood.

Bij de bomaanslag vielen 123 gewonden.

LAATSTE WAARSCHUWING

Hierbij delen wij al onze abonnees mede, dat op

DINSDAG 1 JUNI 1993

alle telefoonnummers waarvan de rekening met de

VERVALDATUM 22 MEI 1993

Gespreksperiode

20 Maart 1993 - 20 april 1993

niet betaald zijn, zullen worden afgesloten.

De abonnees die nog moeten betalen worden dringend verzocht, dit aan de **kassa's van Setel N.V. te doen**, aangezien betalingen die via andere instanties verricht worden ons niet tijdig zullen bereiken.

Morgen 28 mei bestaat de mogelijkheid om tot 8 uur 's avonds uw telefoonrekeningen bij de kassa's van Setel N.V. te Sta. Maria te voldoen.

SETEL
Telecommunication Resource Center

Te huur voor vakantiegangers voll. gemeub. **APPARTEMENTEN** zonder airco incl. water, gas & elektra. Voor 2 pers. omgeving Sta. Rosa fl. 40,= p/d of 3 mnd vooruitbetaling à fl. 700,= p/m + borg fl. 250,=. Tel: 378596.

Te koop:

[redacted]

tel: 676580

Doritos Tortilla Chips van Frito Lay

FAXNUMMERS: AMIGOE
Redactie: 674744
Advertentie: 674524

Het Plaza Hotel

bericht de deelnemers aan het Fundraising Galadiner van

Konseho Di Mayor Di Kresh Dede Pikiña

op zaterdagavond 29 mei

dat in tegenstelling tot eerder verstrekte informatie, het jaarlijkse fundraising diner van de Konseho Di Mayor Di Kresh Dede Pikiña NIET zal plaatsvinden in het Penthouse van het Plaza Hotel, maar in de POOL AREA (achter de poolbar). Aanvang om 22.00 uur.

Cemstro Medical Laborator
Sta. Rosaweg 329-Curaçao N.A.
Tel.: 676666-672300 Fax: 674139

Geopend per 25 mei 1993
Cemstro Medical Laboratories Sta. Ma
prikcentrum Jan Noorduynweg 12.
In het gebouw van dr. Mendeszoon, tandarts

Openingstijden maandag tot en met vrijdag v
07.30 - 11,30 a.m.
14.00 - 15.00 p.m.

Spoedgevallen buiten normale werkuren:
tel. 676666, 601011

PRAKTIJK HERVAT
Dr. L.F.J. Comenencia
Dierenarts
Schuttersweg # 6A
Tel.: 373202 - 368076

WEEKEND EVENTS

FRIDAY MAY 28

Around the Pool & Terrace, Happy Hour 'n' More from 6 p.m. - 1.00 a.m.
Drinks half price from 6 p.m. - 8 p.m.
Free snacks.

BBQ around the pool

Music by:

GRUPO EXITO
L'ESPIER

TRUPIAL INN — WE LOVE TO SERVE YOU!
Groot Davelaarweg 5, Tel: 378200 Fax: 371545

REKTIFIKATIE

Verhuisbericht

Het Departement voor Ontwikkelingssamenwerking

zal gedurende de periode 27 Mei 1993 - 4 Juni 1993 verhuizen naar haar nieuwe huisvesting in het gerestaureerde pand te

[redacted]

Gedurende de bovengenoemde periode zal het ~~Departement gesloten zijn voor het publiek. Op donderdag~~ 3 Juni 1993 zal het Departement wederom normaal geopend worden voor het publiek en als zodanig weer volledig operationeel zijn. Onze telefoonnummers en faxnummer blijven ongewijzigd, t.w. tel. 611866/612567/616271, fax 611268

THE BLITZ
Tel: 377234 - SBN Doorma
Naast Elle Anders en schuin t.o.
Centrum Supermarket

Kompa Leon — MasterCard — VISA — Diners Club International

Bij vonnis van **14 mei 1993** heeft de Edelachtbare Heer Rechter in het Gerecht in Eerste Aanleg van de Nederlandse Antillen, zittingsplaats Curaçao, in staat van **faillissement verklaard** de naamloze vennootschap **Curaçao Packing Company N.V.**, gevestigd en kantoorhoudende op Curaçao.

Bepaald is dat de **vorderingen uiterlijk op 30 juli 1993 dienen te worden ingediend** bij de curator - mw. J.D.C. Sintiago -.

Tevens is bepaald dat de **verificatievergadering** van voormeld faillissement **zal worden gehouden op 13 augustus om 8.00 uur** in een der zalen van het **Gerechtsgebouw aan het Wilhelminaplein no. 4.**

De Curator
Mw. mr. J.D.C. Sintiago
Comanchestraat no. 16

EILANDGEBIED CURAÇAO
Secretariaat Stadsvernieuwing

Het Eilandgebied Curaçao zoekt in Willemstad o directe omgeving ongemeubileerde huisvesting voo een nieuwe medewerker van het Secretariaat Stad vernieuwing.
Gezocht wordt naar woonruimte die aan de volgen de eisen voldoet:

- **gelegen in rustige buurt;**
- **minimaal 2 slaapkamers;**
- **goede buitenruimte/porches;**
- **uiterlijk per 1 juli 1993 beschikbaar;**
- **met een maximale huurprijs van f. 1.500,00 p**

Inlichtingen: **Secretariaat Stadsvernieuwi**
Dhr. J. Hendriks **Scharlooweg 10**
tel. 633473 - 633470 **fax. 6577**

ALLERLAATSTE OPROEP
Keuring Dienstplichtigen Jaarklassen 1971 - 1972 - 1973

Gedurende het tijdvak 07 juni tot en met 18 juni 1993, worden er dienstplichtkeuringen verricht voor jongelui die geboren zijn in de jaren 1971 - 1972 - 1973.
Deze keuringen vinden plaats in het Rode Kruis-gebouw aan de Fokkerweg van 07.30 - 12.30 uur.

De keuring voor de dienstplicht in de Nederlandse Antillen is ingevolge artikel 11 lid 2 van de Dienstplicht verordening 1961 (P.B. 1961, no 223) voor een ieder verplicht.

Degene die zich niet onderwerpt aan de voorgeschreven verplichte keuring zoals hierboven bedoeld, is strafbaar volgens leden 1 en 2 van artikel 432 lid 1 en 2 van de Dienstplichtverordening 1961 en wordt later alsnog gekeurd.

Ook dienen te verschijnen, zij die in het jaar 1971, 1972 en 1973 geboren zijn maar geen oproep hebben gehad (adreswijziging of andere reden).
Deze oproep geldt als allerlaatste oproep.
Hierbij wordt tevens een beroep gedaan op de ouders/familieleden van bovengenoemde jongelui, die niet meer op Curaçao verblijven, zich in verbinding te stellen met de Afdeling Militaire Zaken voor het nodige.

Verzoeken voor uitstel van eerste oefening en vrijstelling van militaire dienst kunnen ingediend worden voor 07 juni 1993 bij de Afdeling Militaire Zaken.
Voor meer informatie kan men zich wenden tot de Afdeling Militaire Zaken, Barbara Jopiegebouw (Otrobanda) tel. 626686/626686.

De Staatssecretaris van Algemene Zaken.

Willemstad.

HET BESTUURSCOLLEGE VAN HET EILANDGEBIED CURAÇAO

roept sollicitanten op voor de vervulling van de vacature van de functie van

STAFMEDEWERKER

bij de Servisio di Kòntròl i Seguridat (voorheen Centrale Bewakingsdienst Curaçao).

Doelstelling Servisio di Kòntròl i Seguridat (S.K.S.)

a. De controle op naleving van de diverse onder het toezicht van het Eilandgebied vallende verordeningen, voor zover expliciet aan de dienst opgedragen.
b. De opsporing van de strafbare feiten, voor zover deze ter richtige uitvoering van de functie van buitengewoon agent van politie aan de waakzaamheid van de ambtenaren is toevertrouwd.
c. De bescherming van personen en goederen, die bij eilandsbesluit houdende maatregelen zijn aangewezen.
d. De handhaving van orde, rust en veiligheid in en nabij gebouwen en lokalen waarin openbare diensten, bedrijven, afdelingen, instellingen ten algemene nutte of onderwijsinstellingen zijn gevestigd.
e. De handhaving van orde, rust en veiligheid op en nabij openbare badplaatsen, voor zover het betreft terreinen behorende tot openbare plaatsen.
f. Het verrichten van andere werkzaamheden welke de dienst i.v.m. de daadwerkelijke handhaving van de orde, rust en veiligheid en bescherming van personen en goederen door het bevoegde gezag zijn opgedragen.

Taakomschrijving Stafmedewerker

1. Organiseert en coördineert de opleidingen en gerichte cursussen van de Servisio di Kòntròl i Seguridat en de opleidingen tot Buitengewoon Agent van Politie;
2. Corrigeert de opgemaakte rapporten en processenverbaal;
3. Begeleidt het personeel;
4. Onderzoekt en rapporteert omtrent disciplinaire zaken;
5. Concipieert brieven en strafbesluiten m.b.t. de disciplinaire zaken;
6. Begeleidt de beoordelaars bij de personeelsbeoordeling.

Functie-eisen

Opleiding: Politiediploma III
Aanvulling: Goede contactuele eigenschappen
Ervaring: Ervaring in het doceren en instrueren.

De gebruikelijke rechtspositieregelingen voor het overheidspersoneel zijn van toepassing.
Een psychologische test kan deel uitmaken van de selectieprocedure.
Gegadigden dienen zich uiterlijk twee weken na het verschijnen van deze advertentie te richten aan:
Het Hoofd van de Servisio di Kòntròl i Seguridat, Pareraweg 60.

Het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curaçao,
De Gezaghebber, De Secretaris,
Drs. E.R. Wilsoe. Mr. E.A. Vlieg,MBA.

CATAPULT PROJECT DEVELOPME AND CONSULTANCY N.V.

Advies op het gebied van arbeidsverhoudingen?

Wij steunen op een gecombineerde ervaring van meer dan 45 jaar.

C.A.O. voorstellen opmaken danwel adviseren bij de C.A.O. onderhandelingen? Of gewoon advies hoe de zaken het beste aan te pakken om verstoring van de arbeidsverhoudingen te voorkomen danw verstoorde arbeidsverhoudingen te helpe oplossen? Voor ons ook geen probleem! U belt 617645 of 657937 of u faxt 6177 en wij zijn present!

GOBIERNU DI KORSOU
Servisio pa Asuntu Sosia
Karnèt pa Kobra Onders

E funshonario públiko enkargá ku gula di Se pa Asuntu Sosial ta partisipá ku ta bo mester un karnèt pa kuminsá kobra ondersteunt bo m trese:

- **bo sédula;**
- **dos (2) potrèt igual i resien saká;**
- **bo "werkboek" (buki di trabou);**
- **e karta di nos servisio ku ta indiká ki dia bo kuminsá kobra.**

Si bo karnèt a yena òf el a pèrdè bo mester di:

- **bo sédula;**
- **dos (2) potrèt igual i resien saká;**
- **"werkboek" (buki di trabou)**

E Funshonario mens
Dept. R.P. **Mr. E.A. Vlieg,**

FINANCIEEL NIEUWS

KOERSEN CENTRALE BANK

NOTERINGEN BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN (CENTRALE BANK) GELDIG OP DONDERDAG 27 MEI 1993 EN TOT NADER ORDER:

VALUTA		AANKOOP	VERKOOP AAN PUBLIEK
US DOLLAR	1.77	1.78	1.80
CAN DOLLAR	1.385	1.405	1.425
PND STERLING	2.690	2.745	2.805
NED GLD	97.55	98.27	99.07
ZW FRANCS	122.65	123.37	124.17
FR FRANCS	31.34	32.44	33.14
DUITSE MARK	109.51	110.23	111.03
IT LIRE	0.87	1.17	1.23
AR FLORIN	98.00	100.00	*100.20 **100.00
JAPANSE YEN	164.17	165.03	165.83
ECU	-.-	215.64	216.44

*VOOR BANKPAPIER
**VOOR OVERBOEKINGEN EN BANKCHEQUES

INGEVOLGE ARTIKEL 12 VAN HET CENTRALE BANK-STATUUT STELT DE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN (CENTRALE BANK) DE KOERSEN VAST VOOR HET DEVIEZENVERKEER:

DISCONTO: 5%
BELENINGSRENTE: 6%
CD RENTE 1 maand: 2.125%
Indicatieve koersen overheidspapieren:
7,25 % obl. 1989/1994 koers: 101,27% Eff. rendement 6,25 % Land
8,625% obl. 1990/1995 koers: 104.41% Eff. rendement 6.70 % Land
8,50 % obl. 1991/1996 koers: 103,55% Eff. rendement 7.35 % Land
8,00 % obl. 1989/1999 koers: 99,40% Eff. rendement 8,125% Land
8,25 % obl. 1989/2004 koers: 98,22% Eff. rendement 8,50 % Land
7,875% obl. 1993/1996 koers: 102,17% Eff. rendement 7,00 % Land
8,50 % obl. 1992/1997 koers: 103,28% Eff. rendement 7,50 % Eiland
8,625% obl. 1992/1997 koers: 103,42% Eff. rendement 7,65 % Eiland
8,625% obl. 1993/1998 koers 102,45% Eff. rendement 8,00 % Eiland

Dollarkoers in Tokyo op laagste punt na WO II

AMSTERDAM - De koers van de Amerikaanse dollar is donderdagochtend op de valutamarkten in het Verre Oosten en in Europa verder gedaald. De munteenheid sloot in Tokyo opnieuw op een naoorlogse recordlaagte van 108,05 yen tegen 108,65 yen de voorgaande dag. In Amsterdam noteerde de dollar om 10.00 uur f 1,8170, zeven tiende cent lager dan de slotkoers van f 1,8240 op woensdag.

In Tokyo bereikte de 'greenback' in de loop van de dag een dieptepunt van 107,65 yen. Op de wisselmarkt in New York noteerde de dollar woensdag tegen het einde van de handel 108,40 yen. De Centrale Bank van Japan heeft donderdag verschillende malen dollars gekocht, maar kon daarmee de koersdaling van de dollar alleen maar afremmen. Handelaren typeerden het optreden van de bank als 'agressief'. De problemen rond de dollar begonnen dinsdag in de Verenigde Staten na het bekend worden van een rapport van het ministerie van Financiën aldaar, waarin wordt gezegd dat een sterke yen kan helpen bij het corrigeren van het grote handelstekort dat de VS hebben in hun handel met Japan. Dat leidde op de valutamarkten tot speculaties: de regering Clinton zou op een verdere koersstijging van de Japanse munteenheid mikken.

Het pond sterling was donderdagochtend iets sterker. Op de Amsterdamse wisselmarkt noteerde de Britse munteenheid f 2,8210 tegen f 2,8190 aan het slot van de handel op woensdag. De peseta was iets in waarde gedaald en stond rond tienen op f 1,4330 per honderd tegen een slotkoers van f 1,4425 de voorgaande dag.

Op de effectenbeurs van Tokyo daalden de aandelenkoersen. De Nikkei-index van 225 toonaangevende fondsen zakte met 43,36 punt (0,21 procent) tot 20.8352,63.

Tekort op wereldzilvermarkt

NEW YORK - Het tekort op de wereldzilvermarkt loopt op. In 1992 bedroeg het tekort 88,6 miljoen ounce (2,7 miljoen kilogram) tegen 77,1 miljoen ounce in het jaar daarvoor. Dit jaar valt de vraag naar zilver naar schatting 143,2 miljoen ounce groter uit dan 4,7 miljoen kilogram, zo concludeert het Zilver Instituut in New York in de 'wereldzilverstudie 1993'.

Het aanbod aan zilver bedroeg in 1992 501,7 miljoen ounce, terwijl de vraag op 590,3 miljoen ounce uitkwam, aldus de voorzitter van het Zilver Instituut Dennis Wheeler. De krapte op de markt wordt vooral veroorzaakt door een toegenomen vraag. Weliswaar heeft de markt aan de aanbodzijde te maken met een reeks produktieverminderingen in landen als Peru en Canada, maar Mexico, Chili, Australië en Papua Nieuw-Guinea compenseerden dit. Tegelijk is de vraag naar zilver in de Verenigde Staten, Europa en Japan teruggelopen met 2,6 procent.

In oost-Azië trok de behoefte aan zilver juist flink aan. Onder meer in Thailand is de vraag naar het edele metaal sterk gestegen.

De prijs van zilver is in de afgelopen weken en maanden fors gestegen, parallel aan de goudprijs. Voor zilver voor levering in juli werd woensdag in New York op de goederentermijnbeurs Copmex 4,555 dollar per ounce betaald.

Wall Street: nieuw record

NEW YORK - Voorspelde menig handelaar op de effectenbeurs van New York begin deze week nog dat het er deze week met Memorial Day in het vooruitzicht wel rustig aan zou toegaan, woensdag liet van hun vooruitzichten weinig heel. Wall Street kreeg er halverwege de dag echt zin in en wist de dag af te sluiten met een nieuw record.

De Dow Jones-index van de dertig belangrijkste aandelen sloot met een winst van 23,48 punten op 3540,11 en liet daarmee het vorig record van 3524 punten van 20 mei ruim achter zich. Het recept bestond woensdag uit een dalende rente na de enigszins teleurstellende cijfers over de orderontvangst voor duurzame gebruiksgoederen in april.

Maar ook een aantrekkende obligatiemarkt als gevolg van een geslaagde veiling van vijfjarig schatkistpapier en aanzwellende computergestuurde koopprogramma's met veel vraag naar technologiefondsen zetten hun schouders onder de markt. De omzet bedroeg 255 miljoen aandelen.

De dollar moest het woensdag verder afleggen tegenover de Japanse yen. Aan het slot van de handel in New York noteerde de dollar 108,40 yen na in Europa nog 108,80 yen te hebben gekend. Handelaren gaan er nog steeds vanuit dat de Amerikaanse overheid een hoge yen-koers wil om zodoende het Japanse handelsoverschhot te zien verkleinen.

Olies goed in de markt

AMSTERDAM - Op een vriendelijk gestemde Amsterdamse effectenbeurs lag Koninklijke Olie donderdagochtend goed gevraagd in de markt, nadat het fonds woensdag in New York al gezocht was. De winsten bij die vriendelijke stemming vlakten echter in de loop van de ochtend toch wat af.

De EOE-index was rond het middaguur 0,24 punt beter op 311,29 en de Stemmingsindex noteerde 0,10 hoger op 106,60. Daarmee gaven deze indexen al enige winst van de ochtenduren prijs. De omzet was volgens handelaren niet overdreven groot. Amsterdam werd voor een deel beïnvloed door de stijging van Wall Street woensdag waardoor ook Londen en Frankfurt er vriendelijk bijlagen. Koninklijke Olie was tegen het middaguur f 1.70 beter op f 168,40. Bij de hoofdfondsen viel verder de stijging van Heineken op die rond het middaguur f 0,10 beter noteerde op f 182,30. Eerder in de ochtend bedroeg de winst een gulden meer. Volgens handelaren is dit een technisch herstel nadat het fonds enige tijd onder druk heeft gelegen.

KNP BT moest zes dubbeltjes terug naar f 28,40 na de sombere berichten die de topman Van Oordt woensdag liet horen over de resultaten van dit lopende jaar. Océ-van der Grinten wist in de ochtenduren even boven de f 50 aan te tikken en presteert daarmee volgens handelaren niet slecht. Toch vlakte deze winst verder af tot een verlies van tien cent rond het middaguur.

Op de lokale markt moest Polynorm f 16 terug naar f 112 na de aangekondigde belangrijke winstdaling over het hele jaar en het verlies bij de automotive-divisie over de eerste vier maanden door de slechte gang van zaken in de automobielindustrie. Aangezien Polynorm ex-dividend van f 6,85 noteerde bedroeg het verlies f 9,15.

Nieuwe geldautomaat op Parera

ABN Amro huisbankier van de strijdkrachten



WILLEMSTAD — Tijdens een korte plechtigheid op de marinebasis Parera werd gisterochtend de ABN-AMRO geldautomaat, bedoeld voor gebruik door marinepersoneel, officieel in werking gesteld. Aan de commandant van de marinebasis Parera, luitenant-kolonel A. Kerssemeijer, viel de eer te beurt om de eerste officiële geldhandeling via de nieuwe en moderne ABN-AMRO geldautomaat te verrichten. De benodigde ABN-AMRO bankpas werd hem overhandigd door Herbert Ignacio, directeur Willemstad.

■ *Terwijl commandant Kerssemeijer als eerste van de geldautomaat op Parera gebruik maakt, kijkt de top van de ABN-Amro Bank toe; van links af regionaal directeur Piet Eemsing, adjunct-directeur Ron Hunte en directeur Willemstad Herbert Ignacio.*

Enkele maanden geleden zijn de Koninklijke Marine en de ABN-Amro Bank overeengekomen om de op de Nederlandse Antillen en Aruba gestationeerde militairen de mogelijkheid te bieden voor een efficiënter betalingsverkeer. Volgens Piet Eemsing, regionaal directeur ABN-Amro Bank voor Centraal-Amerika en het Caribisch gebied, kan hij met trots vaststellen dat de ABN-Amro Bank hiermee de huisbankier van de strijdkrachten in het hele Koninkrijk der Nederlanden is geworden.

In de loop van 1991 kwamen b j de Koninklijke Marine ontwikkelingen op gang die tot doel hadden het betalingsverkeer binnen de organisatie op moderne leest te schoeien en efficiënter te maken. Voorheen vonden alle geldtransacties plaats in contant geld. Op de marinebasis was continu een enorme stroom contant geld aanwezig, aangezien het hele personeel maandelijks het salaris in contanten kwam innen.

Naast de salarisuitbetalingen vonden ook andere betalingen, zoals aan leveranciers, grotendeels in contanten plaats. Naar commandant Kerssemeijer in zijn toespraak verklaarde, is daar met het complete ABN-Amro dienstenpakket, inclusief de ingebruikname van de ABN-Amro geldautomaat nu definitief verandering in gekomen.

Momenteel ontvangen 218 mannen en vrouwen marinepersoneel hun salaris via de ABN-Amro Bank. Dat aantal zal verder oplopen als binnenkort ook het personeel van de Koninklijke Marechaussee en de luchtmacht ook hun salaris via de bank zullen ontvangen. Volgens commandant Kerssemeijer vormt de nieuwe geldautomaat een belangrijke schakel in de financiële behoefte van de hier gestationeerde militairen.

De bank biedt de militairen de mogelijkheid om al hun betalingsverkeer langs elektronische weg aan te leveren, waardoor de transacties van de marine snel en accuraat kunnen worden uitgevoerd. Eemsing kondigde tot slot aan dat binnen niet al te lange tijd dezelfde voorzieningen ook in gebruik zullen zijn op de marinierskazerne Savaneta op Aruba.

Tegelijkertijd met de officiële ingebruikname van de geldautomaat op Parera is ook de nieuw geïnstalleerde geldautomaat op Bonaire in werking gesteld. Nu kunnen ABN-Amro rekeninghouders met hun bankpas en pincode bij alle ABN-Amro geldautomaten op Curaçao, Aruba, Bonaire en Sint Maarten terecht voor het verrichten van hun geldtransacties. De ABN-Amro is hiermee de eerste bank op de Nederlandse Antillen die haar klanten zo'n kaart levert die deze service biedt.

STOCKMARKET NEWS

NEW YORK	PREV.	26-5	FRANKFURT	PREV.	26-5	AMSTERDAM	PREV.	26-5
DOW JONES	3516	3545	DAX INDEX	1618	1622	EOE	310.16	311.05
AM.EXP.	28.38	28.88	ASKO	642.00	645.00	ABN-AMRO	51.70	51.70
ANHEUSER B	51.88	52.62	BASF	223.10	225.40	AEGON	82.90	82.90
ATT	62.00	62.00	BMW	450.00	450.50	AHOLD	90.50	90.80
JORDEN	20.62	20.25	COMMERZBANK	282.30	286.50	AMEV	69.10	69.10
CAMPBELL S	40.38	40.38	DAIMLER BENZ	562.50	559.80	AKZO	144.20	143.60
CHRYSLER	43.38	44.50	DEUTSCHE BANK	672.40	673.00	BOLS	14.90	14.90
CITICORP	28.12	28.88	HOECHST	238.80	242.80	BUHR.TET.	29.20	29.20
COASTAL CO	27.25	27.12	KAUFHOF	473.00	472.00	DAF	0.30	0.32
COCA COLA	41.12	41.38	MAN	265.00	265.00	DSM	83.80	83.80
DIGITAL	44.62	45.25	PREUSSAG	346.00	346.50	ELSEVIER	129.50	129.50
DUPONT	52.62	53.12	SIEMENS	599.00	599.70	FOKKER	14.60	14.60
EAST.KODAK	52.50	52.75	VW	315.40	310.70	GIST BROC.	42.80	43.00
EXXON	65.00	64.75				HAGEMEYER	77.20	77.20
FORD	51.50	52.75				HEINEKEN	171.40	182.20
GEN.ELECT.	92.12	92.88	LONDON			HOOGOVENS	28.70	28.30
GEN.MOTORS	39.62	40.25				HUNT.DOUGLAS	51.00	51.00
HEINZ	38.12	38.25	FT-100 INDEX	2837	2846	ING	65.90	66.30
HOMESTAKE	18.12	17.75				KLM	26.20	26.30
IBM	48.50	52.38	ARGYLL	3.17	3.29	KNP	24.90	24.90
KELLOGG	53.75	53.75	BARCLAYS BANK	4.58	4.60	NEDLLOYD	31.10	31.40
MC DONALDS	50.00	49.88	BASS	4.64	4.60	NUTRICIA	117.20	120.00
MERCK	38.18	38.88	BRITISH STEEL	1.00	1.00	PHILIPS	27.60	27.60
MINNES.MNG	114.00	114.50	BRITISH TEL	4.27	4.24	ROBECO	106.90	107.50
MOBIL CORP	69.88	69.70	BTR	5.99	6.03	ROLINCO	106.60	107.50
PFIZER	72.25	73.50	CADBURY	4.32	4.35	RORENTO	87.40	87.60
P.MORRIS	50.88	51.50	CABLE & WIRE	7.50	7.46	RODAMCO	53.20	53.40
QUAKER	72.38	74.12	GRAND MET	3.94	3.87	ROYAL DUTCH	165.70	166.70
SEARS	53.75	54.00	MARKS & SPENCER	3.37	3.35	UNILEVER	195.70	196.20
UP JOHN	29.75	30.00	REDLAND	5.08	5.03	VMF STORK	29.70	30.30
WOOLWORTH	29.00	29.50	TATE & LYLE	3.60	3.60	VNU	118.90	118.90
						WESSANEN	108.00	108.00
GOLD	377.25	374.95	TOKYO			TORONTO		
SILVER	4.62	4.54	NIKKEI DOW IND.	20631	20895	TSE 300	3859	3865
CRUDE OIL	19.77	19.82	BRIDGESTONE	1410	14000	ALCAN	19.25	19.38
			CANON	1440	1430	BELL	44.50	44.50
US$/Yen	109.40	108.75	DAI ICHI KANGYO	1890	1950	BANK OF NS	25.63	25.63
			DAIWA SEC.	1290	1340	CAN.PAC.	21.12	21.12
US$/DMARK	1.63	1.63	HITACHI	875	860	IMASCO	37.00	37.00
			HONDA MOT.	1400	1390	LAIDLAW	10.80	10.88
GBP/US$	154.30	154.70	JAPAN AIRLINES	842	840	MOORE	21.62	22.25
			NOMURA SEC.	2120	2180	NORANDA	20.28	20.00
US$/NLG	1.82	1.83	NIPPON STEEL	400	405	PLACER DOME	22.50	21.88
ECU/US$	120.45	119.95	MASDA	545	553	POWER CORP.	17.12	17.70
CAN/US$	79.33	79.11	SONY	4650	4630	ROYAL BANK	28.50	28.50

Luchthaven Schiphol groeide nooit zo hard als in 1992

SCHIPHOL - In 1992 maakten ruim 19 miljoen passagiers gebruik van de luchthaven Schiphol, een toename van ruim 2,6 miljoen of 15,7 procent. Dat is het grootste groeicijfer dat Schiphol ooit noteerde in een jaar. De luchthaven heeft dat donderdag bekendgemaakt in het jaarverslag over 1992.

Schiphol rekent in 1993 op een stijging van het aantal vliegtuigbewegingen met 10 procent en een toename in het passagiersvervoer van 5 tot 7 procent. De groei in 1992 is voor een deel een inhaaleffect. In 1991 daalde het aantal passagiers. Volgens de directie is echter het aandeel van Schiphol in de passagiersmarkt van de tien grootste Europese luchthavens enigszins toegenomen. Dat komt vooral doordat de KLM het aantal Europese vluchten flink opschroefde.

Ook nieuwe luchtvaartverdragen met de Verenigde Staten en Japan droegen flink aan de groei bij. Daardoor nam het nettobedrijfsresultaat van de luchthaven in 1992 met f 32 miljoen toe tot f 90,3 miljoen. Dat is een toeneming met 55 procent. Het vrachtvervoer door de lucht nam in 1992 met 10,3 procent toe tot 695.000 ton. Dat was voornamelijk te danken aan de inzet van meer vliegtuigcapaciteit door KLM, Martinair en El Al. In het laatste kwartaal werd maandelijks meer dan 60.000 ton vracht verwerkt. Dit jaar wordt een groei van 5 tot 6 procent verwacht.

In het jaarverslag staat dat nog deze maand het onderzoek wordt voltooid dat de Amerikaanse Rand Corporation en het Massachussetts Institute of Technology instellen naar de veiligheid van de bedrijfsvoering op de luchthaven. Een onderzoek naar het risico van luchtverkeer van en naar Schiphol voor omwonenden moet nog dit jaar leiden tot een door regering en parlement vast te stellen risiconorm. De luchthavendirectie belooft in het jaarverslag de komende jaren meer openheid bij het beschikbaar stellen van gegevens over veiligheid, geluidhinder en andere gevolgen voor het milieu.

Aan de andere kant waarschuwt de directie voor eventuele vertraging in de planologische besluitvorming over de uitbreiding van de luchthaven. Vertraging zou Schiphol op een niet meer in te halen achterstand kunnen zetten in de wedloop met andere middelgrote Europese luchthavens om door te dringen tot de divisie van grote luchthavens zoals Londen, Parijs en Frankfurt. Zowel in de passage, de luchtvrachtoverslag als in het aantal vliegtuigbewegingen vergrootte Schiphol haar marktaandeel onder de tien grootste luchthavens van Europa. Schiphol is Europa's vijfde luchthaven (na Londen, Parijs, Frankfurt en Rome) in het passagiersvervoer en de vierde in het vrachtvervoer. Wat het aantal vliegtuigbewegingen (starts en landingen) betreft, schoof Schiphol op van de vijfde naar de vierde positie.

Rome dankt zijn positie echter aan twee luchthavens. De schipholdirectie denkt het marktaandeel te kunnen vergroten omdat voor overstappende passagiers een luchthaven met een grote passagiersterminal veel aantrekkelijker is. De terminal is uitgebreid voor een bedrag van f 550 miljoen. Schiphol is evenwel al enige jaren minder in staat investeringen te bekostigen met zijn eigen opbrengsten. De kasstroom steeg weliswaar met f 52 miljoen tot f 247 miljoen, maar er werd in 1992 voor f 422 miljoen geïnvesteerd.

Het totale vermogen van de luchthaven bedraagt nu ruim f 2,5 miljard waarvan 59 procent is gefinancierd met eigen vermogen. Dat aandeel zal de komende jaren naar verwachting nog enigszins teruglopen. De komende tien jaar investeert de luchthaven een bedrag van nog eens f 2,8 miljard.

Resultaten Japanse banken vorig jaar flink minder

TOKYO - De resultaten van enkele Japanse grote banken zijn in het op 31 maart afgesloten boekjaar behoorlijk verslechterd. De totale baten liepen bij de banken flink terug. Het resultaat uit gewone bedrijfsuitoefening van de Japanse Bank of Tokyo is gedaald met 12,7 procent, dat van Daiwa Bank met 36,3 procent en van Fuji bank zelfs met 41,9 procent.

Fuji Bank behaalde in 1992/93 een resultaat uit gewone bedrijfsuitoefening (het nettoresultaat zonder buitengewone baten en lasten) van 94,3 miljard yen (f 1,56 miljard) tegen 162,3 miljard yen het voorgaande boekjaar. De nettowinst verbeterde desondanks licht van 30,2 miljard yen tot 31,1 miljard yen (f 513 miljoen). Het totaal aan baten liep terug van 3,9 biljoen tot 2,9 biljoen yen (f 47,8 miljard).

Daiwa Bank meldde een resultaat uit gewone bedrijfsuitoefening van 39,7 miljard yen (f 655 miljoen) tegen 62,3 miljard yen in 1991/92. De nettowinst ging met 47,5 procent achteruit van 32,1 miljard yen tot f 16,9 miljard yen (f 279 miljoen). Aan baten ontving Daiwa 1 biljoen yen (f 16,5 miljard) tegen 1,4 biljoen yen het boekjaar ervoor. Bank of Tokyo zag haar resultaat uit gewone bedrijfsuitoefening met 12,7 procent verslechteren van 85 miljard yen tot 74,5 miljard yen (f 1,2 miljard). De nettowinst bedroeg 43,2 miljard yen (f 712 miljoen), 19,3 procent minder dan het voorgaande boekjaar.

Ook banken als Hokkaido Takushoku Bank, Asahi bank en Tokai Bank melden lagere resultaten uit gewone bedrijfsuitoefening, respectievelijk met 38,3, 26,8 en 27,6 procent.

MENSEN



■ *Hillary Clinton, met nieuw kapsel, wordt in een hotel in Washington toegejuicht door het publiek voordat ze een speech gaat geven over hervormingen in de gezondheidszorg. De first lady drong er bij de leden van de vakbond voor dienstverlenende beroepen op aan mee te helpen bij het stoppen van de prijsopdrijvingen in de medische sector.*

Energiemassa's ontdekt door sterrenkundigen

Twee Groningse sterrenkundigen hebben in een melkwegstelsel een enorme **energie-explosie** ontdekt. De Amerikaan R.J. Rand en J.M. van der Hulst van het sterrekundig instituut Kapteyn van de Rijksuniversiteit in Groningen publiceren hun ontdekking van twee bolvormige schillen van waterstofgas in "The astronomical journal" en in het komende nummer van het Nederlandse tijdschrift over de wetenschap "Science".

De oorzaak van de enorme energie-explosie is onduidelijk. Het meest waarschijnlijk lijkt een botsing tussen verschillende melkwegstelsels. In de buurt van NGC 4631 komen inderdaad enkele kleine melkwegstelsels voor. Onverklaard blijft de symmetrische vorm van de twee gasschillen.

Een andere theorie is, dat de gasvorming gepaard gaat met de plotselinge geboorte van tenminste tienduizend zware sterren in een klein gebied. Maar zulke dichte concentraties van sterren komen in een spiraalstelsel als NGC 4631 niet voor.

De bevindingen van de twee sterrekundigen dateren uit 1991. Toen hebben zij in het Nederlandse Westerbork in de provincie Drenthe gedurende vele maanden het verschijnsel bestudeerd, aldus Rand. Sindsdien zijn de gegevens op een rijtje gezet. Het is voor het eerst dat de twee hun bevindingen via publicaties naar buiten brengen.

Engelse prostituée failliet verklaard

'Mevrouw Zweepslag', de **beroemdste prostituée** van het Verenigd Koninkrijk is woensdag failliet verklaard, vanwege een belastingschuld van meer dan 350.000 pond (bijna een miljoen gulden). Zij verklaarde dat de regering niets van haar zal ontvangen.

Lindi st Clair, die zichzelf 'mevrouw Zweepslag' noemt, zei dat zij al haar geld had uitgegeven aan een reis om de wereld, kaviaar en champagne. "Ik heb het allemaal opgebrast", zei zij. "Zij krijgen van mij geen cent."

St Clair (41) verdween in januari onder geheimzinnige omstandigheden uit Groot-Brittannië. De politie zette een grote zoekactie op touw toen haar Jaguar onbeheerd werd aangetroffen bij Beachy Head, een beruchte zelfmoordplek, vlak bij Brighton.

Een maand later dook zij op in Nieuw-Zeeland. Zij ontkende gedaan te hebben alsof zij zichzelf van het leven had beroofd en het land was ontvlucht vanwege haar hoge belastingschuld. Mevrouw Zweepslag zei dat twee "zware jongens" op de ochtend van haar verdwijning gedreigd hadden haar te vermoorden. Dat was een dag nadat zij aankondigde een klantenlijst openbaar te zullen maken. Op de lijst zouden namen vermeld zijn van parlementsleden, rechters en andere hooggeplaatste figuren.

■ *Twee jongetjes wachten met hun ouders op water in Mostar, een moslim-enclave in Bosnië. Ondanks pogingen om een staakt-het-vuren te bewerkstelligen gaan de gevechten in dit gebied door.*

Wachten op water



Laatste bezittingen in de verkoop



■ *Een Kroatische vrouw probeert haar tweedehands kleren, schoenen en andere spullen van de hand te doen in de buitenwijken van Zagreb. Veel mensen in Kroatië verkopen goederen op straat om zo het hoofd te bieden aan de dagelijkse prijsstijgingen van voedsel.*

Ruzie over Mariabeeld

De Sandinistische partij in Nicaragua heeft geprotesteerd tegen de beslissing van burgemeester Arnoldo Aleman van Managua om een **Mariabeeld** te plaatsen op de top van de heuvel Motastepe. Boven op de heuvel staan nu de stenen letters FSLN, de afkorting van de Sandinistische partij, die na de verkiezingen van februari 1990 de macht moest afstaan aan de conservatieve oppositie onder leiding van Violeta Chamorro.

Burgemeester Arnoldo Aleman zei te hebben besloten de letters weg te halen, omdat zij "er vreselijk uitzien". Een Mariabeeld lijkt hem een goede vervanging. Maria is zeer populair in Nicaragua, aldus de burgemeester.

Het beeld, dat in heel de stad te zien zal zijn, wordt door een Spaanse kunstenaar ontworpen en zal 36 meter hoog en 12 meter breed worden. De kosten zijn een half miljoen dollar (ongeveer negenhonderdduizend gulden). Naast het beeld worden een kapel en een futuristische uitkijktoren gebouwd.

Naaktheid in Sixtijnse kapel blijft bedekt

De veertig **lendedoeken** en sluiers die in de loop der eeuwen op de naakte figuren van Het laatste oordeel in de Sixtijnse kapel, bij het Sint Pietersplein in Rome, zijn aangebracht, worden niet verwijderd. Dat heeft Gianluigi Colalucci, een van de leiders van de restauratie van de schildering van Michelangelo, gezegd.

De beslissing is genomen op basis van historische en technische argumenten, aldus Colalucci. Daarbij is rekening gehouden met een besluit van het Concilie van Trente (1545-1563), dat een reeks hervormingen in de rooms-katholieke kerk doorvoerde.

De kwestie heeft tot felle discussies geleid onder de experts. Het Europees Parlement drong in een resolutie aan op verwijdering van alle doekjes en sluiers.

Het laatste oordeel werd tussen 1534 en 1541 door Michelangelo op de achterwand van de kapel geschilderd. Na het Concilie van Trente hebben twee kunstenaars, Daniele da Volterra en Girolamo da Fano, vele figuren van een sluier of doek voorzien. De eerste had er zijn bijnaam 'broekjesschilder' aan te danken. Tot in de achttiende eeuw werden mannen en vrouwen van hun naaktheid beroofd.

Prins Bernhard doet het rustig aan

Prins Bernhard moet het de komende weken rustig aan doen. De prins wil zo herstellen van de **operatie** die hij donderdag 20 mei in het Academisch Ziekenhuis Utrecht heeft ondergaan. Dat heeft de Rijksvoorlichtingsdienst (RVD) woensdag bekendgemaakt.

Prins Bernhard heeft zijn afspraken tot medio juni afgezegd. Gezien de omstandigheden is zijn toestand goed. De prins heeft laten weten blij te zijn met de beterschapswensen die hem thuis bereiken, zo benadrukt de RVD.

Weer Van Gogh

Een tekening van Vincent van Gogh die woensdag bij **Christie's** in Amsterdam werd geveild heeft een bedrag opgeleverd van 138.000 gulden. Het kunstwerk, dat rond 1881 in het plaatsje Etten werd gemaakt, ging naar een Zwitserse particulier. Het veilinghuis had de opbrengst op een bedrag tussen de 120.000 en 160.000 gulden geschat.

Op de tekening staat een boer met een kapmes afgebeeld. Inspiratiebron van Van Gogh vormde Millets serie van tien tekeningen getiteld "Les travaux des champs".

Tom Poes en de Herenopstand

door **Marten Toonder**





3952 — Tom Poes rende naar de plek waar de hotelgevel naar beneden gestort was en zodoende kon hij heer Bommel en de hoteldirecteur een helpende hand bieden.

"Wat is er gebeurd?" vroeg hij. "Wat is er toch met u aan de hand, heer Ollie? Bommelstein is ook al kapot."

"Het is vreselijk", zei heer Bommel, bekommerd naar de puinhopen starend. "Men loert op mij, dat is duidelijk. De ene aanslag volgt op de andere. En de politie..."

Nu viel zijn blik op commissaris Bas, die zich in een vernietigd uniform door het gruis bewoog.

"De politie! Bah!" riep hij bitter. "De politie draait zelf aan de slinger."

"Welke slinger?" vroeg Tom Poes.

"Van het kinderledikant!" hernam heer Ollie op zo'n snerpende toon, dat de politiechef omkeek. Er verscheen een schuldige uitdrukking op zijn berookt gelaat.

"Ik kon het echt niet helpen!" zei hij. "Ik kon toch niet weten dat het echt waar was? Huh?"

"Ik had u gewaarschuwd, heer Bas", zei heer Bomel uit de hoogte.

Met die woorden wendde hij zich waardig om - en nu stond hij plotseling tegenover de vreemdeling, die de oplettende lezertjes zich nog wel zullen herinneren.

"Verrukkelijk, welk een geest!" sprak deze bewogen. "Het is in onze geschiedenis nog nooit voorgekomen, dat een heer de politie zelf het werk liet doen."

"Dan werd het tijd!" zei heer Ollie. "Ten slotte bestaan zij van onze belastingcenten. Maar ik moet u nog bedanken, omdat u mij vanmorgen....."

"Sst! Geen woord meer", fluisterde de ander. "Uw tijd is rijp - en uw bevordering staat voor de deur. Nog een weinig geduld."

HENRY ® **By Dick Hodgins**

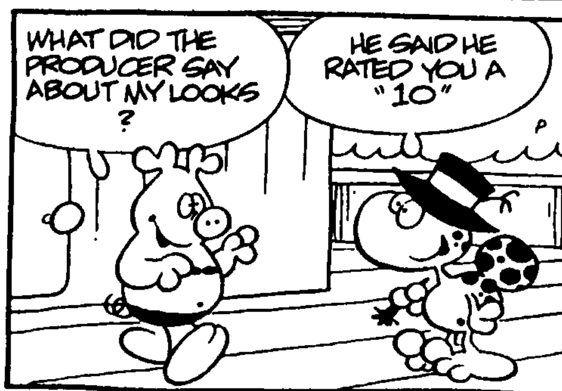


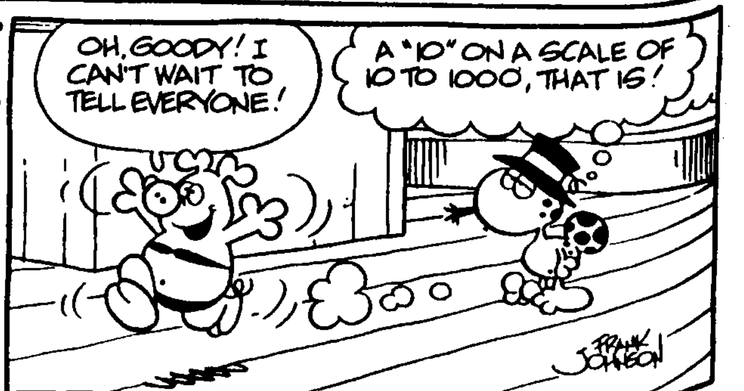






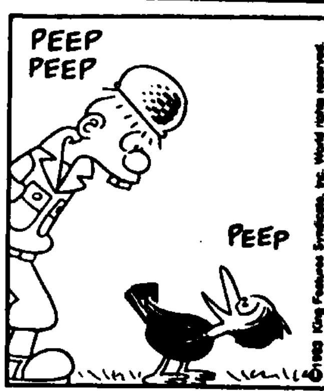
BONER'S ARK ® **By Addison & Frank Johnson**





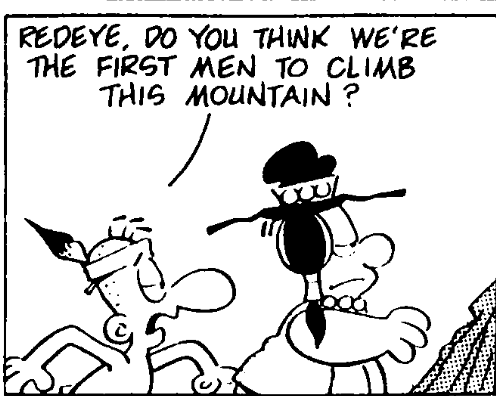
BEETLE BAILEY ® **By Mort Walker**

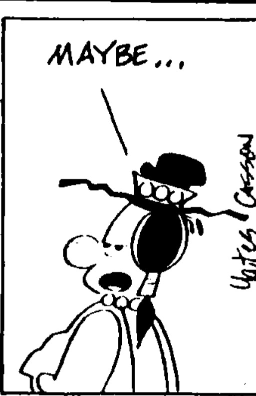


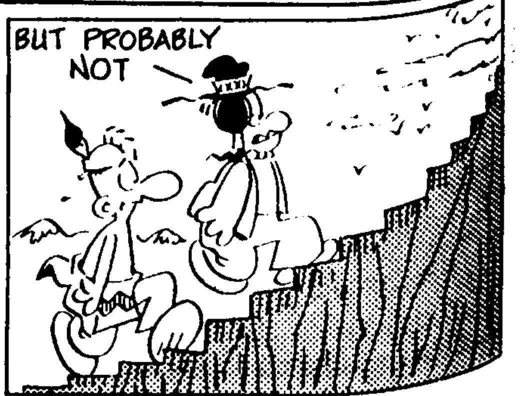




REDEYE ® **By Bill Yates & Mel Casson**







Ku honda pena, pero sumamente gradesido pa e amor i komprenshon inmenso ku semper e tabata tin pa nos, nos ta anunsiá fayesimentu di

ROSA MARIANA DE PAULA

Su esposo : Gilberto P. de Paula
Su yunan : Gilbert i Myrna de Paula-Van Eps
Nils i Peggy de Paula-Koudijs
Rosemary de Paula
Percy i Jeanette de Paula-Bohórquez
Sheila de Paula
Roger de Paula
Su ñetunan : Monalisa i Mijanou de Paula
Marisol i Marlon de Palm-de Paula
Angelique de Paula
Liszette i Constatin Prisça-de Paula
Su bisañetunan : Stephanie, Tiffany i Cristopher
Su ruman : Moises i Isabel Rojer i yunan (Valencia)
Su subrinunan : Elbert i Lilita Suares-Bohórquez i yunan
Idma i Haim da Costa Gomez-Suares
Emlyn i Donald Senior-Suares i yunan
Myra i Danny Irausquin-Suares i yunan

Alisia Gijsbertha i Cruz Elba Gómez.

Akto di entiero ta tuma lugá djasabra, 29 di mei 1993, saliendo for di Katedral di Pietermaai pa Santana Katóliko na Janwé.

Promé ku entiero lo tin un Santu Sakrifisio di Misa, kuminsando 15.30'or.

Ta risibí bishita di kondolensia for di 13.00'or.

Despues di entiero no por risibí bishita di kondolensia na kas.

Famianan ta pidi pa enbes di manda flor hasi un donashon na Wit-Gele Kruis.

DANKBETUIGING EN UITNODIGING

Voor de vele blijken van medeleven ondervonden bij het heengaan van onze geliefde moeder, schoonmoeder en grootmoeder

Mevr. LOLA SCHRILS

betuigen wij hierbij onze hartelijke dank.
Ook dank aan allen die bloemen, condoleancekaarten en telegrammen hebben gestuurd.
Wij maken tevens van de gelegenheid gebruik U uit te nodigen voor een Heilige Mis die voor haar zielerust zal worden opgedragen **vrijdag om 7.00 uur p.m. in de Kathedraal van Pietermaai.**

Namens de familie
Gustaaf A.F. Schrils.

CURAÇAO
AGENDA

MEDISCHE DIENSTEN

ARTSEN

NACHTDIENST ARTSEN
Patiënten van de artsen van Bandabou (derde district) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afluisteren. De patiënten van de andere districten kunnen voor spoedgevallen de artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen en het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

KINDERARTS
(particuliere patiënten)
voor de dienstdoende arts belt U tel.: 624900/625100.

WIJKVERPLEGING

WIT GELE KRUIS WIJKVERPLEGING
Santa Maria 17. Tel.: 682344, 682947, 682412 en 682574. Fax: 681000; geopend vanaf zeven uur 's morgens tot vijf uur 's middags; spreekuur wijkgebouw Bonam: iedere dinsdag van 09.00-11.00 uur. Tel.: 371865; Suffisant: tel.: 687707; Montagne Abao: tel.: 673711; Kaya Fensu: tel.: 618577; Mamayaweg: tel.: 657508; voor informatie omtrent zuigelingen- en peuterbureaus kan men terecht op consultatiebureau Brievengat. Tel.: 373584.
Voor de *wachtzuster* gelieve **tel.: 603661** te bellen.

STICHTING VAN HET WIT GELE KRUIS VOOR GEZINSVERZORGING 'KWIDO PA FAMIA'
Sta Maria 17. Tel.: 680222; spreekuren maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-10.00 uur; dinsdag en donderdag van 14.00-16.00 uur.

NEUTRALE WIJKVERPLEGING
kantoor Gosieweg 15. Tel.: 692231/692232; geopend van 07.00-17.00 uur. Voor de zuster van de wacht gelieve tel.: 681847, pagenummer 669-0368, te bellen.
kantoor Bandabao, Groot Sta Martha 141. Tel.: 642555; geopend van 14.00-17.00 uur. Voor de wachtzuster gelieve tel.: 681847, pagenummer 669-0368 te bellen.

KRAAMKLINIEK RIO CANARIO
Schottegatweg Noord 43, tel.: 44510, 691343, 691683 en 691838; voor informatie over prenatale zorg en zorg gedurende en na de bevalling.
Consultatiebureau zuigelingen: iedere donderdagmiddag van 13.30-16.00 uur.
Consultatiebureau peuters: iedere dinsdagmiddag van 12.30-14.45 uur.

WEGA DI NUMBER
8689
6555
7829

STICHTING WIJKVERPLEGING BANDABOU
Fontein 35, tel.: 648077/648387; open van maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; na 17.00 uur bereikbaar: **zuster Matheeuw. Tel.: 648827** b.g.g. 601760.
Consultatiebureau: iedere dinsdag van 09.00-11.00/18.00-20.00 uur.

FUNDASHON LECHI DI MAMA KORSOU
Voor informatie tel.: 672289, 375023 of 375542.

APOTHEKEN

NACHTDIENST
Otrobanda:
Muizenberg, Muizenberg z/n. Tel.: 692390/692391.
Punda:
Banda Ariba, Herst 31. Tel.: 676822/676828.

DIVERSEN

HEEFT U HULP NODIG?
Bel SOS-lijn 127!
NOODGEVALLEN/ VERMISSING OP ZEE
Telefoon: 637911 (RCC)
24 uur per dag bereikbaar!

LUCHTPOSTSLUITING
(Postkantoor Groot Kwartier)
Nederland: voor gewone stukken: maandag, dinsdag, donderdag en vrijdag om 11.30 uur; woensdag om 10.15 uur. Voor aangetekende stukken één uur van tevoren.
Suriname: voor gewone stukken: dinsdag en vrijdag om 17.30 uur en zaterdag om 10.45 en 17.00 uur.
De Verenigde Staten en Europa **(op zaterdag):** voor aangetekende en gewone poststukken om 14.45 en 15.45 uur.
Het zegelloket is op zaterdag van 07.00-15.00 uur open.

THORAX CENTRUM
(Jan Noorduynweg naast UNA. Tel.: 685544)
openingstijden van maandag t/m vrijdag van 08.00-17.00 uur; op zon- en feestdagen alsmede op werkdagen na 17.00 uur voor **spoedgevallen tel.: 685917.**

DIERENARTS
voor **spoedgevallen** gelieve te bellen: **614000 (Veterinaire Dienst) voor de dienstdoende arts.**

STICHTING DIERENBESCHERMING CURAÇAO
Het Dierenasiel is open van maandag t/m vrijdag 10.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag van 08.00-13.00/16.00-18.00 uur; zondag gesloten.

AMIGOE
FAXNUMMERS:
Redactie:
674744
Advertentie:
674524

Overplaatsing naar gevangenisieiland verwacht

Oosttimoreees verzet: Gusmao in hongerstaking

SYDNEY - Jose "Xanana" Gusmao, de Oosttimorese rebellenleider die vorige week door een Indonesisch gerechtshof werd veroordeeld tot levenslange gevangenisstraf, is in hongerstaking gegaan en zal niet vragen om clementie.

Dit hebben woensdag verzetsleiders in ballingschap verklaard. Gusmao "weigert elk voedsel sinds zijn veroordeling", zei de in Australie wonende rebellenleider Jose Ramos Horta. Ramos Horta sprak berichten tegen dat Gusmao's familie de hen door de regering toegewezen advocaat heeft gevraagd de Indonesische president Suharto te benaderen met een verzoek tot strafverlaging. "Gusmao's familie weet hier niets van en is niet van plan om clementie te vragen."

Een Indonesische militaire woordvoerder in Jakarta ontkende dat Gusmao in hongerstaking is. Volgens hem wil het Fretilin slechts tonen dat de Oosttimorese verzetsbeweging niet verzwakt is. Verzetsleiders verwachten dat Gusmao, die vastzit in de hoofdstad Dili van oost-Timor, binnenkort wordt overgeplaatst naar een streng bewaakte gevangenis op een afgelegen eilandje. "Er zijn Indonesische eilanden waar vooraanstaande gevangenen worden gedetineerd. Een ervan is Buru, waar behave gevangenen niets is," zei een woordvoerder.

***

De onlangs opgestapte minister van Economische Zaken in Brazilië, Eliseu Resende, wordt opgevolgd door Fernando Henrique Cardoso, die tot nu toe minister van Buitenlandse Zaken was. Resende is slechts twee maanden in functie geweest. Hij diende zijn ontslag in wegens beschuldigingen van bevoordeling van een aannemingsbedrijf waar hij vroeger heeft gewerkt.

TBS (kanaal 89)

DONDERDAG
15.05 Tom and Jerry's Funhouse
15.35 Flintstones
16.05 The Jetsons
16.35 Brady Bunch
17.05 Saved by the Bell
17.35 Saved by the Bell
18.05 The Jeffersons
18.35 Andy Griffith
19.05 Beverly Hillbillies
19.30 Major League Baseball: **Atlanta Braves at Cincinnati Reds** (L)
22.30 Movie: **Baby Blue Marine** (1976)
24.30 Movie: **Dillinger** (1973)
02.30 Movie: **The Hostage Tower** (1980)
04.05 New Honeymooners
04.35 All in the Family
05.05 All in the Family

USA (kanaal 83)

DONDERDAG
15.00 Press Your Luck
15.30 Scrabble
16.00 PGA Golf: SW Bell Colonial, 1st round (L)
18.00 Dinosaucers
18.30 Denver, the Last Dinosaur
19.00 Quantum Leap
20.00 Murder, She Wrote
21.00 Movie: **Ordinary People** (1980)
23.00 MacGyver
24.00 The Hitchhiker
24.30 Ray Bradbury Theater
01.30 Movie: **Fire and Rain** (1989)
03.30 Movie: **Xanadu** (1980)
05.00 Welcome Back, Kotter
05.30 Paid Program

LIFE (kanaal 91)

DONDERDAG
16.00 Anything But Love
16.30 Daughters at Work
17.00 Jane Prattt
18.00 Supermarket Sweep
18.30 Shop 'Til You Drop
19.00 Unsolved Mysteries
20.00 L.A. Law
21.00 Movie: **Up the Sandbox** (1972)
23.00 Thirtysomething
24.00 Unsolved Mysteries
01.00 Unsolved Mysteries
01.30 Self-Improvement Guide
04.30 Self-Improvement Guide

ABC (kanaal 77)

DONDERDAG
15.00 General Hospital
16.00 Oprah Winfrey
17.00 News
18.00 News
18.30 ABC News
19.00 Jeopardy!
19.30 Wheel of Fortune
20.00 ABC Movie Special: **I'll Take Romance** (1990)
22.00 PrimeTime Live
23.00 News
23.35 Nightline
24.05 Movie: **I Married Wyatt Earp** (1983)
02.00 News
02.30 ABC World News Now
04.30 Oprah Winfrey
05.30 ABC World News This Morning

AE (kanaal 73)

DONDERDAG
16.00 The Fugutive
17.00 City of Angels
18.00 Rockford Files
19.00 In Search Of...
19.30 In Search Of....
20.00 Real West
21.00 **Baboons**
22.00 Brute Force: The History of Weapons at War
23.00 Evening at the Improv (Host: Meshach Taylor)
24.00 Real West
01.00 **Baboons**
02.00 Brute Force: The History of Weapons at War
03.00 Evening at the Improv (Host: Meshach Taylor)
04.00 Movie: **Betrayal** (1983)

CBS (kanaal 75)

DONDERDAG
15.00 Guiding Light
16.00 Young and the Restless
17.00 News
17.30 News
18.00 News
18.30 CBS News
19.00 Entertainment Tonight: **Bob Hoskins**
19.30 Inside Edition
20.00 CBS MOvie Special: **Day One** (1989)
23.00 News
23.30 Andy Griffith
24.00 Crimetime After Primetime 'Fly by Night'
01.00 Married... With Children
01.30 Family Feud.
02.00 News
05.30 CBS Morning News

NBC (kanaal 85)

DONDERDAG
15.00 Divorce Court
15.30 The Judge
16.00 You Bet Your Life
16.30 Golden Girls
17.00 Cosby Show
17.30 News
18.00 News
19.00 NBC News
19.30 New Family Feud
20.00 Different World
20.30 Wings
21.00 Cheers
21.30 Seinfeld
22.00 L.A. Law
23.00 News
23.35 Tonight Show With Jay Leno: **Actor Sylvester Stallone**
24.35 Late Night
01.35 Rush Limbaugh
02.05 Later With Bob Costas
02.35 Paid Program
03.05 NBC Nightside
05.30 NBC News at Sunrise

TELECURAÇAO (kanaal 8/6)

DONDERDAG
17.00 Ora pa Mucha
18.00 E Man Drechi di Dios.
18.15 Agedres na Plaka Chiki (presentator Omalio Merien)
18.30 Informe Deportivo (presentator Rein Persaud)
18.45 Nieuws in het Nederlands
18.57 Tempu pa Dios
19.00 Rikesa Universal (met Mavis Albertina)
20.00 Telenotisia
20.30 Bulletin Expo
20.35 Telenovela: **Ti Ti Ti**
20.55 Curaçaosche Hartstichting
21.00 Desirée's Banquet (met Desirée Leito): **Pasaboka di Merengue**
21.30 Blossom
22.00 Wega di Number Kòrsou
22.07 Musical Special
23.30 Sluiting.
(wijzigingen voorbehouden!)

HET WEER

WEERSVERWACHTING geldig tot morgenmiddag 12:00 uur:
Half bewolkt, tijdelijk zwaar bewolkt met voornamelijk in de komende nacht en morgenochtend kans op enkele plaatselijke regen- of onweersbuien.
Zwakke tot matige wind, af en toe vrij krachtige wind, voornamelijk uit richtingen tussen oost en zuid (tussen vijf en 22 knopen).

WEEROVERZICHT:
Het weer op de Benedenwindse eilanden zal ook in de komende 24 nog onder invloed staan van de intertropische convergentiezone. Als gevolg hiervan zal aanhoudend vochtige en onstabiele lucht worden aangevoerd die tijdelijk voor meer bewolking boven onze eilanden zal zorgen.
Uit deze bewolking kunnen nog enkele plaatselijke buien vallen die hier en daar van onweer vergezeld kunnen worden.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID

Vanmorgen 08.00 L.T.		Afgelopen 24 uur		
Station	**Het weer**	**Max**	**Min**	**Neerslag Mm**
Aruba	half bewolkt	29	25	1.8
Bonaire	half bewolkt	--	--	0.0
Curaçao	neerslag op afstand	31	26	0.0
St Eustatius	zwaar bewolkt	30	26	0.0
St Maarten	zwaar bwlkt na rgnbui	31	26	sp
Amsterdam	motregen	22	14	15.0
Atlanta	licht bewolkt	28	17	0.0
Bogotá	motregen	18	10	-.-
Caracas	zwaar bewolkt	27	20	10.0
Kingston	licht bewolkt	32	25	0.0
Miami	zwaar bewolkt	30	24	0.0
New York	onbewolkt	24	17	0.0
Port-au-Prince	nevel	32	20	0.0
Port-of-Spain	neerslag op	32	25	sp

AMIGOE
Colofon
UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Telefoon centrale (10 lijnen): 672000
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
ABN-Amro
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiel's Bank N.V.

Directie:
Fax: 674084
Ingrid de Maayer-Hollander
Leeward News Holding
Sheila Rhodes (secretaresse)

Hoofdredactie:
Fax: 674744
Peter Dicker (hoofdredacteur)
N. Hendrikse (eindredacteur ÑAPA)

Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Jacoline Debrot-Steegstra, Joël Labadie, Marjo Nederlof, Dennis Pikero, Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf)

ADVERTENTIE-AFDELING
Fax: 674524
Acquisitie: Viola Bernardus en Janny Naaldijk
Aanname advertenties: Maandag t/m vrijdag van 07.30-15.30 uur.
Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór 15.30 binnen zijn.

NEDERLAND
correspondenten:
Hennie Harinck, B. Jos de Roo en Victor Hafkamp

Persagentschappen: ANP en AFP
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabant Pers. Foto's: AFP

DRUKKERIJ: Rotaprint N.V.

DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo N.V. Tel: 370503, 370504, Fax: 370304

Losse nummers 60 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen Naf 16,=, op Aruba Naf 17,=.

Buiten Antillen (Nederland):
NAf. 81,15 per maand (luchtpost) of NAf. 28,= per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

UIT geknipt voor U

Uitgaansagenda voor 28 mei t/m 3 juni.

MUZIEK

AVILA BEACH HOTEL (tel.614377)
Vrij. 28 mei om 20.30 uur in La Belle Alliance spelen **Konstanze Artmann (viool) en Annemieke Zuurbier (piano)** werken van Debussy, Ravel, Fauré en Satie. Op zo. 30 mei om 11 uur spelen zij werken van Beethoven, Mozart en Brahms.

MUZIEKCAFE BIRDLAND (tel. 617229)
Iedere za. **Bibi en haar band**, ma. **Konki met steelpan**, do. **Walter Wout en Uti Grigori**. Di.,woe. en za. vanaf 20 uur live muziek met de lokale huisband en int. artisten. Zondagavond jamsessie met Konki.

LANDHUIS BRIEVENGAT (tel. 378344)
Vrij. 28 mei om 19 uur **Pikaballen**, vanaf 21 uur **Spice & Pepper en Future**. Elke zo. vanaf 17 uur **Chips**.

CLUB FAÇADE (tel. 614640)
'Elke woe. live muziek met de **Façade Band**.

BAPOR KIBRA TERRACE (tel. 615757)
Elke zo. om 17 uur **Happy Peanuts en Mini Future**.

RUMOURS (tel. 617555)
Iedere zondagavond **Golden Name** (salsa en merengue) van 18 tot 20.30 uur.

THEATER

CENTRO PRO ARTE (tel. 376111)
Het Derde Theater Festival voor Kinderen van de Lagere School op vrij. 28, za. 29 en zo. 30 mei en op za. 5 en zo. 6 juni.

CURACAO CARIBBEAN HOTEL (tel. 625000)
Op do. 3 en za. 5 juni om 20.30 uur **Freek de Jonge** met zijn cabaretshow 'Fragmenten'.

MUSEA EN EXPOSITIES

GALLERY EIGHTY-SIX (tel. 613417)
Expositie van zeefdrukken van **Karel Appel, Corneille, Kees van Bohemen, Herman Brood, Nic Jonk, Anton Vrede e.a.**. Tevens een kleine collectie koraalstenen sculptures van Elis Juliana. Open : ma. t/m vrij. 9.30 - 12 uur en 15 - 17.30 uur, za. 9.30 - 12 uur.

CURAÇAOSCH MUSEUM (tel. 623873)
Open: di. t/m za. van 9 tot 12 en van 14 tot 17 uur. Zo. van 10 tot 16 uur.

RUM RUNNERS (tel. 623038)
Vanaf zo. 25 apr. om 17 uur is de expositie 'Witnesess' van **Philippe Zanolino** te zien, schilderijen, tekeningen en beelden.

JOODS CULTUUR HISTORISCH MUSEUM (tel. 611633)
Open: ma. t/m vrij. 9 tot 11.45 uur en 14.30 tot 17 uur. Za. en zo. gesloten.

POSTMUSEUM NEDERLANDSE ANTILLEN (tel. 658010)
Expositie met als onderwerp vogels uit het Caribisch gebied onder de titel 'En de vierde dag schiep hij hen'. Open: ma. t/m vrij. 9 tot 17 uur. Za. 10 tot 15 uur. Zo. gesloten.

FORTKERK MUSEUM (tel. 611139)
Open: ma. t/m vrij. 9 tot 12 uur en 14 tot 17 uur. Za. en zo. gesloten.

HET ANTILLIAANSE MUNTENMUSEUM (tel. 613600)
Bankbiljetten en munten uit het Amerikaanse werelddeel en een sierstenencollectie. Open: ma. t/m vrij. van 8.30 tot 11.30 uur en van 14 tot 16.30 uur. Groepen alleen na telefonische afspraak.

NATUURHISTORISCH MUSEUM (tel. 640363)
Gesitueerd in de voormalige voorraadkamer van Landhuis Savonet. Expositie over de geologische geschiedenis van Curaçao. Open: ma. t/m za. 8 tot 16 uur, zo. 6 tot 15 uur.

LANDHUIZEN: **Landhuis Knip** (tel. 640244), open: ma. t/m vrij. 9 tot 12 uur en 14 tot 16 uur. Zo. 10 tot 17 uur. Za. gesloten. **Landhuis Chobolobo** (Curaçao Liqueur Distillery) (tel. 613526), open: ma. t/m vrij. 8 tot 12 uur en 13 tot 17 uur. Za. en zo. gesloten. **Landhuis Brievengat** (tel. 378344), open: ma. t/m vrij. 9.15 tot 12.15 uur en 15 tot 18 uur. Iedere zondag vanaf 17 uur met elke laatste zondag van de maand een folkloristische show. **Landhuis Jan Kock** (tel. 648087), rondleiding elke zo. om 15 uur met muziek. **Landhuis Ascension** (tel. 641950), open: iedere eerste zo. van de maand van 10 tot 14 uur. **Landhuis Groot Santa Martha** (tel. 641559), open: iedere dag van 9 tot 15 uur en vrijdag van 9 tot 12 uur. **Landhuis Rooi Catootje** (tel. 375119), met kleine bibliotheek met antiek interieur. Bezichtiging volgens afspraak.**Landhuis Papaya** (tel. 695850), dagelijks geopend van 9 tot 20 uur, za.en zo. tot 21 uur. Zo. mariachi muziek van 18 tot 19.30 uur.

EVENEMENTEN

VAN DER VALK PLAZA (tel. 612500)
Speelfilms: elke avond om 19.15 uur: zo. Of mice and man; ma. Candy man; di. Presumed innocent; woe. Robin Hood, Prince of thieves (20 uur); do. The hot spot.

Het Curaçaosch Museum viert op zo. 30 mei **International Museum Day** met muziek van Norman Moron, een ka'i orgel, Grupo Folkloriko Antiano etc. Open van 10 tot 21 uur.

Voor het postkantoor wordt za. 29 mei van 9 tot 16 uur **een Gezondheidsmarkt** gehouden door het Wit Gele Kruis. Met muziek en dans en voorlichting over een gezond leven.

Op zo. 30 mei om 11 uur is er een lezing in de aula van de UNA over Michelangelo door Dominique Pruneti in het kader van de Cola Debrot-cyclus.

In het Seaquarium houdt de Curaçao Quota Club een galabal in Franse sfeer voor fondswerving op za. 29 mei. Voor informatie tel. 675234.

Op za. 29 mei van 9 tot 12 uur houdt Ayudo Social haar maandelijkse boeken- en rommelmarkt op Santa Rosaweg 16.

Stichting Solomonster Figurentheater (Scharlooweg 76) organiseert iedere woe. om 15 uur een 'open house workhop' voor kinderen. Voor informatie tel. 612472.

DIVERSEN

GROTTEN VAN HATO (tel. 680379)
Druipsteengrotten en Indiaanse rotstekeningen, op het hele uur rondleidingen. Met iedere zondag live muziek van een Kai Orgel. Open: di.t/m zo. 10 tot 17 uur. Ma. gesloten.

SEAQUARIUM CURACAO (tel. 616666)
De onderwaterwereld van de Caribische Zee. Open: dagelijks van 9 tot 22 uur. Glass bottom boat (min. 5 pers.), afvaart om 10, 11, 13.15, 14.30 en 16 uur.

DIERENTUIN EN BOTANISCHE TUIN
Open: dagelijks van 9 - 17 uur.

CHRISTOFFELPARK (tel. 640363)
Natuurpark met unieke flora en fauna in het noordwesten van het eiland. Diverse excursies, wandeling naar landhuis Savonet of Zorgvliet, een rondleiding door het museum, het bezichtigen van grotten. Dagelijks Herten-excursie om 16 uur na afspraak. Open: ma. t/m za. van 8 tot 16 uur en zo. van 6 tot 15 uur.

PUNDA (tel. 613554)
Wandeling door Punda o.l.v. de kunsthistorica Jenny Smit. Elke di. om 9 uur na telefonische afspraak verzamelen bij de Pontjesbrug Pundazijde.

OTROBANDA (tel. 613554)
Wandeling door Otrobanda o.l.v. architect Anko v.d. Woude of kunsthistorica Jenny Smit. Na een telefonische afspraak verzamelen op het Brionplein bij de klok elke donderdagmiddag om 17.15 uur.

OTROBANDA (tel. 378718) Historisch culturele rondleiding door oud-Otrobanda o.l.v. Joop Hart. Elke woensdagmiddag om 17.15 uur verzamelen bij de grote klok op het Brionplein.

Opgaven voor deze rubriek, die elke donderdag verschijnt, tot uiterlijk woensdagmorgen negen uur. Bij voorkeur schriftelijk aan Amigoe, Scherpenheuvel z/n, of per fax: 674524. Telefoon: 672000.